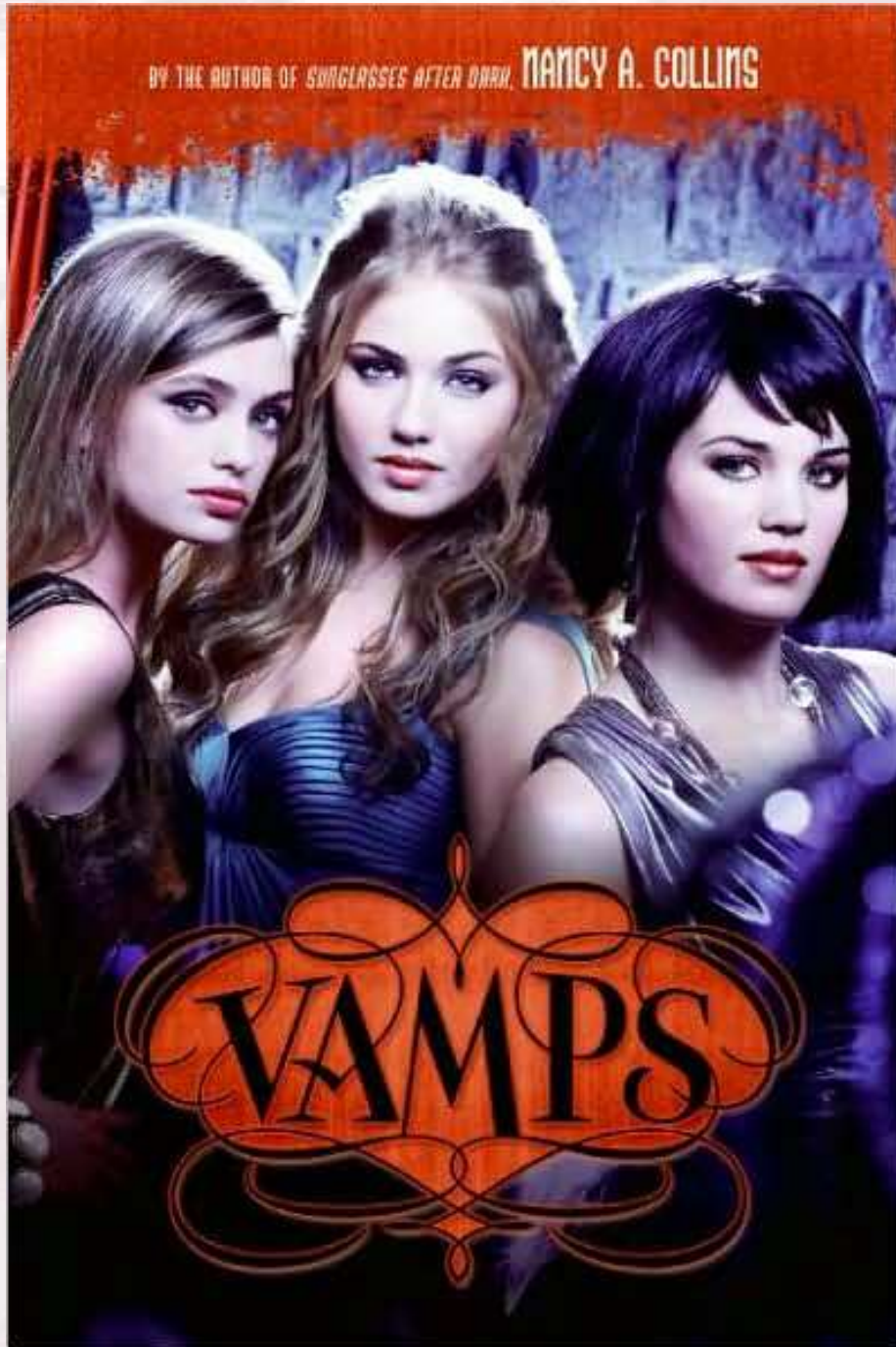


VAMPS



SINOPSIS

Cuando el sol se esconde, la verdadera élite de Nueva York se dirige a un lugar: La Academia Bathory, donde las jóvenes señoritas de las mejores familias de vampiros son entrenadas en la transformación y en atraer a sus presas.

La actual reina de Bathory, Lilith Todd, es la hija de un poderoso vampiro hombre de negocios, y sabe exactamente lo que quiere de la vida. Quiere ser hermosa para la eternidad y divertirse hasta que el sol salga con su deslumbrante novio, Jules. Y no quiere ninguna Sangre Nueva que se interponga en su camino.

Entonces aparece Cally Monture, una chica que se enamora de un chico Van Helsings (cazavampiros) llamado Peter. Cally es de repente una inesperada amenaza. Cuando su primer encuentro lleve a trágicos resultados, Lilith quedará hambrienta de venganza.



CAPÍTULO I

Traducido por: LIBROJOVEN.BLOGSPOT.COM
e Isabella_cullen88

— Puedes dejarme aquí, Bruno. — Dijo Lilith Todd mientras deslizaba el pie derecho en un tacón Christian Louboutin.

El chófer la miró rápidamente por encima de su hombro mientras pilotaba el Rolls vintage por la Sexta Avenida. Bruno había estado conduciendo a la familia Todd hacia y desde sus varios destinos desde los días de los adoquines y los coches de caballos.

Antes de eso había sido oficial en algún ejército europeo.

Le preguntó:

— ¿Está usted segura, señorita Lilith? Puedo dar una vuelta más a la manzana si así lo desea.

Lilith comprobó que su vestido de Dior verde esmeralda sin espalda tuviera la cremallera subida hasta la cintura y miró su reloj Patek Philippe. Estaba secretamente complacida por ver que había batido su récord personal para cambiarse del uniforme del colegio a ropa de fiesta en la parte de atrás de la limusina.

— Dije ahora, Bruno.

— Sí, señorita Lilith.

Mientras el conductor se detenía ante el club en la región acordonada para servicio de aparcacoches, un joven vestido según el estándar del Belfry (pantalones negros de diseño, camiseta y chaqueta de cena) se apresuró a abrir la puerta del coche.

El Belfry había sido una vez una iglesia Episcopal construida por varones ladrones.

Más de 125 años después, los ricos y famosos aún circulaban a través de su ornamentada puerta doble; sólo que ahora venían a ser ministros de la carne y a beber el espíritu.

Incluso aunque ya eran pasadas las dos de la madrugada, había bastantes quiero-y-no-puedo andando por los alrededores, refunfuñando entre ellos y mirando con ojeriza a los fornidos matones que vigilaban la entrada al club. Cuando Lilith extendió una pierna bien formada hacia el bordillo, la multitud al lado equivocado de las cuerdas de terciopelo se volvió hacia ella, hambrienta de un vistazo, sin importar qué efímero, al glamour de una celebridad.

Con una sacudida de cabeza, Lilith subió por las escaleras hasta la puerta, su largo pelo de color miel flotando tras de sí como el velo de una novia. Una de las ratas de puente-y-túnel le dio un codazo a su compañera en las costillas y señaló a Lilith mientras pasaba como una ráfaga por su lado.



– ¡Mira! ¡Ahí está una famosa! ¿No es esa...?

– No lo creo. – Dijo su amiga, guiñando los ojos como un perito de joyas tratando de diferenciar una piedra preciosa de una semipreciosa.

– Demasiado joven. Pero estoy bastante segura de que es famosa. O rica. O tal vez las dos.

Lilith alzó la mano hacia la boca para que nadie pudiera verla reír. Oh, era rica y famosa, es cierto. Sólo que no de la forma de la que esas quiero-y-no-puedo estaban pensando.

Cuando llegó a la puerta delantera del club, un nuevo portero alzó un brazo musculoso, bloqueándole el paso.

– Da usted el pego, señorita. – Dijo, sus ojos escaneando una y otra vez su cuerpo esbelto. – Pero tengo que ver alguna identificación.

De repente el conserje se acercó corriendo y le dio una palmadita al portero en el hombro. La inmensa montaña humana de músculo bajó la cabeza para que el conserje pudiera decirle algo al oído. Lilith sonrió al ver cómo el pánico cruzaba su rostro.

– Lo siento, fallo mío. – Dijo atropelladamente el portero, exponiendo la garganta en deferencia mientras se apartaba de su camino. – Disfrute de su noche, señorita

Todd.

Lilith cruzó la brillante entrada y se dirigió hacia la inmensa pista de baile que llenaba lo que otrora había sido el santuario de la iglesia. Alzó la vista hacia la cabina del Dj alojada en el viejo púlpito y saludó al joven que estaba pinchando trance a niveles ensordecedores.

Encontró a Sebastian, el promotor de fiestas del club y guardián de la sala VIP en el segundo piso. Este se apresuró a su encuentro tan rápido como sus zapatos de cuero azul personalizados podían transportarlo. Como siempre, estaba extático por verla.

– ¡Lilith! ¡Nena! ¡Te ves absolutamente deslumbrante! ¡Qué bueno verte!

– Gritó sobre los golpes palpitantes del sistema de sonido del club.

– Hola, Seb. – Le respondió ella a gritos. – ¿Están los demás aquí?

– Jules acaba de llegar. Sube al Loft; tengo tu vintage favorito caliente y listo para ti.

– ¡Eres mi favorito, Seb! – Dijo ella, besando el aire a cada lado de sus delgadas mejillas.

– ¡Estoy seguro de que se lo dices a todos los diabólicamente guapos promotores de club que te dejan beber gratis! – Le guiñó el ojo.

Mientras entraba el loft del antiguo coro que servía de sala VIP para el club, Lilith encontró a su prometido, Jules de Laval, despatarrado en uno de los divanes. Estaba vestido en un polo de Armani, las mangas arremangadas para darles a sus bíceps una revelación máxima, charlando con Tanith Graves, una de sus mejores amigas. Con su despeinado pelo rubio rojizo hasta el hombro, ojos verdes, nariz perfectamente recta, y mandíbula fuerte y masculina, Jules parecía una estrella de cine y le encantaba actuar como tal.

A Tanith y Lilith les gustaba pasar por hermanas, y dado que las dos



chicas tenían pelo rubio, rostros ovalados, morenos falsos, y el mismo gusto por la moda high-end, era una mentira fácil de interpretar. Sentado junto a Tanith estaba su novio, Sergei Savanovic, uno de los compañeros de clase de Jules en Ruthven’s. Con su pelo oscuro hasta los hombros, ojos negros, y afición por los jerséis de cuello redondo y los vaqueros de cuero, a Sergei se le podía confundir fácilmente con un poeta ruso, pero era en realidad de Serbia, tal y como indicaba rápidamente a cualquiera que se molestara en preguntar.

Carmen Duivel y Oliver Drake estaban despatarrados en el sofá de enfrente. La cara de muñeca de Carmen y su cabellera cobriza se complementaban perfectamente con el pelo rubio trigueño de Oliver y sus buenas pintas de chico malo. Como la mayoría de parejas de vampiros, Oliver y Carmen sólo estaban saliendo porque sabía que se les veía bien juntos.

— Aquí está. — Dijo Jules, sonriendo mientras se ponía en pie. — Estaba empezando a creer que la Profesora te había hecho quedarte después de clase.

— ¡Gracias por el Jueves del Fundador! — Rió Lilith mientras se abrazaban. — ¡No sé cómo hay bobalicones que pueden soportar ir al instituto cinco días a la semana! —

Le lanzó a la sala una mirada condenatoria mientras le daba un beso en la mejilla. —

¿Quién no está aquí todavía?

— Melinda. — Respondió Carmen.

— Gran sorpresa. — Dijo Lilith poniendo los ojos en blanco. — Siempre llega tarde.

— ¡Como si tú pudieras hablar! No eres exactamente la más puntual. — La reprendió Jules.

— Sí, pero yo llego elegantemente tarde, cariño. Hay diferencia. Así que ¿qué plato me he perdido?

— Ollie nos estaba diciendo cómo consiguió pases para detrás de bastidores en la Fiesta Rosa de Victoria’s Secret para todos. — Dijo Carmen con excitación.

— Uno de los esclavos de mi padre es publicista para la compañía. — Explicó Oliver.

— ¿Victoria’s Secret? Oh, por favor. — Lilith dio un pequeño sorbido.

— Sí, no estaba muy segura de querer ir. — Dijo Carmen, su nervioso entusiasmo repentinamente mermado. — ¿En qué estaría yo pensando?

— Voy a buscar un trago. Tengo que lavarme el sabor a colegio de la boca. — Dijo Lilith. — No cotilleéis demasiado cuando yo no esté. U os lo haré repetir todo cuando vuelva.

Mientras caminaba hacia el bar hecho con partes del órgano de la iglesia, pudo ver que el barman ya estaba buscando algo debajo de la barra.

— ¿Lo de siempre? — Preguntó.

— Por supuesto.



— Aquí tienes. — Dijo él, entregándole un vaso de vino lleno de algo que se podría confundir con clarete.

Lilith olió el bouquet, sonrió, y asintió su aprobación.

Reuniéndose con sus amigos, Lilith vio que Melinda había llegado. Con sus ojos pálidos color jade, piel café con leche, y un elaborado peinado de trenzas, la hija de Anton Mauvais era una belleza fascinante— y una que estaba un poco demasiado cerca de Jules.

— Qué bien ver que por fin has llegado, Melly. — Dijo Lilith mientras se deslizaba entre los dos de forma que Melinda se viera obligada a retroceder un paso.

— Tenía que ir a casa a cambiarme de ropa. — Explicó Melinda. — O habría estado aquí antes.

— ¿Qué estás bebiendo, Lili? — Preguntó Sergei.

— AB negativo servido a temperatura corporal con una pizca de anticoagulante: justo como a mí me gusta.

— Ñam.

— Así que... ¿qué tal el instituto? — Dijo Jules de pronto.

— ¡Uf! ¡Por favor, no me lo recuerdes! — Lilith hizo una mueca. — Por el momento estamos a una semana del semestre de otoño y ya es una polla de burro.

— No me había dado cuenta de que las pollas de burro fueran unidades de medida.

— Rió Jules por lo bajo.

— ¡Cállate! — Dijo Lilith, dándole un golpe juguetón en la pierna. — ¡Ya sabes a qué me refiero! Da igual, la cosa es que tenía la esperanza de que nos trataran más como a adultos y menos como a iniciados este curso. Tal vez dejarnos hacer un viaje de campo, hacer algo de atracción, ¿sabes? ¡No hubo suerte! ¡Ya puedo atraer a cualquiera de los idiotas en este club con una mano atada detrás de la espalda! — Vació su vaso y lenta y sensualmente se lamió los labios.

— Si es eso lo que te interesa, siempre podemos ir a las barriadas. — Sugirió Tanith.

— Hay muchos camellos en esta ciudad, de día o de noche. Nadie se daría cuenta ni a nadie le importaría lo que les pasara.

— Allá por Washington Square Park hay un punto fácil. — Sugirió Jules bruscamente, guiñándole el ojo a Tanith.

Tanith alzó una ceja pero tuvo cuidado de asegurarse de que Lilith no viera la expresión de su rostro. Todas las amigas de Lilith sabían que no debían responder al

flirteo de Jules, ni siquiera en broma.

— ¿De verdad? ¡Entonces vamos! — Dijo Lilith, negándose a reconocer el comportamiento de Jules.

El matrimonio entre Lilith Todd y Jules de Laval había sido decidido por sus familias cuando aún eran bebés, y estaba visto como la unión perfecta entre el poder del Viejo

Mundo y la riqueza del Nuevo Mundo.

Los De Laval eran la familia más aristocrática en toda la ciudad. El



padre de Jules, el Conde de Laval, tenía un derecho de sangre que databa de antes del reino de Clovis I, y aún poseía algunas propiedades considerables en su Francia nativa.

A pesar de haber cambiado el apellido familiar de Todesking al mudarse a América, los Todd no tenían aspiraciones a realeza. Sin embargo, eran más ricos que Midas. Al preparar un contrato de matrimonio con los Laval, el padre de Lilith había garantizado que su preciosa hija llegara a ser una auténtica princesa — o por lo menos condesa — y los De Laval se aseguraban el continuo flujo de dinero necesario para asegurarse de que su colección de châteaux, palacios, y castillos continuara en la familia.

Por supuesto, nada de esto impedía que los ojos de Jules — y otras partes de su cuerpo— se desviarán con regularidad.

— Podríamos hacerlo este fin de semana, supongo. — Jules se encogió de hombros.

— Eso es si no te importa que se vengan varios de los chicos.

— Siempre estoy interesada en ir de fiesta. — Dijo ella, acurrucándose junto a él.

Hubo un sonido como un zumbido y Jules saco su teléfono móvil.

"Es mi papa," dijo con un gruñido. "Mejor me voy".

Lilith cambio el ángulo de visión moviendo la cabeza y así podía ver el nombre de identificación de la llamada de Jules, pero esta ya tenía la mano encima del teléfono. "Desde cuando sales corriendo cuando tu padre te llama?" pregunto ella.

"Desde que saque malas notas en mi ultimo examen de alquimia." Contesto Jules ácidamente. "El amenaza con cancelar mi viaje a Vail si no pasaba al menos un par de horas estudiando después de clase."

"Entonces nos vemos mañana por la noche, no?"

"Seguro". Contesto Jules.

Mientras el se inclinaba para darle un beso de despedida, Lilith se elevo para encontrarlo. Jules le acuno la parte trasera de su cabeza con la mano mientras deslizaba su lengua impaciente y hambrienta. Después de un largo momento, sintiéndose al final verdadero, el examino sus ojos y le regalo su sonrisa atractiva patentada.

"Tengo que irme, nena. Llámame cuando te levantes."

Lilith miro como Jules se marchaba. Aunque el loft estaba lleno, la multitud se aparto sin que el tuviera que decir ni una palabra. Silenciosamente se pregunto si el realmente tenía que irse por esta



causa, o si simplemente era una excusa para estar con alguien mas. Tendría mucho tiempo para salir solo después de que se casaran. Hasta entonces, quería a Jules solo para ella. La idea de Jules haciendo las cosas que el le hacia, a otra chica era suficiente para provocar los ataques de ansiedad celosa en ella.

Lilith echo un vistazo a sus manos y vio que estaban apretadas con los nudillos rojos. "Me perdonáis un momento, verdad?" dijo a los demás cuando se levanto. "Tengo que hacer una visita a la habitación de las chicas."

El servicio de señoras de la sala VIP era bastante más pequeño que el de abajo, con solo dos baños y ningún espejo en la pared del lavabo. Lilith exploro el suelo rápidamente, comprobando que no hubiera pies visibles por debajo de las puertas. Satisfecha de ver que estaba sola, dejo caer la tapa de uno de los baños para poder sentarse. Sus manos ya empezaban a temblar cuando ella corrió el cerrojo de la puerta.

Dejo su bolso de Prada a sus pies y lo abrió, buscando a ciegas con los dedos buscando donde guardaba ella el alijo prohibido que nadie conocía: ni sus padres, ni Tanith, y menos Jules. Ella solo necesitaba un pequeño empujo, eso es todo. Solo algo que le quitara la boberia y le subiera la autoestima. Todo el mundo pensaba que para ella era fácil. Pero ser la hija perfecta, la amiga perfecta, la estudiante perfecta y la novia perfecta todo el tiempo, no lo era.

Ella se merecía esto.

Ella abrió su mano para revelar una pequeña caja compacta. Sonrió cuando abrió la tapa de la caja, revelando su contenido.

Un espejo pequeño circular.

Lilith miro fijamente su reflejo durante largo rato, inclinando el espejo para verse bien, y ver tanto de su cara como fuera posible. Su madre le había dicho, su padre le había dicho, Jules le había dicho. Tanith le había dicho. Y cuando se hizo mayor, otros también lo dijeron - no con palabras, pero si con los ojos. Incluso aunque solo tuviera dieciséis, lilith estaba acostumbrada a las miradas lascivas que le dirigía la gente de todas las edades. De todos modos no importaba cuantas veces le dijeran los demás que era atractiva, no era lo mismo como el hecho de verlo con sus propios ojos. Sin embargo el alivio que le proporciono el pequeño espejo no venia sin cobrarse un precio. Si alguna vez la cogian con el, ella automáticamente seria expulsada del colegio y llevada como una criminal ante el Synod, el cónsul gobernador que procuraba que obedecieran las leyes ancestrales de su gente.



Lilith escudriño su pelo y su maquillaje, comprobando para asegurarse de que ella se veía de lo mejor, antes de cerrarlo. Cuando hubo devuelto el espejo a su escondite secreto, sus manos volvían a estar estables, de forma segura. Antes de salir le dio a la cadena, por si acaso había entrado alguien en los servicios mientras tanto y pudiera estar oyendo. Después de todo la imagen lo era todo.

Ella era otra vez: Lilith Todd, La princesa vampira americana.

"Donde has estado tanto tiempo?" pregunto Melinda mientras lilith volvía a juntarse con el grupo.

"Estoy aburrida. Quieres ir abajo?" dijo lilith , sin hacer caso de la pregunta mientras se terminaba la bebida.

"Claro." Tanith dijo encogiéndose de hombros. "Sergei odia bailar no?"

"Mis mejores movimientos están en el tocado." sonrió Sergei abiertamente con una sonrisa torcida. "me quedare aquí y jugare un Buzz."

"Lo mismo para mi." dijo Oliver mientras bebía un sorbo de su bebida.

"Vamos" dijo lilith cogiendo la mano de Tanith.

"A bailar." se dio la vuelta para mirar a carmen y Melinda. "venís?"

Carmen y Melinda intercambiaron una mirada, se pusieron de pie y siguieron a sus amigas sin decir una palabra. Aunque la pista de baile estuviera llena, Lilith y su sequito se movieron sin esfuerzo a través de la muchedumbre hasta alcanzar el centro. Mientras el cuarteto bailaba, y se reía tontamente, lilith se dio cuenta de que la estaban mirando. Miro alrededor y vio a un hombre de unos treinta y pico años, mirándola fijamente.

Normalmente ella no hacia caso de estas cosas cuando frecuentaba Belfry, pero estaba aburrida, había bebido y le gusto su mirada. Quizás ella tuviera así un poco de diversión. Encontró los ojos del hombre y cabeceo ligeramente. El zopenco le sonrió y mostró el trabajo caro del dentista y se movió hacia ella. Ella se deslizo hasta encontrarse con el con los ojos mirándole fijamente.

Viendo lo que hacia lilith, tanith, carmen y melly se colocaron rápidamente entre la pareja y el resto de personas circundantes, con eficacia aislando la presa del resto de la gente. A medida que el baile continuaba, el zopenco parecía ajeno al hecho de que su nueva pareja de baile hubiera estado llevando hasta el borde de la pista de baile. El



coloco sus manos sobre la cintura de lilith, sus ojos ardiendo con una mezcla de lujuria y calor, pero ella se deslizo con facilidad de entre sus dedos.

Ella sonrió, moviendo un dedo con reproche fingido, pero todavía sin decir una palabra. En cambio ella cabeceo en dirección al servicio de señoras cercano. Sus ojos brillaron aun más.

Después de comprobar que estaba despejado, lilith condujo rápidamente a su presa a los servicios, los miembros de su séquito la siguieron detrás de ella. Tanith la siguió inmediatamente para servir como goalie, mientras Carmen y Melinda montaban guardia en la puerta, echando fuera a cualquier intruso posible. Lilith mantuvo sus ojos fijos en su presa cuando ella lo dirigió hacia adentro, hacia el baño que ya tenía la puerta medio abierta.

"Entonces, uh, tu amiga esta interesada también?" pregunto el zopenco con impaciencia, con sus ojos fijos en tanith, que estaba de pie detrás de lilith, bloqueando la salida. Lilith echo un vistazo por encima del hombro a su Tanith y las dos compartieron una sonrisa.

"si, también le gustaría un trocito de ti." Con cuidado, Lilith empujo a su presa mas adentro, de forma que sus piernas estuvieran en contacto con la tapa de porcelana. "De hecho, a todas nos gustaría probar un trocito de ti."

El hombre sonrió abiertamente mientras aflojaba la corbata y se sentaba en el baño, mirando hacia arriba a lilith como si el acabara de conseguir una de sus fantasías sexuales. Cuatro magnificas poyuelas jóvenes y dispuestas a tener sexo en grupo con el? A quien no le gustaría?. Aquella pregunta quedo contestada cuando lilith se agacho hacia adelante, desenvainando un par de colmillos de dos pulgadas que ella enterró en su expuesta yugular. El zopenco apenas tuvo tiempo de dar un grito corto, estrangulado de alarma antes de que las neurotoxinas de su saliva paralizaran sus cuerdas vocales y las privaran de sus habilidades motoras. Sus ojos retrocedieron, mostrándolos solo blancos.

Aunque ella hubiera estado consumiendo sangre humana durante toda su vida, Lilith solo había experimentado la verdadera sensación de beber directamente de la vena dos o tres veces antes. Mientras la sangre de su presa fluía en su boca, se asombro de lo viva que se sentía. Chupo con gula el líquido carmesí, temblando de placer mientras toda la vitalidad de su presa se extendía por todo su cuerpo.

"Eh! no te lo acabes todo" sonrió Tanith abiertamente mientras le daba un toque a Lilith en el hombro.



"Este es mi invitado." dijo Lilith mientras se apartaba para dejarle paso a su amiga.

Tanith recogió el brazo blando del zopenco, empujando la manga de su traje hacia atrás, mientras mordía su muñeca expuesta. El no gimió ni parpadeo. Mientras Lilith miraba de lejos la escena del cuarto de baño, su atención fue captada por el reflejo en el espejo de encima de los lavabos. Se acercó, cautivada por la visión de su boca brillando de color rojo y mojada como si estuviera cubierta por un lápiz de labios recién puesto. Detrás de ella pudo ver a Tanith saliendo del cuarto de baño, limpiando sus labios con un pedazo de papel higiénico, mientras Carmen la esquivaba para llegar a su parte de la diversión de esa tarde.

De repente hubo una ráfaga de ruido cuando Sebastian empujó la puerta entrando en el servicio de señoras. El tenía los auriculares inalámbricos en un oído y considerable preocupación en su cara.

"Que demonios esta pasando aquí? Me llego un aviso de que alguien estaba bloqueando el servicio de señoras."

Lilith se movió para ponerse entre el promotor del club y los baños. "Es solo cosas de chicas, ya sabes. Nada para enfadarse, Seb."

"Que estáis haciendo vosotras, niñas, aquí abajo -? No os gusta el servicio de señoras de la sala VIP?"

La mirada fija de Sebastian se dirigió al suelo y sus ojos se ensancharon. "Espera un minuto - son eso zapatos de hombre?"

Dio un paso rodeando a Lilith, abrió de un tirón la puerta y miro fijamente al hombre apoyado sobre el baño como si fuera una muñeca de trapo gigante. La barbilla del zopenco descansaba sobre su esternón y su piel estaba casi tan blanca como los azulejos de alrededor. Sebastian agarro al hombre por el pelo y levanto su cabeza, para luego dejarla caer de nuevo.

"Que has hecho?" aúllo el. "Conoces las reglas - nada de esto en el local! al menos no durante las horas del club!"

"Mira Seb - no te ofendas vale?" dijo Lilith tratando de calmar la alarma del promotor, "siempre puedes ponerlo en el sótano con los demás , no?"

"Que no me ofenda?" gruño Sebastián , sacando sus colmillos sin molestarse en ocultarlos. "tu sabes quien es este?"



Lilith y las demás se miraron entre ellas y negaron. Con la emoción de la caza, nadie se había molestado en preguntarle su nombre.

"Este hombre es un ejecutivo muy importante de la industria musical! El simplemente no puede desaparecer! Y sobretodo, el no puede simplemente desaparecer en mi club!"

Sebastian cogio el brazo derecho del zopenco y escucho su muñeca. "Todavía está vivo. Dad gracias al fundador por este favor."

"Tal vez podemos dejarlo en un hospital o algo?" sugirió Tanith.

"el no puede ir a una sala de urgencias con todas estas mordeduras en su cuerpo!" gruñó Sebastián, claramente irritado por la enorme molestia que suponía esto. "El parece que se hubiera caído en un hoyo lleno de serpientes."

Sebastian presiono con un dedo su bluetooth y grito con ira. "Andre! Quiero que el servicio de señoras totalmente sellado. No dejes que nadie entre aquí, y mira si alguien puede traernos algún tipo de ayuda sanitaria."

"Entonces que hacemos ahora?" pregunto Lilith.

Nunca había visto a Sebastián tan enfadado y eso la hizo sentirse incomoda. Sebastian suspiro y frotó su frente con la parte de dentro de la palma de la mano, haciendo todo lo posible por no sacar su carácter.

"Lo hecho, hecho está. Lo solucionaré. No hay ninguna razón para asustarse, ¿vale? Cuidare de nuestro amigo aquí. Hare que los muchachos le hagan una transfusión. El se despertara muy enfermo. Viendo este pinchazo, creerá que ha sido afortunado. Pero vas a tener que marcharte y estar lejos del durante un tiempo."

"Quieres decir que no prohíbes venir al club?" lloro Tanith.

"Oh, vamos, Seb - no estas reaccionando de forma exagerada?" pregunto Melinda.

"Reaccionando de forma exagerada?" Ladro Sebastián haciendo rodar los ojos con repugnancia. "No podemos correr el riesgo de atraer la atención aquí! La policía seria algo bastante malo aquí, pero la ultima cosa que necesitamos son Van Helsing!"

"Pero si nos prohíbes la entrada aquí, donde vamos a ir de fiesta este fin de semana?" dijo Carmen poniendo mala cara.



"En cualquier parte menos aquí." gruño Sebastián. "Por todo lo que yo me preocupo... podéis ir de fiesta al infierno".



CAPÍTULO 2

Traducido por Isabella_cullen88

Lilith gimió en voz alta mientras se encogía debajo de sus sabanas de hilo y algodón egipcio. Quizás morder la vena de ese zopenco no había sido buena idea después de todo. Aunque ella fuera prácticamente inmortal e inmune prácticamente a todas las enfermedades humanas, beber la sangre de alguien drogado todavía le producía resaca. Se dio la vuelta y bizqueo mirando el despertador, al lado de su cama. Según los números eran las tres de la tarde. Ella había prometido levantarse a Tanith antes para hacer algunas compras. Aunque ella normalmente tenía aversión a salir antes de la puesta de sol, lilith estaba dispuesta a hacer ese sacrificio ocasional si esto significaba entrar en Prada o Tiffany mientras estaban todavía abiertos.

Ella estiro su ágil cuerpo, flaco, disfrutando de la sensación de las sabanas de mil doscientos dólares tocando su piel.

Sentándose, le dio al botón de llamado del intercomunicador de al lado del despertador.

"Si, señorita Lilith?" respondió una voz masculina puntualmente.

"Estoy despierta, Curtis," dijo ella "Haz subir a mi vestidora."

"Enseguida señorita Lilith".

Lilith se destapo y balanceo sus piernas en el borde de la cama, que había estado en su familia desde los días de Luis XV. Hacia mucho que ella había aprendido como vestirse, pero ella seguía necesitando su vestidora, Esmeralda, para ayudarle con el pelo, el maquillaje y todo lo que quisiera.

Antes de que entrara en el cuarto de baño, verifico dos veces para asegurarse de que todas las cortinas en el dormitorio estaban puestas apartándola del sol de la tarde. Aunque ella pudiera andar por el sol durante las horas del día sin ningún efecto secundario adverso, no se podía decir lo mismo de los no muertos que servían a su familia. La ultima cosa que necesitaba era que su vestidora se prendiera fuego justo antes de ella marcharse de compras.

Satisfecha que la habitación estaba suficientemente impermeabilizado del sol, se dirigió a su cuarto de baño, que tenia zonas separadas para



su silla facial, y la cama de bronceado. Mientras esperaba que se calentara el agua de la ducha, Lilith se quitó su camisón de seda de fasa y lo puso en la esquina del cuarto de baño. Disfruto de sentir los chorros del agua contra su piel mientras se enjabonaba para llevar el perfume privado de la familia.

Hubo un movimiento de luz en la puerta cuando cerró el grifo de la ducha.

"Estas lista para mi, señorita Lilith?" pregunto la vestidora, empujando la puerta del cuarto de baño lo suficiente como para meter su cabeza dentro.

Esmeralda se veía al principio de sus treinta años, con tez olivácea, ojos negros como cuervos y el pelo negro, largo y grueso que recogía en una cola de caballo simple atada con brazaletes de oro. Lilith nunca le había preguntado, pero se figuro que la vestidora había sido gitana antes de que ella se convirtiera en uno de los no muertos.

"Entra y acomódate, Ezzie" contesto Lilith "Voy a vestirme"

"Como usted desee señorita Lilith" dijo la vestidora, apartándose para permitir a su amante pasar por la puerta del baño sus cosas de maquillaje rodando detrás de ella como si fuera un animal domestico.

Lilith cruzo la habitación y abrió la puerta de su guardarropa. Cogió un par de braguitas de seda rosadas con perlas y en correspondencia del cajo superior un sujetador. Ella miro con aversión sus uniformes del colegio, que colgaban en su propia sección en el armario como si de algún modo ellos pudieran contaminar el resto de sus pertenencias. Después de quince minutos ella finalmente se decidió por una blusa de Marc Jacobs rosada y una falda de Chloe, con cuñas floreadas. Tal vez compraría algo nuevo para llevar esta noche.

Ella entro de nuevo en el cuarto de baño justo cuando esmeralda colocaba su último juego de brochas de maquillaje sobre una toalla limpia. La caja de cosméticos de la vestidora estaba abierta, revelando los incontables tarros, tubos, palos y bandejas necesarias para su profesión.

Mientras Lilith se colocaba en la silla de cuero, sus ojos automáticamente fueron al espacio en blanco donde su espejo de vanidad habría estado si ella se pareciera a cualquier otra muchacha en su apartamento.

"Porque no puedo tener un solo espejo, Ezzie?"



"Tu sabes que están prohibidos señorita Lilith." Contesto Esmeralda fatigosamente mientras le empezaba a poner el maquillaje sobre la cara.

"Lo se, pero no es justo. Yo todavía tengo reflejo. Solo porque todos los demás de por aquí sean demasiado viejos para examinarse en un espejo no significa que yo tenga que ser castigada también."

"Cierto, tu todavía tienes reflejo". Dijo Esmeralda mientras ella seguía aplicando los cosméticos. "Pero no por mucho mas. Una vez tú seas totalmente madura y convertida en adulta, no te reflejaras más. Ya sabes que esta en contra del decreto de Synod tener espejos."

Comprendí que no había ninguna manera de oponerse a ese argumento en particular, Lilith decidió cambiar de conversación.

"Viste aquellas revistas que te di?"

"Si, las mire." contesto la vestidora con un suspiro.

En cierta época, Esmeralda había servido como esteticista personal para la novia de algún viejo rey Frances, y estaba algo resentida de tener delante la última moda Italiana de Vogue todo el día debajo de sus narices. No es que Lilith pensara que Esmeralda hacía su trabajo mal; ella solo quería parecer caliente, eso era todo. Una de las cosas que le habían enseñado en la escuela, que tuvo que admitir era útil, era que era importante mantenerse en las tendencias de la moda y no meterse de lleno con un cierto "look".

Si no fuera cuidadosa, podría encontrarse a sí misma pareciéndose a la madre de Carmen, que todavía vestía como las estrellas de las películas de 1940.

"Piensas que puedes hacerme parecer mas como ellas?" pregunto Lilith, señalando una imagen de una encantadora celebridad joven de una ceremonia o algo así.

Esmeralda le dio a Lilith una deliciosa sonrisa malévola. "Feh! Puedo hacer que ella se vea como tu y todo."

Lilith quiso reírse tontamente, pero ella sabía que tenía que permanecer totalmente quieta hasta que Esmeralda terminara su trabajo. Después de todo, era importante que saliera al mundo luciendo mas humana que la gente.

"Buenas tardes, señorita Todd." dijo el portero mientras le sostenía la puerta plateada y de cobre del Balmoral, abierta para Lilith. "Sale usted muy pronto hoy, por lo que veo."



Lilith cabeceo para reconocer el comentario del esclavo humano, pero ella no dio ningún tipo de respuesta. Aunque la mayor parte de los otros arrendatarios que compartían su edificio de Park Avenue no tenían ninguna pista sobre la verdadera naturaleza de los residentes del ático, todo el personal del edificio estaba bajo el control de su padre.

El Rolls estaba allí, como siempre. El conductor de día estaba de terno, esperando para llevar a Lilith a cualquier parte que ella quisiera ir. Toco la visera de su gorra con respeto mientras le ayudaba a entrar en la limusina.

Una vez acomodada, Lilith empezó a buscar en su monedero su iPhone. Había un par de mensajes de texto esperando que ella los abriera. El primero era de Tanith, preguntando si Lilith tenía tanta resaca como ella; el segundo era de Carmen queriendo saber si ella aun iría a Dolce y Gabbana. Ella rápidamente contesto que si a ambas y pulso la marcación rápida, contando el numero de toque en el otro extremo. Jules lo cogió al tercero.

"Me estaba preguntando cuando ibas a llamar" dijo el con risa soñolienta. "Ya empezaba a pensar que Van Helsing te raptó de camino a casa."

"No tuvo tanta suerte!" Lilith se rió "Te he despertado?"

"No realmente." contesto el, reprimiendo un bostezo. "Solo hace poco que he salido de la cama."

"Solo, espero."

"Quieres ir a Belfry después?" sugirió el.

Lilith trato de no notar que Jules no le había devuelto la sonrisa o de hacerle caso a su comentario acerca de alguien más en su cama.

Ellos habían hablado ya más de una vez acerca de sus argumentos y su celosía. La ultima vez que tuvieron una pelea, el le dijo que si ella lo acusaba otra vez, el seguiría adelante y lo haría de verdad. En cambio ella contesto.

"Es una larga historia, pero hemos sido temporalmente echados del club."

"Que?!" de repente Jules dejó de parecer un poco dormido. "Lilith" me tomo el pelo "Has hecho algo malo?"



"No es nada, realmente. Seb se ha enfadado por una tontería. Ya sabes como es. En un par de días nos perdonara."

"Si, pero hasta entonces , donde vamos ha ir de fiesta?"

"Porque no vamos al Slumming en el pueblo?"

"supongo que podriamos hacer eso."

"Hey, estan aqui! Me tengo que ir! te veo luego?"

"Luego".

Lilith colgo su telefono mientras el Rolls hacia una parada delante de la tienda D&G en la sesenta y nueve con Madison. Se aseguro sus gafas de sol enormes Fendi antes de salir de la limusina. Aunque ella pudiera ir por el sol durante el dia sin miedo a convertirse en un pedazo de ternera , laluz solar directa todavia era dolorosa para sus ojos.

"Te llamare cuando este lista para irme." le dijo ella al conductor de dia.

Lilith amaba ir a Dolce y Gabbana. Todo en el sitio , el pomo de la puerta de cristal , al techo , las almohada que adornaban los canapes en la habitacion , eran extravagantes. Ademas lo que alli habia era muy necesario para romper con los uniformes terribles que les forzaban a llevar en el colegio.

Mientras Lilith entraba en la pequeña tienda de moda , un par de compradores dejaron de mirarla fijamente , y luego con excitacion susurraron desde detrás de sus manos. Por las miradas de sus caras Lilith comprendio que ellos la idea equivocaa de que ella era una de las brillantes divas que tenian los diseñadores. Mientras olfateaba la fragancia , Lilith noto a un hombre barbudo en sus treinta años que se mantenia a distancia , mirandola abiertamente. Aunque ella estuviera acostumbrada a ser comida con los ojos por muchos hombres viejos , habia algo diferente en el modo en que la miraba fijamente. Lilith se dio la vuelta para encontrar la mirada del forastero.

"Porque no haces una foto?" bromeo ella. "Va a durar mas tiempo."

A diferencia de la mayor parte de los sucios ancianos que ella cogia babeando por ella , el no se giro a toda prisa , en cambio le sonrio. "Quizas lo haga , algun dia" dijo el , colocando una tarjeta de visita al revés sobre el cristal cuando se dirigia a salir de la tienda. "Disfruta de tus compras, querida."

Lilith recogio la tarjeta y le dio la vuelta. Imprimido al otro lado estaba



la palabra Kristof: fotografo , con un numero de telefono. Con un flash de entusiasmo , ella lo resbalo dentro de su monedero.

"Lili!"

Lilith levanto la vista y vio a Tanith andar hacia ella a traves del mosaico sumamente pulido del suelo de la tienda. Su amiga iba vestida con un vestido rojo cereza de Gucci , cuñas platradas y un par de gafas de sol de Prada.

"Ya empezaba a preguntarme si te habias olvidado!" dijo Tanith mientras juntaban las manos y lanzaban dos besos al aire.

"como si eso pudiera pasar alguna vez!" lilith se rio en silencio mientras le pasaba el brazo por el codo de su amiga."entonces - has tenido la oportunidad de elegir algo ya?"

"tengo un vestido en lavana apartado , pero te quiero alli para probarmelo. Ah, y yo vi un vestido de coctel azul pavo real perfecto para ti! es super corto."

"Que haria yo sin ti buscandome?" suspiro lilith.

"hey, es lo que hace las amigas , no?" Tanith contesto.

"Parece extraño que en unos años no seamos capace de volver ha hacer esto" dijo Lilith melancolicamente.

"que? ir de compras juntas?" Tanith fruncio el ceño.

"No" contesto Lilith "Quier decir , esto."

Ella le dio un toque al espejo del probador, procurando no dañar su superficie por casualidad. Como todos los vampiros, las uñas bien pintadas de lilith eran como garras. "En el momento en que tengamos veinticinco , no seremos capaces de ver nuestro reflejo. Y nada sera como antes! Esto quiere decir no mas compras en sitios como este , ya sabes."

"Si , es una decepcion" admitio Tanith. "Pero intento no pensar en ello. No hay razon para hablar mucho acerca de cosas que tu no puedes cambiar. Raras veces miro los espejos si puede ser. Ademas, siempre hay tiendas como Sister Midnight's. De todos modos ya sabes lo que dicen - utilizalo antes de perderlo!" se rio ella.

"Si , pienso que tienes razon." Lilith sonrio debilmente.



Tanith dio una mirada curiosa a su amiga. "Pareces un poco depre lili. Todo esta bien entre tu y Jules?"

"Esta bien." contesto con una ola despectiva con su mano. "Todavia siento los efectos de la noche pasada , creo."

"Lo se! Quien era ese tipo ?" Tanith sacudio la cabeza.

"De todos modos, tu y Sergei pareceis estar en ello."

"El es divertido , pero solo bromeamos. El esta prometido a alguna chica en su antiguo pais que el nunca ha conocido. Aunque el es muy atractivo!." Tanith meneo el vestido de coctel lavanada de seda "Como se ve?"

"Este color realmente te queda genial" dijo Lilith , adelantandose hacia su propia ropa y poniendose el vestido azul.

"No comprendo lo que prometio Sergei. Demasiado malo. Vosotras haceis una pareja bonita." Ella paso sus manos atraves del vientre tenso y sobre sus caderas mientras daba un giro hacia un lado y hacia el otro mirando el escote apretado "Tenias razon: realmente me veo perfecta en este vestido."

"Todo lo que necesitas es un par de zapatos atractivo y estaras lista".dijo Tanith "Ya sabes , lili, tu tienes bastante suerte - tu y Jules en realidad teneis la oportunidad de conoceros el uno al otro antes de que seais atados. Ya que todo lo que sergei sabe , es que la muchacha a la que han prometido podria parecerse a un Orlock."

Lilith se echo a reir a pesar de ello y rápidamente puso sus manos sobre la boca. "No deberias decir cosas asi , Tanith" dijo ella con reproche fingido." Ya sabes que Exo es prima de Jules!"

Xander Orlock, conocida como Exo entre sus amigas y familia, era prima hermana de Jules. La madre de Exo era la hermana menor hermosa del padre de Jules, Juliana, que era la segunda esposa del conde Boris Orlock, patriarca de una de las familias mas viejas y mas poderosas del mundo. Los Orlocks eran infames y uno de los trece fundadores no desaparecidos. Juliana se habia casado con un Orlock.

"Exo no es tan mala de mirar como parece, creo." dijo tanith encogiendose. "Yo pensaba mas en su papa o el mas viejo de sus hermanos."

"Brrr!" lilith fingio un estremecimiento "Ni lo digas! solo pensar en Klaus se me mueve todo. Me alegro de que los orlocks solo vayan a estar



relacionados conmigo por el matrimonio y no por la sangre.

Mientras ellas volvían para merodear por los estantes de la pequeña tienda de moda para ver más ropa, Lilith vio a Melinda ir hacia ellas con Carmen a remolque.

"Vamos a la tienda!"

Media hora más tarde, después del cierre terminaron de escoger, y sus tarjetas platino garantizaron al gerente de la tienda su buena voluntad de cerrar más tarde. El sol destello sobre sus bolsas de color oro metálico cuando se juntaron sobre la acera delante de la pequeña tienda de moda.

"Y ahora que?" Melinda preguntó.

"Podríamos volver a mi casa y tomar algo," sugirió Tanith "Mis padres están en Brasil esta noche."

"Es una idea genial!" sonrió Lilith abiertamente.

Melinda dijo, "Porque no andamos?"

"Me parece bien" estuvo de acuerdo Lilith. "Yo enviare a mi conductor a casa y llamare a Jules, entonces los muchachos y el sabra como llegar a donde Tanith. Podemos juntarnos allí y tomar un par de coches hacia el pueblo. Esto va a ser divertido!"

Las muchachas charlaron mientras daban un paseo con el crepúsculo creciente. Mientras el cuarteto pasaba a lo largo de Madison Avenue, todas las cabezas se giraban para verlas. Lilith y sus amigas fingieron no notarlas. La gente las miraba no solo porque fueran hermosas, sino porque cuando paseaban cuatro jóvenes vestidas caras y hermosas solían ser actrices de Hollywood o modelos.

Otros miraban con lujuria. Pero un puñado miró fijamente porque sentían la verdad detrás de la máscara y eran incapaces de mirar lejos, como pájaros hipnotizados por el balanceo de una cobra bailando. Cuando Tanith era niña, solía decir a la gente que vivía en la calle de la estatua de Alicia en el país de las maravillas en Central Park. Ahora prefería dar a Jimmy Choo como punto de referencia. Apenas echando un vistazo a los fabulosos zapatos del escaparate los chicos giraron por la sesenta y tres con la Quinta Avenida.

Tres criados no muertos estaban de pie en el vestíbulo, cargando con las bolsas, cuando el elevador se abrió en el ático de Tanith. Mientras las chicas empezaban a subir, los criados entraron sin decir palabra.



"Maldita sea!" gimió Tanith "Ellos aun estan aqui!"

"No por mucho tiempo" dijo su padre secamente cuando salia de su apartamento. Con su pelo negro ondulado, Dorian Graves parecía como si el acabara de salir de la portada de una novela gotica romantica. Le dio un besito a Tanith en la mejilla. "Se una niña buena y prometeme no quemar la casa mientras no estamos , vale?"

"solo si tu prometes traerte algo bonito."

"No lo hago siempre?" el rio en silencio "bien mejor me voy , tu madre esta esperando abajo. Volveremos a finales de la proxima semana. Hasta luego , señoritas." dijo el , saludando a las amigas de su hija con una cabezada caballerosa cuando entro en el ascensor.

"Bien , esto se ha terminado" dijo Tanith con un suspiro de alivio cuando las puertas del ascensor se cerraron detrás con su padre. "sentiros libres de ponerlos comodas."

"No importa si lo hago" Lilith sonrio abiertamente cuando ella dejo sus bolsas de la compra en el suelo, quitandose los tacones y moviendo los dedos con la pedicura encima de la alfombra.

Tanith fue hacia la barra de la esquina donde su padre guardaba el buen material. Ella abrio el congelador y saco una bolsa de hielo con el brandy de Napoleon mientras Carmen y Melly se sentaban en el sofa de cuero. Tanith Vertio la sangre en cuatro vasos y los repartio a sus amigas.

"Por nosotras" dijo Lilith , sosteniendo su vaso alegremente en alto.

"Por nosotros" Tanith , Carmen y Melinda resonaron , levantando sus vasos a la vez.

"Por las princesas de la ciudad de Nueva York! Para que reinemos durante mucho tiempo!"



CAPÍTULO 3

Traducido por Lexie e
Isabella_cullen88

"Entonces, donde vamos a ir esta noche?" Pregunto Melinda mientras hacia botar un cuarto de la mesa de cafe, faltando poco para echar a perder el juego de Waterford Crystal que estaba en el centro.

"Washington Square Park" explico Jules mientras daba vueltas a la moneda con movimientos expertos de sus dedos , encima del cristal vacio."Esta bien!" el sonrio abiertamente. Estudio a los demas durante un largo rato , como si fuera un asunto de vida o muerte, antes de señalar a lilith. "Lilith tiene que tomar un chupito."

"Como tu tienes que torcer mi brazo , de otra manera" Lilith se rio mientras recogia el chupito de tequila.

"Aqui esta la sangre en tus ojos" dijo ella, tomandose la bebida con una sacudida de su cabeza.

"Bien , ya lo hice en ese momento , asi que voy de nuevo" dijo Jules, tomando la moneda que habia dejado en el crista.

"Cuanto timpo tardaremos en salir?" pregunto Lilith , pareciendo aburrada. Desde la noche anterior , ella estaba impaciente por salir de caza.

Jules hizo una pausa para echar un vistazo a su reloj. "Es suficientemente tarde. Podriamos marcharnos ahora, ya que nos tomara un rato llegar hasta alli. Conozco un nuevo cluv que podemos ir luego."

"Genial. Se lo dire a Tanith." Lilith se dirigió a Tanith y Sergei, que yacia sobre la alfombra de cuidadosa elaboracion. Le dio un codazo jugueton a la cadera de tanith con su pie desnudo.

"Vamos, vosotros dos, daros un descanso! Es momento de salir a la calle"

De mala gana Tanith se separo de Sergei y le sonrio a lilith con ojos nublados "Solo estoy calentando"

"Piensas que estaremos seguros?" pregunto Sergei.



"Todavía estas obsesando con los Van Helsing?" se rio lilit en silencio. "Esto es solo la historia del coco que los adultos nos cuentan para asustarnos y divertirse."

"Yo no se acerca de eso...mi abuelo fue asesinado por Van Helsing" dijo Sergei.

"que ocurre Sergei?" ronroneo Tanith. "Miedo a los cazadores de vampiros de que vengan a por ti tambien? Vamos , cuando sucedio? setenta y cinco años? hace cien años?"

"Ciento veinte" admitio el.

"Ves? Son viejas noticias!" insistio Lilith. "Cuando oiste por ultima vez un Van Helsing estacando a alguien en las calles de Nueva York?No quiero decir un no muerto; Quier decir uno de nosotros?"

"Lilith esta en lo cierto" dijo Tanith con una sonrisa "No hay ninguna necesidad de estar preocupado.Lo peor que puede ocurrir es que tengamos que correr a New Bloods porque es territorio abierto."

Hubo una pausa mientras los amigos intercambiaban miradas para ver si alguno esta preocupado por encontrarse con los New Bloods - no es que cualquiera de ellos fuera admitirlo. parecía como si un leon se sintiera intimidado por una hiena.

Las familias de Old Blood reclamaban a los ancianos derechos de sangre el control absoluto de las legiones de los no muertos que tienen el poder y la riqueza. Los derechos de sangre de los New Blood es rara vez mas de tres o cuatro viejos de generaciones , haciendolos menos poderosos y socialmente inferiores. La razon de la rivalidad es simple: avaricia.

Todo esto viene del principio mismo , cuando cien hermanos fueron convocados desde la tierra por el infierno de su nacimiento. Hermanos mataron hermanos para hacerse los amos del mundo humano. No parandose en nada, ellos bebieron la sangre de sus parientes caidos para aumentar su propio poder.Ellos siguieron matandose el uno al otro hasta que solo trece permanecian vivos. Comprendiendo que estaban al borde de la extincion , los hermanos restantes , los fundadores estuvieron de acuerdo en dividi el mundo entre ellos , dispersando la raza de los vampiros por cada esquina del mundo.

Mientras el tiempo pasaba , y sus numeros gradualmente ivan aumentando , los hermanos empezaron de nuevo a envidiar a los hermanos, volviendo a antiguas rivalidades y vendettas. Siempre que



un patriarca era asesinado por un rival , le daban al superviviente la opcion de hacer vasallo al que mato a su padre y usurpo su poder. Muchos negociaban su libertad a cambio de proteccion. Los que decidieron empezar como New Bloods se volvieron vulnerables a ataques tanto de gente como de vampiros. A causa de esto, New Bloods permanecieron debiles y sin importancia alguna durante miles de años.

Entonces, hace seiscientos años, Danton Gris obligo a un numero de familias New Blood de formar una alianza de familias New Blood. Ellos estuvieron de acuerdo en dejar de alimentarse los unos de los otros y ir a ayudar a los demas cuando eran atacados por enemigos Old Blood. No paso mucho antes de que los vasallos abandonaran a sus señores , provocando una guerra larga durante siglos que finalizo con el Tratado Sangfroid. Desde entonces New Blood y Old Blood han vivido en mala convivencia.

"Que vamos ha hacer si nos encontramos con novatos corriendo por alli?" pregunto Oliver, rompiendo el silencio tenso. "He oido que los neofitos son luchadores sucios"

"Me gustaría ver a alguno intentando y empezando a pelearse conmigo" dijo Lilith con una sacudida arrogante con la cabeza.

"Te has peleado alguna vez con un New Blood lilith?" pregunto Oliver.

"No" , contesto ella "a no ser que quieras incluir a los gemelas Maledetto"

"Eso no es justo" dijo Melinda. "El padre de Bella y Bette podria ser un neofito , pero de madre con derecho de sangre."

"Si , pero solo una de ellas va a heredarlo" contesto Carmen.

"Eh, podemos cogerlas" dijo Jules , cansado de tanta dilacion.

Lilith entendio la señal "Me levanto para coger algunos toques de rojo fresco. Quien viene conmigo?" Sonrio abiertamente a sus amigos levantando la voz como si fuera un estero que aclama.

"Eso pensaba" Enseñan a cada vampiro desde la niñez que la presa mas facil es la prostituta comun o un traficante de drogas. Tal gente esta acostumbrada a que se le acerquen forasteros. Ellos estan dispuestos a irse a areas aisladas con poca persuasion. Y cuando ellos desaparecen, quien se preocupa?

Cierto , a veces los individuos con habilidades especiales son necesarios , pero la mayoría de gente de la que se alimenta un no muerto , son



criminales , putas , aditos y empujadores. Esto es porque , con todo manhatan para escoger , Lilith y sus amigos cogian el mercedes de Jules hacia Washington Square Park en busca de todo.

"Mi padre escupiria la sanger y si el supiera lo que yo hago cuando salgo." Lilith sonrio "Soy una chica tan traviesa"

"Traviesa si - pero tambien agradable" Sonrio en silencio Jules mientras deslizaba una mano po encima de su falda acariciando el muslo por la parte de arriba.

"Te gusta eh, verdad?" ronroneo lilith mientras apoyaba su cabeza en el hombro de Jules , cambiando de postura para que su mano tuviera mas facil acceso. "Es tan apasionante. Atraer una victima verdadera, las victimas vivas me ponen caliente"

"A mi tambien" estuvo de acuerdo Jules, mientras tocaba el elastico de su pantalon.

"No ahora , Jules" dijo Lilith mientras se deslizaba lejos de su asiento. "Mas tarde. Después de la caza." Los ojos de Jules la miraban como si fuera a quejarse por la decision , entonce sonrio y retiro su mano de entre medio de sus piernas "Lo que tu digas, cariño".

Lilith miro por la ventana y vio que el Mercedes se habia parado y que ellos habian aparcado a unos metros de su destino, "Ya estamos!" grito ella triunfalmente, alcanzando la puerta y abriendola de golpe antes de que el chofer lo hiciera por ella. Miro hacia atras y bio a los demas bajandose del Bentley de Tanith.

"Cojeme si puedes!" chillo Lilith , riendose mientras sus amigos la perseguian , gritando y riendo de forma que resonaba por las calles estrechas de Greenwich Village.

Aunque fueran mas de las dos de la mañana , las calles estaban lejos de estar desiertas. Habia todavia mucha gente joven yendo y viniendo de varios clubs y restaurantes nocturnos, riendo y bromeando. Por lo que un observador cualquiera podria decir, Lilith y sus amigos era solo otro grupo bullicioso de niños de colegio volviendo a sus dormitorios en NYU despues de una fiesta.

Todavia riendo tontamente entre ellos , el grupo se dirigió hacia el arco del triunfo en la quinta avenida con Washington square North. Dramaticamente alumbrado por farolas estrategicamente colocadas , de forma que el blanco marmol pareciera una lapida.

Aunque las farolas estuvieran en los senderos , el parque en si mismo



era bastante mas oscuro que la vecindad circundante. Mientras los vampiros andaban por el arco que llevaba a la parte central de la plaza, pudieron distinguir por lo menos media docena de hombre que merodeaban cerca de los bancos metalicos que rodeaban la fuente del centro. Estas figuras en sombras de pantalones holgados , zapatos de deporte y sudadera encapuchada eran los verdaderos señores de Washington square Park. Sin duda los distribuidores tambien pensaron que Lilith y sus amigos eran simplemente otro grupo de parranda borracho en busca de drogas. Lilith sonrio en prevision de la mirada de sorpresa aterrorizada en la cara cuando finalmente comprendian la verdad.

Jules hizo señas para que se acercara, tomando una zona de arboles y una vaya vieja que la hierba rechazaba. Como siempre , el tuvo que jugar el papel de profesor , poniendo las reglas para los demas.

"Uno de nosotros va y hace entrar en trance a la presa hacia un lado aislado , entonces nosotros iremos. Extra puntos - algo personal - de la presa. Las drogas no cuentan. Ahora que tenemos las reglas, quien quiere jugar a ser el cebo?"

"Oh! oh! yo!" dijo Lilith , agitando su brazo como si le pidiera al profesor para hablar en clase.

"Muy bien , Lilith sera" dijo el con una risa.

Ella se dio la vuelta y miro detenidamente entre los arboles a los hombres que holgazaneaban en el lado oeste de la fuente central. Vio a un tipo gordo afroamericano con una barba canosa que se sentaba sobre un banco con una bolsa de compras de "I LOVE NY!" llena de lo que parecia comida rapida de los contenedores envuelto en periodicos y basura a su alrededor.

Ewww. No iba a poner su vista sobre un viejo , le recordaban al tipo de vientre barbuda. A quien quiera que escogiera, al menos tenia que ser joven y de buen ver. Observo y de repente lo vio. Giro su cara para mirarla y sus manos estaban ocultas en los bolsillos cortados de su chaqueta azul marino encapuchada.

La cabeza del vendedor giró como un plato de radar mientras ella se acercaba, haciendo eco del grito ubicuo del comerciante: "¿Humo? ¿humo?"

Lilith paró y giró para encararlo pero no habló. Leyendo esto como el interes de un cliente potencial, el vendedor la animó a acercarse. "¿Cuántos?"



Lilith no se acercó pero en su lugar le favoreció con una media sonrisa. Ella vio la mirada en su rostro cambiar de una puramente de negocios a un que anticipaba, o esperaba, placer.

"¿Estas buscando algo mas, nena? Porque cualquier cosa que sea, lo tengo," él se jactó.

Lilith se dolió por decir algo malicioso, pero ella no osó hablar por temor de romper su concentración. Desde que la manera más fácil de controlar una mente es tener la presa centrada y mirándote justo a los ojos, ser físicamente atractiva era una ventaja clara.

Mientras el vendedor miraba fijamente a la hermosa chica frente a él, se dio cuenta de repente que él no la podría dejar de verla. Era como si el mundo entero se hubiera plegado como un telescopio hacia su dolorosamente perfecto rostro oval y sus ojos, que parecían resplandecer en la debilidad como los de un gato.

Lilith pensó, Ven conmigo, tan fuerte como ella pudo.

Aunque sus brazos y piernas estuvieran entumecidos, como si alguien los hubiera llenado de novocaína, el vendedor estaba enganchado por el deseo de caminar con este extraño angel, donde quiera que ella lo dirigiese.

Lilith sonrió para si misma c mientras él comenzaba a moverse hacia ella. Sin embargo, antes que su presa diera un segundo paso, su cabeza azotó de repente a un lado, como si él hubiera oído que alguien gritaba su nombre—y entonces él retrocedió.
¿Qué demonios?

De algún modo la mente del vendedor había resbalado de su control. Esto definitivamente se suponía no debía suceder, por lo menos no a ella. Lilith frunció la frente, redoblando su concentración.
Mírame.

Cuando el vendedor giró lentamente la cabeza hacia ella, Lilith podía ver que sus ojos estaban desenfocados y la mandíbula afloja: signos obvios que el coágulo estaba verdaderamente hipnotizado.
Ven conmigo.

El vendedor dio un paso hacia delante otra vez, sólo parar de repente y para tambalearse ligeramente en un pie, como un niño que juega congelados.

La cara de Lilith comenzó a quemar en frustración. Ella no dudaba que los otros estaban riendo en sus traseros mientras la veían desde un



lugar escondido en las sombras.
¡AHORA!

Su orden resonó en la cabeza del vendedor como la reacción de una guitarra eléctrica, causándole avanzar dando tumbos como si él hubiera sido pinchado con un bieldo. Sin embargo, un instante después él saltó hacia atrás, estrellándose contra la saliente de granito tan violentamente que pareció como si una mano fantasmal lo hubiera empujado contra ello.

Lilith frunció el ceño mientras trataba de saber lo que pasaba. La manera en que su presa se movía era mas como un títere en una cuerda que como un animal tratando de escapar de una trampa. Pero ¿qué podría causar esa clase de interferencia?

Así fue como se le ocurrió a Lilith que quizás ella no fuera la única dentro de la cabeza del vendedor, una chica que ella nunca había visto antes dio un paso adelante desde detrás del otro lado del afloramiento. La extraña estaba vestida en un par de vaqueros grises, botas de tejido de lana púrpura, una camisa negra larga, y una corta, chaqueta tipo aviador negra desteñida de cuero.

Su cabello oscuro estaba peinado en puntas accidentadas, junto con sus labios llenos y mejillas altas, haciéndola ver como un duendecillo medio fiero. Desde el principio Lilith supo que ella estaba parada frente a frente con una Sangre Nueva.

"¡Éste es mío!" la Sangre Nueva gruñó, señalando al vendedor, que se paró sujetó como una mariposa contra el afloramiento, goteando saliva de su boca.

"Piérdete, skank," Lilith silbó, desenvainando sus colmillos en el desafío ritual. "¡Él me pertenece!"

"Tu te pierdes, ramera," la Sangre Nueva gruñó en respuesta, sus ojos resplandeciendo. "¡Estaba aquí primero!"

Lilith dio un paso adelante, sus manos apretándose en puños.

"¡Cómo te atreves a hablarme así! ¿No sabes quién soy?"

"Sí," la Sangre Nueva se mofó. "¡Eres la ramera altanera pueblerina cuyo trasero voy a patear!"

Las dos se miraron entre sí mientras se rodeaban como boxers preparándose para pelear. Lilith dio un golpe a su rival, ansiosa de cortar la ropa y carne de la Sangre Nueva en jirones con sus garras muy



afiladas: Como fuera, la sangre Nueva probó ser inesperadamente ágil, soslayando su carga con la gracia de un matador. Lilith giró alrededor, sorprendida por la velocidad de la otra chica.

La Sangre Nueva se rió de la mirada asustada en la cara de Lilith. "¡Ustedes los viejos hablan de un buen juego, pero cuando este les llega, ¡no son nada mas que wuss!" La risa de la Sangre Nueva fue reemplazada bruscamente por un chillido de dolor cuando Lilith condujo sus uñas en el lado derecho de su adversario.

"¡Primero la sangre es mía!" Lilith se mofó como ella tiró de su mano libre. "Así que ¿quien es la wuss ahora, novata?"

La Sangre Nueva se tambaleó, su mano derecha sujetando su costado, sangre roja fuerte rezumando entre sus dedos. Aunque su cuerpo se estaba curando ya rápidamente, ella seria vulnerable al ataque el próximo minuto— más que suficiente tiempo para Lilith para dar el golpe de gracia. Los ojos de la Sangre Nueva rodaron en sus cuencas hasta que sólo lo blanco fue visible.

"¿Qué pasa, novata?" Lilith incitó. "¿No vas a desmayarte frente a mi, verdad?"

Si la Sangre Nueva respondió a las mofas del Lilith, se perdió en el viento que de repente batió cada pedazo de basura en la plaza en un remolino de granos de arena y desecho, persiguiendo a la mayor parte de los vendedores restantes del parque.

Cuando Lilith levantó sus brazos para proteger su rostro del latigazo picante del remolino, ella vio Tanith y Jules corriendo hacia ella desde su escondite.

Los ojos aun rodaban en su cabeza, la Sangre Nueva levantó una mano, como si buscara una cuerda invisible, y entonces la cerró en un puño. Huno un sonido como de alguien corriendo por hojas secas de otoño, y por un nimbo de fuego azul pálido parpadeo a la existencia alrededor de su puño apretado.

"¡Lilith!" Tanith gritó sobre el rugido del viento.

"¡Aléjate de ella! ¡Ella es una stormgatherer!"

Lilith giró para mirar fijamente a su adversario, que ahora tenía una pelota de relámpago blanquiazul en la palma de la mano. Su anterior bravuconería fue reemplazada rápidamente por temor. Aunque los vampiros podían resistir cada enfermedad humana y tener los poderes regeneradores para hacer de cada herida menos decapitación o una



estaca por el corazón un asunto de inconveniente, la electricidad los podía matar.

Cuando ella se alejó de la Sangre Nueva, Lilith vio a Jules correr hacia ella. "¡Jules! ¡Ayúdame !" ella gritó.

El grito de Lilith rompió la concentración de la Sangre Nueva, causando sus ojos decayeran en sus cuencas como los carretes en una tragaperras. Aunque los vientos huracanados desaparecieran gradualmente al instante, ella todavía retuvo un puñado de relámpago crujiendo.

Libertado de su trance, el vendedor dio un tirón bruscamente despierto y huyó en la oscuridad más allá del anillo de luces que rodean la plaza. En el siguiente instante el vendedor rechoncho y con barba sentado en el banco saltó en sus pies y sacó una ballesta compuesta de su bolsa de compras.

"¡Van Helsings!" Jules gritó en advertencia.
"¡Lilith! ¡Ten cuidado!" Tanith gritó.

Cuando Lilith corrió hacia sus amigos, ella miró sobre su hombro para ver justo a tiempo al cazador de vampiros dirigir su arma a ella. Instintivamente ella se tiró a un lado en el último segundo, la flecha venía tan cerca que arañó sus costillas cuando pasó volando.

Tanith no fue tan afortunada. Ella golpeó el suelo como una muñeca dejada caer, el cerrojo de la ballesta que abultándose en su seno.

Lilith cayó a las rodillas al lado de su amiga. "¡Levantate, Tanith! ¡Tienes que levantarte!" Cuando el cazador de vampiros levantó su arma para un segundo disparo, la Sangre Nueva chasqueó la muñeca, tirando la pelota de relámpago a él, entonces giro y huyo, desapareciendo en las sombras sin mirar hacia atrás.

Hubo un chillido horrible, seguido por el olor de carne y cabello quemado, cuando el puñado de relámpago golpeó al cazador de vampiros en el pecho. El dejó caer su ballesta y se cayó al suelo en un montón que retorcido.

Jules se paró al otro lado de Lilith mientras ella se arrodillaba al lado del cuerpo de Tanith, escudriñando frenéticamente el área por signos de más Van Helsings. Aunque él nunca había subido contra ellos antes, sabía que los cazadores de vampiros no viajaban solos. Suficiente seguro, él identificó tres más, vestido como narcotraficantes, corriendo hacia ellos del otro lado del parque, cada armado con una ballesta.
"¡Es una emboscada!" Jules gritó mientras tiraba de Lilith para que se



pusiera de pie. "Olvida a Tanith — esta muerta! ¡Tenemos que salir de—!" Antes que él pudiera terminar su oración, el Van Helsing más cercano disparó hacia él. El joven vampiro rugió de dolor y saltó hacia sus atacantes, con los colmillos y las garras descubiertos.

El Van Helsing retrocedió instintivamente, chillando mientras un monstruo con las alas de murciélago y rostro de un hombre abatió hacia él, con una flecha en su muslo. Jules asió la ballesta del cazador de vampiro con los pies de garra, lo tirando a ella y su propietario en el aire.

"¡Dispárale!" el Van Helsing gritó mientras luchaba por libertarse del agarre de Jules "¿No se preocupen por darme! ¡solo disparen!"

Jules se orilló bruscamente y soltó a su no dispuesto pasajero, enviando al Van Helsing volando a un banco de parque. Cuando los otros cazadores de vampiros apuraron para ayudar a su camarada, Jules se elevó en la noche, dejando a Lilith para escapar el mejor pudiera.

"Maldita sea, la stormgatherer huyó," Drummer gruñó cuando se puso de pie. "¿Estas bien?"

"Viviré". Su brazo derecho sentía como si hubiera sido arrancado de su cadera, y él estuvo bastante seguro que tenía por lo menos una costilla agrietada, pero considerando todas las cosas, él estuvo en una forma bastante decente. El saludó a otros lejos con una mueca afligida. "No se preocupen por mí—vayan a ver al Gran Ike".

Rémy, el más viejo de los dos, se apuro sobre el cuerpo del hombre grande y verificó su pulso. "Él está quemado malamente—especialmente sus manos—pero él está todavía vivo. Afortunadamente que él llevaba zapatos de suela de caucho".

"Hagamos la remoción del cuerno," Drummer gruñó.

"Diles que tenemos un hombre caído"

"¿Qué hay de ella?" Kevin señaló en el cuerpo extendido de la vampiresa en el pavimento.

"Conoces el entrenamiento," Drummer contestó. "A los chupadores les gusta hacerse el muerto. Tenemos que asegurarnos que está muerta".

"Entendido," Kevin contestó mientras tiraba de su funda su cuchillo de Ghurka y daba un golpe cuidadosamente al cuerpo con la bota. "Sabes, yo nunca había visto un chupador convocar un tornado antes—o



convertirse en un murciélago, o lo que fuera que esa cosa fue".

"Eso es porque hasta ahora, solo habías tratado con no muertos" Drummer Tambor explicó. "los no muertos no pueden cambiar de forma ni controlar el tiempo. Lo que nos enfrentamos esta noche fueron auténticos nacidos. Sangre Antigua, mas probable."

El frunció el entrecejo mientras miraba fijamente a la chica muerta. La vampiresa se veía desconcertantemente joven y bonita— no más de dieciséis o diecisiete. Se rascó la cabeza en confusión. "Eso es gracioso; podría haber jurado que la rubia vestía azul. . . ."

"¿Qué quieres decir con eso?" Rémy preguntó, sosteniendo los restos de un vestido azul eléctrico de seda.

"¿Dónde encontraste eso?" Drummer preguntó sospechosamente.

"Estaba allí, justo junto a la fuente".

Antes que Rémy pudiera girar para indicar donde él había encontrado la prenda de vestir arruinada, oyó un gruñido profundo y gutural que lo paró en seco.

De repente un lobo inmenso con ojos azules penetrantes y ninguna cola saltó de la fuente en un rocío explosivo de agua fría, golpeando Rémy al suelo.

"¡Dispárale!" ! Drummer gritó, disparando su ballesta a la criatura huidiza. "¡Esta huyendo!" Su flecha fue insuficiente, botando inocuamente contra el pavimento mientras el lobo de monstruo desaparecía en las calles.

"¡Maldita sea!" Drummer chasqueó, lanzando la ballesta al suelo a pesar del dolor intolerable en el hombro. "¡El jefe se molestará cuando se entere de esto!"



CAPÍTULO 4

Traducido por Kirtassh

Cally Monture sacudió su cabeza indignada cuando se apresuró a bajar las escaleras del metro. ¿En qué estaba pensando? Debería haber dejado que el/la tonto/a del horrible vestido azul tomara la presa. Pero no, ella había dejado que su orgullo estorbara, y ahora se encontraba corriendo por su vida. La abuelita le había advertido que dejara que su carácter tomara lo mejor de ella solo en limitadas ocasiones, y, como siempre, había llevado la razón. Cally se sintió aliviada de que la anciana ya no estuviera por aquí para ver como la había fastidiado – pero solo un poco, ya que echaba muchísimo de menos a su abuela.

Aunque había estado acechando el parque de vez en cuando durante varios meses, era la primera vez que se había topado con verdaderos problemas. Probablemente se habría replanteado sus planes para la noche si hubiera sabido que se tropezaría no solo con los Old Bloods, sino que también con los Van Helsings. Considerando la reputación de los Van Helsings por el fanatismo y la tendencia de los Old Bloods hacia el rencor, ambos eran enemigos sumamente peligrosos. Cally se alegró de que finalmente su abuela hubiera cedido a enseñarle un par de hechizos antes de morir. Al menos así podría defenderse, hasta cierto punto. De todos modos, había sido sumamente afortunada de que los Old Bloods fueran novatos como ella. Si hubieran sido adultos, probablemente estaría muerta, fuera o no una unión tormentosa.

Cuando se dirigió a las escaleras que conducían al andén, miró alrededor en busca de signos de persecución. Ya que a los Van Helsing y a los vampiros nunca les gustó llamar la atención en público, probablemente ella estaría a salvo mientras se aseguraba que había muchos testigos cerca.

Cuando ella se asomó desde el andén con la esperanza de encontrarse con el próximo tren de salida, se fijó en un tipo atractivo con ajustados pantalones vaqueros a la moda y una chaqueta tejana esperando para el tren. Era un aficionado, a juzgar por el ajuste de su camiseta vintage



(de época). Estaba fingiendo leer un periódico, pero Cally podía decir que le estaba echando el ojo secretamente. Iba bien afeitado y tenía una gran y expresiva boca, ojos castaño-oscuros, y un pelo marrón-rojizo ondulado. Si bien él parecía tener unos dieciocho o diecinueve, rebosaba el rollo de vibración seria, madura que Cally por lo general lo asociaba con tipos en sus veinte. Quizás fuera solo emo.

Cuando él echó un vistazo encima de su lectura una vez más, Cally se encontró su mirada fija. Cuando sus ojos se cerraron, ella sintió un leve cosquilleo dentro suyo, no diferente al que sintió cuando vio los rayos del amanecer. Para los más breves latidos de corazón, era como si el aire entre ellos crepitara energía. Le dirigió al guapo desconocido una sonrisa, sólo para hacerle ruborizarse y enterrar su nariz en su diario. Sí, definitivamente emo.

En otros tiempos ella habría coqueteado con él – al menos un poco – pero cuando las luces del túnel se cambiaron de rojo a verde, Cally rápidamente se olvidó de su admirador. Cuando su tren llegó, ella se deslizó (metió) dentro y se quedó de pie cerca de la puerta. Había un puñado de pasajeros en el vagón con ella, en su mayoría fiesteros que se dirigían a sus casas después de una larga noche en algún club. Cuando se bajó del tren un par de paradas después, ella creyó ver al tipo de los pantalones ajustados bajarse del andén un vagón menos que ella. Se volvió para asegurarse, pero no había nadie allí. Lo sacó de su mente y se apresuró a bajar al paso de su siguiente tren.

Ahora que tenía el suficiente espacio entre ella y sus enemigos potenciales, Cally se tomó su tiempo para contar rápidamente sus ingresos para la noche. Se decepcionó al encontrarse con apenas doscientos dólares. Normalmente ella podría conseguir al menos dos veces esto de sus distribuidores en el parque. Frunció el ceño consternada cuando metió los billetes dentro de su sujetador. Necesitaba dinero en efectivo para la próxima emergencia. Y no necesitaba a una adivina para saber que allí habría una. Aunque su padre enviaba el dinero en base regular, su madre tenía una forma de fundírselo todo en cosas que ella “tenía” que tener, como una enorme tele de pantalla plana o un tratamiento de dos días de spa. Entonces el pago de la factura de la electricidad o la hipoteca del piso caía muchas veces sobre Cally.



Cally se preguntó por un momento que podría haber pasado con su madre si ella hubiera sido la que hubiera cogido la ballesta más rápidamente, pero el pensamiento era tan inquietante que al instante lo bloqueó de su mente.

No hay razón para preocuparse por cosas que no han pasado, se dijo a sí misma. Céntrate en volver a casa. Eso es todo lo que importa. Solo un tren más, y estaré fuera de peligro.

Hubo un sonido de un zapato arrastrándose contra el hormigón detrás de ella. Cally se giró para ver la figura de un hombre dirigiéndose a las escaleras desde la explanada de arriba. El pánico se elevó en ella como una crecida cuando miró alrededor del andén y se dio cuenta de que estaba totalmente sola. Se agachó detrás de una de las columnas de apoyo de acero estrechas que bordeaban el andén, presionándose a sí misma contra su fría superficie metálica cuando los pasos se acercaron. Inspeccionó desesperadamente el andén para una mejor cobertura, pero no había ninguna otra parte donde ella posiblemente pudiera ocultarse.

Si sólo fuera más experimentada en esta clase de cosas. Ella todavía no se había recuperado lo suficiente desde el parque para recoger más que una brisa fuerte. Eso quería decir que tendría que confiar en qué armas estaban al alcance de su mano. Cally extendió un manto con su mente y entró en contacto con algo marrón, peludo, y muy cercano. Cuando el hombre alcanzó el pie de la escalera, una rata del tamaño de un gatito salió corriendo de ninguna parte, sus ojos redondos y brillantes reluciendo como diminutas piedras pulidas. El animal se encabritó (se levantó) sobre sus piernas traseras e hizo un furioso y chillido ruido.

-¡¿Qué demonios-?! – El desconocido chilló cuando la rata de repente corrió hacia su pierna. -¡Ah! ¡Bájate de mí! ¡Ayuda!

Él aplastó al furioso roedor cuando le rasgó con sus relucientes dientes amarillos, pero este rechazó ser ahuyentado y estuvo en su garganta en apenas unos segundos. Cuando él trató de proteger sus ojos de sus dientes afilados y de sus asquerosas garras, perdió el equilibrio y se cayó del borde del andén. Al chocar con el suelo, la rata bajó de un salto y salió disparada de vuelta a la oscuridad del túnel, dejando a su víctima yacer aturdida en la vía, gimiendo cuando le salió sangre de las numerosas heridas de su cara y sus manos.



Cally echó un vistazo al andén y, sobresaltada, reconoció al joven hombre como el que había visto antes, con quien ella había experimentado una conexión inesperada. El miedo que tuvo por su propia vida de repente se tornó en alarma. Ella le había echado encima la rata al desconocido, esperando poder escaparse mientras él estuviera distraído. No se le había ocurrido que él terminara seriamente herido como consecuencia del ataque.

-¿Qué he hecho? - ella gimió.

Un ruido sordo distante, una explosión de aire, y un remolino de basura del túnel indicaron la llegada del tren. Dándose cuenta de que no había tiempo que perder, Cally saltó del andén con el desconocido herido abajo.

-¡Quédate quieto! ¡No te muevas! – gritó ella, arrastrándole más uniformemente entre los raíles.

-¿Qué estás haciendo? – gritó, sus ojos marrones llenos de miedo cuando Cally presionó su cara tan cerca de la suya como amantes.

-¡Salvándote la vida! – Cally pudo oler la sangre goteando de sus heridas y luchó para ignorar el hambre que esto despertó en ella. No había tiempo para distraerse. – ¡Si no te quedas quieto, ambos perderemos una pierna en un segundo!

El suelo debajo de ellos empezó a temblar mientras ellos yacían allí envolviéndose cada uno con el brazo del otro. El trueno artificial lleno sus oídos e hizo vibrar sus huesos. Cally se presionó contra el pecho del joven mientras él se quedaba inmóvil debajo de ella, mirando fijamente hacia arriba al tren de aterrizaje de los vagones del metro pasando a unas pulgadas de su cara. Después de lo que pareció una eternidad, el tren finalmente llegó a una parada encima de ellos.

-¿Qué hacemos ahora? – preguntó él en un susurro ronco.

-Esperar hasta que se vaya – Cally volvió a susurrar. – Nadie sabe que estamos aquí abajo. Incluso si hay alguien en el andén, dudo que nos pudieran oír si gritáramos para pedir ayuda.

El joven no dijo nada pero en cambio reforzó su apretón en Cally, tirando de ella tan cerca como le fuera posible. Cuando ella escuchó a su corazón palpitando en su pecho, aspiró el olor de su piel. Lo



encontró extrañamente reconfortante, incluso calmante. Después de un minuto largo se oyeron cerrarse las puertas y las ruedas del tren del metro comenzaron a girar. Cally sostuvo perfectamente aún cuando los vagones hicieron clic clac sobre sus cabezas, temiendo que el más leve movimiento pudiera acabar en desastre. Ella se maravilló en como de caliente se sentía la carne del joven contra ella. Cerró sus ojos y respiró profundamente, otra vez, saboreando su aroma para así poder recordarlo más tarde. Después de que pasara el último vagón, finalmente ella levantó su cabeza y miró alrededor.

-Está bien- dijo ella de modo tranquilizador. – Ya puedes soltarme.
-Y me lo estaba pasando tan bien – dijo él con una débil sonrisa
-Tenemos que sacarte de aquí antes de que aparezca otro tren – dijo Cally mientras se ponía en pie. – Suena bien para mí.
-¿Hola? ¿Hay alguien ahí? – gritó ella. – Hombre en las vías.
Cally esperó por una respuesta, pero todo lo que oyó fue su propio eco.
-¿Puedes ponerte en pie?
-Si – dijo él, asintiendo. – Eso creo.

Cuando Cally le ayudó a sus pies, el joven hizo una mueca y se cayó en ella. Ella se tambaleó ligeramente cuando su cuerpo se convirtió en peso muerto y luego sin esfuerzo lo sacó con sus brazos. Fácilmente saltó hacia el andén del tren, cargando con él con uno de sus hombros. Moviéndose con la gracia de un gato, apoyó su cuerpo todo derecho en un banco cercano y con cuidado acarició su mejilla izquierda, borrando una gota de sangre.

-¡Eh! ¿Qué estáis haciendo ahí?

Un trabajador del metro se apresuró hacia ellos con una mirada alarmada. De pronto, dándose cuenta de que estaba cubierta de grasa y suciedad de las vías, Cally se figuró de que el la había confundido con un fugitivo que intentaba empujar a un pasajero.

-Mi amigo necesita una ambulancia – dijo ella rápidamente. – Creo que esta herido. Se cayó del andén a las vías.

-¡Santo Cristo! ¿Y cómo ha conseguido volver a subir?

-Fui y lo traje.

El trabajador le echó una dudosa mirada.

-¿Una jovencita como tú arrastrando a este chico de vuelta al andén y todo tú sola? ¡Venga ya!

-Supongo que debe haber sido la adrenalina o algo – Dijo Cally



encogiéndose de hombros. – Ya sabes, como esa mujer que levantó el coche para salvar a su hijo.

-¡Ah, sí! Recuerdo haber leído sobre eso. –Al parecer satisfecho por la explicación de Cally, el trabajador sacó un walkie-talkie del bolsillo de su chaqueta. – Central, aquí Colina; Tengo una emergencia aquí. Corto. Le dio al botón de recibir, pero todo lo que salió del auricular fue un aullido de ruido.

-La recepción aquí abajo es una mierda. Estamos a unos cincuenta pies debajo de la calle. Tendré que ir la explanada de arriba para hacer la llamada. ¿Estas segura de que estarás bien?

-Yo estoy perfectamente bien. No le perderé de vista hasta que usted vuelva.

-Vale, ¡Quédate aquí!

Cuando el trabajador corrió escaleras arriba, el joven dio un débil quejido de dolor. Cally colocó una mano en su hombro, sujetándolo con cuidado cuando él intentó sentarse derecho.

-Descansa. Debes haberte roto algo cuando te caíste.

Él inspiró profundamente e hizo una mueca.

-Tienes razón, - gimió – creo que puede que me haya roto una o dos costillas. - Levantó su cabeza – Te debo mi vida – susurró él, sus ojos marrones bebiendo de sus labios, su cara, su pelo. – No tenías por que hacer lo que hiciste.

-Mi abuela me dijo una vez que lo peor que uno puede hacer es no hacer nada.

-Tu abuela parece ser una mujer muy sabia.

-Lo era – Cally estuvo de acuerdo – Además, estoy segura de que habrías hecho lo mismo por mí si nuestros papeles se hubieran intercambiado.

Algo parpadeó en los ojos del joven y él rápidamente miró para otro lado.

-Puede que tengas razón.

Cally se giró hacia la parte del andén que da Brooklyn-bound.

-Creo que he oído llegar a mi tren.

-No me irás a dejar, ¿verdad? – preguntó, alargando su mano.

-No te preocupes, hay una ambulancia en camino. Estarás bien.

-Por favor, no te vayas. Quédate conmigo.

-Mira, ¡me meteré en un motón de problemas si no me marchó!- dijo seriamente.

-¡Pero no me has dicho cuál es tu nombre! Debo saber por lo menos el



nombre de la chica que me ha salvado la vida, ¿o no?

-Es Cally.

-Me gusta – él sonrió – Mi nombre es Peter.

Cally le devolvió la sonrisa cuando le apretó su mano.

-También me gusta. Cuídate.

-Lo intentaré

Peter Van Helsing vió como Cally subía dentro del tren J y le decía adiós con la mano desde el asiento de la ventanilla. Cuando él levantó una mano ensangrentada para devolverle su adiós, se preguntó como le explicaría todo esto a su padre. Esta noche había sido su primera misión en solitario; le habían asignado vigilar la estación de metro más cercana al parque en el caso de que el objetivo escapará del equipo de Big Ike.

Metió la mano dentro de su chaqueta tejana y sacó la estaca de madera oculta dentro, lanzándola dentro del cubo de basura que estaba al lado del banco, tal y como le habían entrenado para hacer. Los EMTS* estarían allí pronto, y esto haría no tener a los intrusos metiendo sus narices en el negocio familiar.

*Emergency Medical Technician = Técnico(s) médico(s) de emergencia



CAPÍTULO 5

Traducido por Qwely

"¡Apúrate! "Oliver gritó sobre su hombro puesto que el corría desde el parque. "¡Tenemos que volver a los coches antes de que los Van Helsings llamen a sus apoyos!"

"¡Pero he roto mi tacón!" Gimoteo Carmen, cojeando detrás de él como un caballo maneado.

Oliver doblo las rodillas agachándose y rompió el tacón de la sandalia restante. "¡Aquí! ¡Ahora ya coinciden de nuevo!"

"Eran mis nuevas Pradas!" Se lamentó ella.

"¡Así estarás bien vestida cuando ellos conduzcan una estaca a través de su corazón y le corten la cabeza!" Oliver gruño. "¡Si me ralentizas de nuevo, juro que voy a dejarte detrás del Van Helsings para que cuide de ti! ¡No pienses que no lo haré!"

La mirada en los ojos de Oliver hizo que Carmen dejara de discutir. Ella comenzó a dar patadas con sus zapatos arruinados, sus pies descalzos golpeaban contra el pavimento de las calles de West Village, a causa de que se apresuro detrás de él.

Sergei freno su carrera pasando al trote y miró a su alrededor. "¿Dónde está Tanith?", Preguntó. "¿Alguien la ve?"

"La última vez que la vi, estaba con Jules," respondió Melinda. "Ollie, ¿has visto a Jules?"

"Fue tras Lilith, eso es todo lo que sé", respondió Oliver.

"Se ve como si tuviéramos que volar fuera de aquí. Hasta Jules o Tanith aparezcan, no hay forma en que podamos volver a los coches," dijo Melinda, señalando a través de la calle en la que habían estacionado limusinas cuando llegaron. El conductor Graves se inclinaba contra el capo del Mercedes, con los brazos cruzados sobre su pecho mirando al



espacio, mientras que el conductor Laval se dedicaba a pulir el parabrisas de su vehículo.

"¿Volar?" Carmen frunció el ceño. "¿En serio? ¡Sólo puedo permanecer en forma alada por cinco minutos para, máximo! ¡Va a tomar al menos veinte minutos para volver a la ciudad! "

"Me doy cuenta de que es peligroso. Ninguno de nosotros es particularmente fuertes volando todavía ", respondió Melinda. "Pero tenemos que llegar a casa tan rápido como podamos."

"¿Pero que pasa si han desplegado ya sus interceptores?" Oliver preguntó ansiosamente. "He oído que los Van Helsings han entrenado especialmente águilas y cóndores para coger a los vampiros en el ala".

"Yo también lo he oído" Carmen agregó. "¡Mi tía dice que algunos de ellos incluso usan a las gárgolas como animales de compañía cuando salen de los huevos! ¡Gárgolas, Melly! Un águila sería suficientemente mala pero ¿cómo se supone que debemos luchar contra una gárgola en el aire? "

"Tu estas consiguiendo que tu misma trabajes alrededor de nada, Carm," dice Melinda, tratando de calmarse. "Es simplemente un rumor, eso es todo, leyendas urbanas, ese tipo de cosas".

"Sí, bueno, he escuchado eso antes. Lilith y Tanith dicen lo mismo de los Van Helsings, y ahora mira lo que ha sucedido. "La voz de Carmen tembló. "¡Todos lo que sé es que tengo miedo, mis pies heridos, y quiero irme a casa! "

"Permítanme que intente hablar con el chofer de Tanith", sugirió Sergei. "He estado conociéndole por unos pocos meses. Tal vez reconozca mi esencia..."

"Se cuidadoso", advirtió Oliver. "Puede que el no-muertos no tenga las mismas facultades que el verdadero nacido, pero todavía pueden joderte fuera"



Sergei caminó a través de la calle, encabezada por los Bentley. Cuando se detuvo cerca del coche, el chofer de Tanith se giro para hacerle frente.

"Dixon, que soy yo," dijo Sergei, levantando la mano en un saludo. "Tú me conoces, ¿no? Mis amigos y yo simplemente necesitamos ir interior del coche, eso es todo..."

Con un profundo gruñido como un perro guardián frente a un merodeador, el conductor descubrió su colmillos hacia Sergei. Sus ojos emitían destellillos rojos cuando se interpuso entre el intruso y el automóvil.

"¡Guau! ¡No hay necesidad de ponerse axial!" Sergei regreso inmediatamente. Miró sobre su hombro a los demás y sacudió la cabeza. "Ningún uso. Dixon no va a dejar que nadie entre en el coche a menos que sea de la línea de sangre de los Graves. Lo mismo ocurre con el conductor Jules. Vamos a tener que arriesgándonos volando, gárgolas o no"

"¡Tal vez no!" Melinda dijo emocionada. "¡Aquí viene Jules!"

Sergei y las chicas se giraron para ver a su amigo cojeando hacia ellos, una flecha saliendo de la parte superior del muslo derecho. Jules se detuvo lo suficiente para tirar liberándola, partiéndola en dos tipo astillas, a medida que aumentaron sus amigos a su alrededor.

"Loados Fundadores", exclamó Carmen, arrojando sus brazos alrededor de su cuello. "¡Temíamos que estuvieras muerto!"

Jules le dio un apretón.

"Sabía que esos bastardos que no podían cogerte" dijo Sergei con una risa de alivio.

"¿Dónde están Tanith y Lilith?" Preguntó ansiosamente Melinda.

"¿No las vistes?" Jules respondió, con una mirada sorprendida en su rostro.



"Temo que no," admitió Oliver. "Cuando gritaste "Van Helsing" salimos de allí tan rápido como pudimos".

"Jules, ¿Qué sucedió?" Melinda susurró.

"Tanith está muerta."

"¡Oh, no!" Pronuncio Carmen sin aliento cubriendo su boca

"Sí, me temo que sí", respondió Jules tristemente. "Ella se ha ido, colega. Lo siento."

"¿Y Lilith?" Carmen se quejo. "¿Está bien?"

"No sé", dice Jules lúgubrementemente. "Yo estaba esperando que ella estuviera aquí con vosotros".

"Entonces, ¿qué hacemos ahora?" Melinda preguntó.

"No voy a salir sin Lilith", dice Jules con firmeza. "Ya hemos perdido a Tanith; no voy a perderla también." De repente, un gran animal del tamaño de un lebrél irlandés, su piel mojada goteando, vino trotando por la mitad de la calle en dirección al parque. Llameantes ojos azules, la cola bestia de repente se detuvo e irguiéndose sobre sus patas traseras y lamió la cara de Jules.

"Lily" Jules arrojó sus brazos a su alrededor. "¡Lo hiciste!"

De repente, estaba de pie en los brazos de Jules, completamente desnuda, su cabello mojado cayendo su espalda como una cascada buscando hambrienta sus labios.

"¡Oh, mi...!" La mirada de Oliver lo dijo todo. Jules rápidamente se despojo de la chaqueta y se entregó a Lilith.

"Lo siento mucho", dijo avergonzada. "¿Cuando harán D & G vestidos a prueba de cambios de forma?"



"Estoy contento de escaparse ilesa" dijo Jules tirando de su cierre.

"Tenemos que salir de aquí rápido", dijo Lilith. "He oído hablar a los Van Helsings. Sus refuerzos estarán aquí pronto. "

"Será un poco ajustado, pero creo que todos podemos apretarnos en mi limosina", dijo Jules, dirigiéndose a su conductor. "¡Marcel! ¡Estamos saliendo ahora! "

Marcel guardo su trapo de pulir y asintió. "Oui, monsieur Jules", dijo cuando estaba abriendo la puerta posterior a su amo. Melinda, Oliver, Carmen, Jules y Lilith colmaron el asiento trasero mientras Sergei montó con el conductor.

"¿Qué hay del conductor de Tanith?" Preguntó Melinda. "¿No tenemos que decirle que vaya a casa?"

Jules sacudió la cabeza. "No puede ser ayudado. Es no-muerto. No obedecerá a nadie que no tenga la sangre de los Graves en sus venas".

Como el coche rodó apartándose de la acera, Lilith se retorció su cuerpo desnudo en el regazo de Jules para poder mirar por la ventanilla trasera por última vez al chofer. Dixon se inclinó contra el Bentley, brazos cruzados, esperando con paciencia el retorno de su amante. Él continuaría haciéndolo hasta que el sol lo convirtiera en cenizas.

El portero de noche en el Balmoral no alzo mas que una ceja cuando Lilith cruzó el vestíbulo descalza, vistiendo nada más que la chaqueta de su novio. Después de todo, él era simplemente un sirviente. No era su empleo, aprobar o desaprobado como un miembro de la familia vestía.

Lilith entró en el ascensor y dio un puñetazo al botón del ático, esperando hasta que las puertas se cerraron detrás de ella con seguridad antes de permitir que sus manos temblaran.

Durante todo el trayecto de vuelta, había trabajado duro para mantener la supuesta debilidad frente a los demás. Pero la verdad era, lo que sucedió en el parque la había sacudido de su mal. Ella nunca había visto a alguien antes morir, y nunca sospechó que la primera muerte de



la que sería testigo no sería simplemente otro vampiro, pero un de sus mejores amigos.

Esta noche fue un brutal recordatorio de que lo peligroso estaba ahí fuera, en especial para los polluelos simplemente aprendiendo a dominar las habilidades que les permitirían sobrevivir y prosperar en un mundo despiadado.

Cada vez que cerraba sus ojos, veía a Tanith eliminada desplomada sobre el terreno como un juguete roto. Si ella no hubiera conseguido salir del camino en el último segundo, ella han sido una eliminada allí, no su amiga. Frunció el ceño y sacudió la cabeza, tratando de desalojar lo que significaba de su mente.

Es todo por la maldita culpa de la Sangre Nueva, se dijo a sí misma. Si no hubiera atraído la atención del Van Helsings convocando una tormenta, nada de esto hubiera sucedido.

Lilith decidió que la peor cosa sobre los Van Helsings apareciendo y matando a Tanith consistía en que esto rompió la lucha entre ella y que la basura de Sangre nueva. Seguramente la muchacha la cogió con la guardia baja con aquel torbellino, pero Lilith estaba segura de que al final habría ganado la lucha. La molesto que la novata lograra escapar ilesa. Sin duda la pequeña perra les decía a todos sus modestos amigos sobre como ella terminó por encima de una Sangre Vieja.

Todavía podría oír los insultos de la zorra sonando en sus oídos. Recolector de tormentas o no, no había un nacido un novato apto para lamer sus zapatos. ¡Lilith se prometió a si misma que si volvía a ver a la fashion victim de la moda marginal, que arrancaría su lengua de raíz hasta por haberse atrevido a hablarle!

Lilith dio un paso desde el ascensor al vestíbulo privado que servía como el vestíbulo para su apartamento, sólo para encontrar al mayordomo de familia que la esperaba.

"Saludos, señorita Lilith, " dijo con un cultivado acento británico, no reaccionando como todos al verla desnuda. " El amo desea verla."

"¿Tengo que hacerlo, Curtis?" gruñó Lilith. "He tenido una noche realmente de mierda, como sin duda puedes ver, y estoy realmente cansada..."



"Su padre fue más que insistente que le vea que tan pronto como llegara. He estado aquí en espera de su retorno por... "el mayordomo saca un reloj de bolsillo de su chaleco" siete horas, veintiséis minutos, y cincuenta y ocho segundos ".

"Muy bien." Lilith suspiró. A pesar de que los no-muertos que servían a su familia normalmente habrían obedecido cada una de las palabras, los deseos de su padre pasaban sobre los de ella todo el tiempo.

"Venga conmigo, Srta. Lilith," dijo Curtis cuando sostuvo la puerta abierta. "El capitán está en su estudio."

Cualquiera que fuera la razón de su padre para querer hablar con ella, el hecho de que la esperara en el estudio no era un buen augurio. A pesar de que había vivido en el ático toda su vida, Lilith podía contar con una mano las veces que había estado dentro de su santuario privado.

Director general de HemoGlobe, la mayor y más exitosa empresa de la industria de los bancos de sangre, Víctor Todd había revolucionado por sí solo la cultura para lo verdaderos nacidos y los no-muertos por igual.

Gracias a su programa de suministro de sangre procesada, pagados por suscripciones mensuales, ya no era necesario pasar cada hora despiertos acechando y cazando la próxima comida. Ahora todos salvo el más miserable tenía tiempo para centrarse en otros intereses y necesidades, utilizando su tiempo libre para mejorar su existencia.

Sí, en lo que respecta a las familias de los amigos de Lilith y compañeros de escuela que estaban preocupados, Víctor Todd fue Thomas Edison, Henry Ford, y Bill Gates todo en uno. Sin embargo, para Lilith, es el hombre que controla todos los aspectos de su vida, al menos hasta que se finalmente fuese lo suficientemente mayor como para casarse con Jules y empezar su nueva vida como condesa de Laval.

Cuando Curtis la acompañó hasta su padre, Lilith se encontró a sí misma viendo los retratos pintados de sus abuelos, Adolphus Todesking



y Marcilla Karnstein. Habiendo muerto décadas antes de que ella naciera, nunca habían sido nada más que pintura estirada sobre un lienzo. Lo único que realmente Lilith sabía acerca de ellos es que Adolphus fue el responsable del asesinato de Pieter Van Helsing después de que el legendario cazador de vampiros matara a su amada esposa.

Lilith casi podría jurar que la cabeza de Marcilla se daba la vuelta para verla pasar. Curtis vacilo ligeramente antes de golpear en la puerta del estudio. "Miss Lilith ha llegado a casa, señor."

"Que entre"

Lilith trago duro y tiro de las solapas de la chaqueta prestada, incluso acercándolas mas. Por mucho que odiaba a admitirlo, en el fondo del su corazón, tenía miedo de papá.

Curtis mantuvo la puerta abierta, pero no siguió a Lilith en la habitación. "¿Habrà algo más, el Maestro Víctor?" Preguntó.

"No. Usted es libre de retirarse, Curtis. "

"Gracias, maestro", dijo el mayordomo, con más de un toque de alivio en su voz cuando él cerró la puerta, dejando a Lilith a solas con su padre.

Todd se volteo de la pantalla plana del ordenador en su escritorio para hacer frente a su hija. Con su dinero y buena apariencia, era fácilmente uno de los hombres más deseados en la jet-set. "¿Confío en que no habrá salido de la casa vestida así, señorita?" Él frunció el ceño.

"No, señor," respondió Lilith, su voz de repente era muy pequeña. "Si estás ocupado, puedo volver más tarde después de haberme cambiado de ropa"

"No hay necesidad de eso. Estaba simplemente controlando algunas inversiones que hice en el mercado de divisas. El euro lo está haciendo muy bien ahora ", dijo, la auto-satisfacción marcándose en su voz a pesar de su disgusto con su hija. "En este momento tú y yo necesitamos



es hablar. Primero quiero escuchar lo que pensaste que estaban haciendo en el club nocturno ayer, entonces me puedes explicar cómo terminaste usando eso."

"¿Sabe acerca de lo que sucedió en el Belfry?" Preguntó Lilith, bloqueada por un momento.

"Por supuesto que lo sé", respondió cansado. "Soy copropietario del club. ¡Debes saber que tengo interés en cada empresa vampirica favorable en esta ciudad! "

"Estábamos divergiéndonos, eso es todo." Lilith bajó los ojos a la alfombra. "No era sólo yo, Carmen y Tanith también lo hicieron."

"No me importa lo que los demás hacen o no hacen" respondió severamente Todd. "No son mis hijas, tú lo eres."

"Sí, Padre," dijo Lilith abatida.

"¿Qué te poseyó para hacer algo tan imprudente como para aprovecharte de un humano en el club en primero lugar? No importa los problemas de seguridad, ¿te has molestado en considerar si estas dispuesto a asumir la responsabilidad de llevarle a la no-vida de este mundo? "

"Eso no podría haber ocurrido", dijo Lilith despectivamente con un encogimiento de hombros. "Soy demasiado joven para crear no-muertos."

"Afortunadamente, es todavía el caso. Pero no lo será por mucho tiempo, Lilith. En el abrir y cerrar de ojos, otros cuatro años, cinco a lo sumo, terminarás de madurar convirtiéndote en adulto. Perderá su capacidad de reflejarte, lentificaras tu proceso de envejecimiento a una décima parte del de un ser humano, y tu mordida transformará los que te alimenten en no-muertos..."

"Papi, ¿tenemos que pasar por lo de "los murciélagos y las abejas "para hablar ahora?" Lilith gruño, rodando sus ojos con vergüenza.



"Mejor discutir el asunto ahora, antes de que sea demasiado tarde. Ciertamente no puedo confiar en tu madre para manejar la situación ¿puedo? "

"No, señor," acordó Lilith.

Lilith no podía recordar la última vez que había tenido algo parecido a una conversación con su madre. Después de pasar más de cien años tratando desesperadamente concebir un heredero para su marido, la antaño Irina Viesczy ahora pasaba tan poco tiempo con sus hijos y cónyuge como le era posible.

"Traer al mundo un no-muerto es un negocio serio, Lily. Ellos sirven sin escrúpulos o quejas durante siglos. Las probabilidades son ellos incluso te "sobrevivan" y que terminen siendo transmitido a tus propios herederos, cuando llegue el momento, como Bruno, Esmeralda y Curtis. Todos ellos encantados de matar y morir por ti. Después de todo, si tú lo destruyes antes de que puedas pasar a lo largo de tu derecho de sangre, incluso un usurpador, ellos mueren también. Los no-muertos son los verdaderos cimientos sobre los que se basa el poder en nuestra sociedad. "

"Recuerda, es mejor tener criptas llenas de muertos de cámaras llenas de oro. ¿Por qué? Debido a que el vampiro con el mayor derecho de sangre obtiene el derecho al oro. Es así de simple. Pero no importa cuán poderoso que seas, si llamas la atención sobre nosotros, tendrá que responder ante el Sínodo. El hombre que atacó en el club es de interés periodístico, Lilith. ¿Por qué con enlaces por satélite, podcasts, y la CNN, es más importante que nunca que nuestra especie para mantener a nuestros secreto?"

"Si el Lord Canciller considera que eres culpable de colocarnos en el centro de la atención, serás descolmillado".

"¡Qué bárbaro!" Lilith soltó el aliento, cubriendo su boca instintivamente.

"De hecho", respondió su padre. "En los viejos tiempos que equivalía a una sentencia de muerte, ya que el delincuente lentamente moría de hambre. ¿Comprendes ahora por qué es conveniente mantenerse alejado de las cosas que podrían dar lugar a ser llevado ante el Sínodo?"



"Sí, señor," dijo sombría.

"No sólo por eso, sino porque también no quiere hacer que el Conde de Laval reconsiderarse la conveniencia de casarse con nuestra familia, ¿estoy en lo cierto? Así que, ¿tengo tu promesa de que nunca tocaras a un humano de nuevo en el club?"

"Sí, señor."

"Muy bien", dijo Todd con un suspiro de alivio. "Ahora, tal vez me puedas decir por qué estás de pie delante de mí vestida con nada mas que una chaqueta de hombre. ¿Qué le pasó a tu vestido?"

"Es que se rasgo cuando tuve que cambiar de forma ".

"¿Cambiaste de forma?" Frunció el ceño Todd. "¿Cómo ocurrió eso?"

"Es una larga historia", respondió Lilith, todavía mirando a sus pies.

"¿Por qué no me sorprende?"

"Lo siento, papá. Realmente lo siento. Pero no fue mi culpa ", dijo Lilith, de repente sus palabras se derramaron como el agua. "Estábamos de sobra en el sitio de Tanith, solamente tonteando. Estábamos aburridos, porque no podíamos ir al club. Terminamos yendo a Washington Square Park..."

"¿De quién fue idea eso?"

"De Jules."

Al mencionar a Jules, su padre se ablandado. "Fuiste al Village? ¿Para qué? "

"Estábamos en la fiesta, eso es todo, lo prometo."

"Yo sé que estás mintiéndome, Lilith. O, al menos, no me estas diciendo algo. Pero he tenido una noche muy larga y estoy demasiado cansado para jugar más juegos contigo. "Él se inclinó hacia su



intercomunicación. "Si no me dicen lo que usted y los otros estaban haciendo en el Village, voy a tener que cancelar todas tus tarjetas de crédito."

"¡No! ¡No hagas eso!"

"Entonces dime la verdad".

"Muy bien. Tu ganas "dijo con sus hombros caídos por la derrota. "Estábamos en los barrios marginales"

Todd Víctor salió de su silla como si estuviera electrificada. "¿Qué estuviste donde?" Su voz reverberado tan fuerte que hizo las paredes de la sala se agitaran. "¡De todas las cosas que podías haber echo es la más peligrosa y estúpida! ¡Y después de todo lo que he trabajado para lograrlo! ¡El punto de HemoGlobe es hacer que el comportamiento peligroso fuera una cosa del pasado de nuestro pueblo! Por los fundadores, niña, ¿qué estabas pensando?"

"Pensamos que era seguro esta vez..."

"¡Seguro! ¡Es como la ruleta rusa, las probabilidades están en contra de ti! ¡Cada vez que se sale públicamente, se corre el riesgo de ser atacado por los Van Helsings! ¡Tu, de todas las personas, sabes cuánto destacas en medio de la multitud!"

"¡Estábamos manteniendo un perfil bajo, lo juro! Todo iba muy bien. Entonces apareció la perra sangre nueva y todo se nos fue de las manos..."

"¿Sangre nueva?" El ceño de Todd se profundizo aún más.

"Si. Es realmente la responsable de lo sucedido. Si no fuera por ella, los Van Helsings nunca habrían sabido que estábamos allí ".

"¿Qué hizo ella?"

"Ella intentó atacarme con un relámpago."



"¿Un recolector de tormentas?" Todd parecía realmente asustado por esta revelación. "¿Estás seguro de eso? Pensé que dijo que la niña era un sangre nueva"

"Bueno, es lo que supuse que era ella" dijo Lilith. "Quiero decir, conozco a todos los niños de sangre vieja, y nunca he visto a esta chica antes..."

"Entonces, ¿qué pasó?"

"Tanith fue estacada" respondió Lilith, bajando su voz hasta poco más de un susurro.

"Por los fundadores" Todd murmuró en estado de shock. "¿Fue ella?"

Lilith asintió.

"Ya veo" dijo Todd. Se frotó su labio superior con el nudillo de dedo índice, señal de que estaba perdido en sus propios pensamientos. "Muy bien. Ve a la cama, Lilith. Voy a ver a Dorian y Georgina para comunicárselo."

Víctor Todd observó la cabeza de su hija fuera de la puerta del estudio. Cuando se movió para cerrar la puerta detrás de ella, Lilith le miró sobre su hombro, sus ojos azules brillantes por las lágrimas.

"¿Papi?" Pregunta con voz vacilante.

"¿Sí, Lilith?" Respondió él suavemente.

"No vas a cancelar mis tarjetas de crédito, ¿o lo harás?"

"No, princesa." Él suspiró. "Por supuesto que no."



CAPÍTULO 6

Traducido por Belen

Cally vivía con su madre en la última planta de un edificio de siete pisos que originariamente había sido un almacén de tubos de órganos o algo igualmente Victoriano. Su apartamento era una de los muchos creados para los artistas, estudiantes, funcionarios y oficinistas forzados a salir de Lower East Side en busca de alquileres asequibles.

En comparación con algunos de los lugares en los que habían vivido, el apartamento de tres-dormitorios-dos-baños que ellas ahora llamaban casa era un palacio. De hecho, el salón tenía excelentes vistas y un gran balcón que miraba hacia el puente Williamsburg. La cocina estaba equipada con todos los electrodomésticos de acero inoxidable Viking, incluyendo una estufa de seis quemadores- eso no importaba, ya que la madre de Cally no tenía ni idea de cómo cocinar y no tenía ninguna intención de aprender.

Cuando salió del ascensor en su piso, Cally podía oír el retumbar de los subwoofer del sistema de cine en casa . Suspiró y rodó sus ojos. No había duda de que iban a obtener otra nota desagradable en el tablón del edificio.

La madre de Cally, Sheila Monture, estaba sentada en el antiguo sillón de terciopelo rojo orientado frente a las sesenta pulgadas de plasma de la pantalla plana HDTV, viendo, una vez más, Drácula de Francis Ford Coppola. Cally reconoció la escena como en la que Anthony Hopkins y Keanu Reeves entran en la habitación de Winona Ryder y la pillan en los brazos de Gary Oldman.



"¡Estoy en casa!" Gritó Cally por encima de la fuertemente ensordecedora banda sonora, mientras abría la puerta. Se dio cuenta que las cortinas que cubrían los enormes ventanales en el salón se habían echado atrás, de modo que su madre podría mirar al East River.

Sheila Monture se giró, asustada por la aparición súbita de su hija. Hurgó en el mando a distancia, y el nivel de sonido de la película se redujo de ensordecedor a simplemente alto.

"¡Cariño! ¡Ya llegaste! Tenía la esperanza de que llegaras a casa suficientemente temprano para que pudieramos hablar!"

Cuando su madre pasó a saludarla, Cally vió que vestía una bata lavanda pálido con estilizadas mangas de alas de murciélago y una larga peluca negra con una raya de color blanco en ella. Con los años, Cally había llegado a reconocer que su madre elegía trajes para expresar su estado de ánimo. Siempre que buscaba sentirse sofisticada y distante, se vestía como Morticia Addams, cuando quería ser percibida maternal y bajo-tierra, se vestía como Lily Munster.

"¿Hablar? ¿Sobre qué?" Cally pidió cautelosamente.

"He tenido noticias de tu padre esta noche," dijo Sheila alegremente, ignorando el tono de voz de su hija.

"¡Tanto le importo!" Se mofó Cally.

"¡Ahora, querida, eso no es verdad!" una exagerada tristeza afectó a



Sheila Monture, ya que apretó sus manos sobre su pecho. "Tu padre se preocupa un poco por ti".

Cally caminó a través de la sala y miró por la ventana que daba al puente, ese arco metálico iluminado contra la noche.

"Querida, tu padre te está dando una gran oportunidad.

A partir del lunes, vas a ir a la Academia Bathory " dijo su madre, claramente saboreando las palabras.

Cally se dio la vuelta con incredulidad. "¿Por qué tengo que ir allí, de todos los sitios? ¡Estuve en la lista de honor del Varney Hall el año pasado! "

"Esa es la cosa, cariño. Tu padre es muy importante, un hombre muy ocupado. No siempre tiene tiempo para hacer frente a las cosas por sí mismo. Normalmente, envío tus calificaciones a las personas que manejan sus negocios para él, por lo que tu padre tardó un tiempo antes de que él tuviera realmente la oportunidad de ver tu expediente académico. Pero una vez lo hizo, estuvo muy impresionado. Me dijo esta noche que te estás desperdiciando en Varney. Es lo suficientemente buena y todo, pero aún así es una escuela de Sangre Nueva. ¡Tu padre quiere ayudarte con lo mejor para ti! ¿No es maravilloso? "

Cally sacudió la cabeza en negación furiosa. "¡Puedes decirle que lo olvide! Tengo amigos en Varney. ¡No voy a ir a esa casa bimbo de Sangre Vieja! "

La demasiado-amplia sonrisa de Sheila Monture vaciló y ella comenzó a exprimir sus manos, que nunca era una buena señal.



"Pero tienes que ir, Cally. Si no lo haces, tu padre retirará su protección, por no hablar de su dinero.

Tendríamos que mudarnos de nuevo ".

Cally se puso las manos en la cabeza como si tratara de mantener la explosión. "¿Mudarnos? Pensé que dijiste que compraste este piso con el dinero que te dejó la abuela. "

"Usé esos fondos para hacer el pago, pero es tu padre el que paga mensualmente la hipoteca y todas las otras tasas."

"¿Quizás eso significaría algo para mí, si supiera quién diablos es realmente mi padre! " dijo Cally bruscamente. "¡Nunca he visto a ese hombre o he escuchado su voz! ¡Ni siquiera conozco su nombre! ¡Lo único que sé es que está demasiado ocupado y es demasiado importante para pasar tiempo conmigo, está casado con alguna otra, y le avergüenza reconocerme! "

"Cally, por favor, no hables así", rogó su madre.

"No es justo culparle a él de cómo son las cosas entre vosotros. Mi madre tuvo mucho que ver con mantener a tu padre alejado de tí, y lo sabes. Créeme, cuando tu padre esté dispuesto a revelarse a si mismo ante tí, lo hará. Hasta entonces, es más seguro que no sepas su identidad. Tu padre es un hombre poderoso, con poderosos enemigos, que no se detendrían ante nada para asegurarse de que destruyen su posteridad. "

"¿Eso es todo lo que soy para él, entonces? ¿Una cobertura contra la extinción? "



Sheila Monture estaba a punto de negar la evaluación de su hija, luego lo pensó mejor y rápidamente apartó la vista. Cally gimió con asco. "Sí, eso es lo que pensé. Si me necesitas para algo, estaré en mi habitación".

Cuando Cally se movió hacia el pasillo, Sheila agarró a su hija por la muñeca. "Por favor, Cally-Te lo ruego, por favor haz lo que tu padre te pide. ¡No quiero mudarme! ¡Me gusta estar aquí en Williamsburg, y sé que a tí también!

La comunidad de artistas aquí es muy abierta. Estoy cómoda aquí. Es muy parecido a East Village cuando te acostumbras. Nadie me mira cuando salgo, al menos, no mucho. No quiero tener que mudarnos otra vez y terminar en un lugar donde los vecinos nos traten como locas ". "Mamá, no pongas esto en mi-no es justo".

"¿Por favor, Cally?" Sheila preguntó con voz temblorosa.

Las lágrimas manaron de las esquinas de sus ojos donde estaban haciendo correr su mascara de pestañas. "¿Sólo ve y haz esta pequeña cosa por Mamá. . . ? "

Cally apretó su mandíbula y se dijo a si misma que no iba a darse por vencida. No esta vez. Intentó dejar libre su muñeca, pero su madre no la dejaría ir. Sería muy fácil hacer que la soltara, pero Cally verdaderamente no deseaba lastimarla. Su madre estaba bastante dañada ya.

Tomó una respiración profunda y la dejó dentro por un momento, suspiro dolorosamente.

"Bueno, mamá. Tú ganas. Iré. "



CAPÍTULO 7

Traducido por Qwely

El Instituto Van Helsing tenía su laberíntica sede en el estado de Georgia de diecisiete acres en el campo a caballo con Connecticut. Pero los últimos dieciocho años y medio había sido el hogar de Peter Van Helsing y su escuela. Con el tiempo, sin duda, tomaría las riendas de la empresa, siguiendo los pasos de sus antepasados. O eso pensaba hasta que Cally se cruzó en su camino.

Peter se movió con cautela por la habitación hasta la mesa de caoba enorme delante de la chimenea. Si caminaba demasiado rápido, su costilla recién agrietada le hacía sentir como si alguien estuviera pinchándolo en el costado con una lanza. Se alegró de que su padre no estuviera, porque todavía no estaba seguro de que iba a decirle sobre lo sucedido.

Peter miró el retrato de su tatarabuelo colgado sobre la chimenea. Vestido con una corbata oscura llevada sobre un cuello ancho que estaba de moda en la década de 1830, el infame Pieter Van Helsing parecía considerar a su descendiente más reciente con una mirada de desaprobación.

Una punzada de culpa casi tan aguda como el dolor en las costillas hizo que Peter apartara la mirada. Bajó la vista hacia el mar de carpetas llenas de impresiones, informes, fotografías y recortes de periódico que cubrían el escritorio. A pesar de que el contenido de las carpetas de manila envejecidas hacía mucho tiempo que habían sido digitalizadas y transferidas al sistema informático del Instituto, su padre era un hombre anticuado y prefería tener la documentación real cerca de su mano.

Como Peter se acercó, escuchó el sonido de las cadenas. La gárgola levantó la cabeza de la alfombra junto a la chimenea con un gruñido tan profundo que Peter lo sintió más que oírlo. Con el tamaño y la estructura general de un mastín, la criatura tenía alas correosas, con la



piel de color verde grisáceo y parecidas a de los murciélago que nacían de sus hombros. Olió el aire, y el sordo rugido desapareció, siendo reemplazado por un amistoso lloriqueo de reconocimiento.

"¿Quieres un premio, Talus?"

La cola sin pelo de la gárgola comenzó a golpear contra de la alfombra con anticipación cuando Peter abrió la tapa de la una vieja caja de madera de cigarros. Cogió uno de los ratones muertos del interior por la cola y se lo lanzó a la babeante bestia. Talus lo atrapo en el aire, continuando mirando expectante a Peter.

"Uno es suficiente." Peter se echó a reír, moviendo un dedo con amonestación. "¡No quiero que papa me culpe de arruinar tu cena!"

En ese preciso momento, las puertas de la oficina se abrió y Christopher Van Helsing, presidente y director general del Instituto Van Helsing, el más antiguo servicio de exterminación sobrenatural del mundo, entró en la habitación. Con su mata ondulada de pelo gris oscuro, y la mirada profundamente preocupada que siempre parecía llevar, tenía una semejanza misteriosa con Beethoven.

"¡Peter!" Van Helsing dijo, apresurándose hacia adelante para saludar a su hijo herido. "¡Mi muchacho valiente! ¿Cómo van tus costillas? "

"No está mal, supongo," dijo Peter, haciendo una mueca en los brazos de su padre. "Los médicos de la sala de emergencia dijeron que me raje una, pero lo bueno es que no esta realmente rota. Me voy a la enfermería en un poco para tener al Doctor Willoughby vendándome. Sólo estoy esperando a que termine de cuidar a Big Ike y a Drummer. "

"Me alegra oír que estás bien. En cualquier caso, es bueno que los Van Helsing se curen muy rápido, ¿eh, hijo? ", Dijo su padre.

"Sí, señor," estuvo de acuerdo Peter.

"¿Estás preparado para hablar sobre lo ocurrido en el metro?"

"Creo que sí, señor." Peter se encogió de hombros.



"¿Pasa algo?" Van Helsing frunció el ceño, sorprendido por la falta de entusiasmo de Peter. "La última vez que te vi, estaban presionando para de ir en solitario por primera vez. "

"Es sólo que contaba conmigo, y me siento como si le hubiese defraudado, señor."

"No es sólo culpa tuya si la misión fracasó, hijo", dijo su padre-. "Todo era un gallinero".

"Sí, señor", murmuró Peter, bajando los ojos al suelo.

"Hablando de eso... "Van Helsing se acercó a su escritorio y pulsó el intercomunicador. "Dile a Rémy quiero verlo en mi oficina. Stat. "

"Sí, señor", respondió una voz femenina. "Él está en camino".

Cuando el padre de Peter se movió para sentarse, Talus se reanimó.

"¿Quién esta feliz de ver a papá?" Van Helsing le preguntó mientras se rascaba detrás de las orejas como las de los murciélagos de la bestia.

"¡Sí, eres tu, Talus! Estás feliz de ver a papá, ¿no? "

"Yo sólo le dio un premio", dijo Peter advirtiendo a su padre. "No lo dejes que te engañe para que pienses que se está muriendo de hambre."

"Soy un tonto cuando se trata de esta bestia, y él lo sabe," Van Helsing dijo con una sonrisa poco habitual. "Es difícil no estar conectado cuando tu mismo lo crías. "

Llamaron a la puerta con un ligero golpe como Rémy metió la cabeza dentro de la oficina. "¿Usted quería verme, jefe?"

Van Helsing asintió con la cabeza y le indicó que el otro hombre que entrara. Su sonrisa había desaparecido, reemplazado por un ceño fruncido.

"De hecho lo hago, Rémy. Le envié a usted y los otros sobre lo que



debería haber sido una emboscada relativamente simple a una joven, nada menos. Me gustaría que me dijeras cómo es mi mejor operativo de campo está en estado crítico después de ser electrocutado, el líder de mi equipo de ataque tiene un hombro dislocado, y mi hijo está cubierto de mordeduras de ratas y el sufriendo de una costilla rota. "

Rémy tragado tan fuerte que su nuez de Adán casi desapareció. "¡Jefe, puedo explicar lo que pasó! Teníamos las cosas bajo control, pero antes de que pudiéramos pasar a tomar por el objetivo, un grupo de oldies apareció. . . "

Van Helsing levantó una ceja. "¿Adultos o pichones?"

"Pichones, por lo que cualquiera de nosotros podría decir. Parecían tener la misma edad que la recolectora de tormentas. Había al menos tres imbeciles. Un hombre y dos mujeres "

"Marginales, sin duda." Van Helsing movió la cabeza con disgusto.

"Una de las mujeres se mezcló con el blanco. Eso es lo que desencadenó todo. Lo siguiente que sabemos, estamos en medio de un torbellino. Big Ike hizo el llamado para sacar a los sangre vieja antes de que pudieran conspirar contra la recolectora de tormentas"

"¿Lo consiguió?"

Rémy asintió. "Se las arregló para estacar a una de las hembras. El trofeo está siendo limpiado y preparado en estos momentos. Después de eso, las cosas se descontrolaron. La recolectora de tormentas termino atacando a Ike. Entonces, el hombre intervino, o voló, más bien. Lo heridos, pero no antes de que él pudiera dar un tirón del brazo Drummer."

"¿Qué paso con la segunda mujer?"

"Ella logró escapar. Como he dicho, jefe, que tenía todo bajo control hasta que los sangre vieja aparecieron. "

"Ya veo" Van Helsing dijo. "¿Y tú, Peter? ¿Era la misma boba que lo



atacó en el metro y la misma que Drummer reporto que habían visto en el parque? ¿Era ella la recolectora de tormentas? "

"No estoy seguro", dijo Peter, cambiando inquietamente. "Todo sucedió tan rápido. Apenas tuve la oportunidad de verla antes de que la rata me saltara. "

"¿Viste qué tren estaba tomando? ¿Estaba en la plataforma exterior o en la plataforma central? "

"Exterior", dijo Peter rápidamente. "Definitivamente, estaba en la plataforma exterior"

"Muy interesante", dijo Van Helsing, tomando nota.

"¿Estás seguro de que esta chica es la que usted ha estado buscando?" Peter le preguntó mientras miraba a su padre tomando la información. ¿Por qué le había mentado? A Peter no le gusto la sensación, sin embargo, se sentía obligado a hacerlo por Cally.

"Hijo, nunca he estado más seguro de nada en mi vida. Rémy, ¿tiene usted algunos agentes encubiertos que trabajen fuera de Manhattan? "

"Tengo los agentes que mantienen la vigilancia de este club en Williamsburg la recolectora de tormentas fue descubierto allí un par de semanas atrás."

"Bien. Asígnelos de nuevo a Midtown y al Upper East Side. Si la abuela ya no está en el cuadro, hay probabilidades de que la chica se reúna con el padre. Puesto que sabemos quién es, será más fácil de mantenerle bajo vigilancia. Con el tiempo nos llevan a ella. "

"Sí, jefe." Rémy se volvió y salió de la oficina.

Peter miró a su padre, que estaba mirando con el ceño fruncido a los fragmentos de información dispersos sobre su escritorio. Christopher Van Helsing empujó las diferentes piezas de papel alrededor con su dedo índice, como tratando de armar un rompecabezas. Peter sabía



muy bien que su padre podía estar durante horas sin hablar, cuando se encontraba en uno de sus estados de ánimo.

"Mejor me voy también, papá"

"No. Quédate y habla conmigo, muchacho, "su padre respondió sin levantar la vista. "Estamos cerca. Muy cerca. Su abuelo, en paz descansa, me enseñó que la herramienta más valiosa en el arsenal de un cazador de vampiros es su intuición. Y la mía me dice que estamos en el buen camino, hijo. Puedo sentirlo en mis huesos. La recolectora de tormentas es el que hemos estado buscando. "

"Tiene la edad adecuada. Y le puedo asegurar, por experiencia personal, que la anciana podía lanzar tornillos con el mejor de ellos. Sólo tiene sentido que su capacidad fuera traspasada a su nieta, si no amplificada."

"Si esta chica es la que creo que es, si es que es lo que creo que es, entonces es la mejor arma que el Instituto Van Helsing ha tenido la oportunidad de utilizar en contra de la raza de vampiros desde el mismo Pieter"

"Pero ¿y si no está dispuesta a ayudarnos? ¿Qué sucedería entonces? "

"Si ella o su abuela, en el supuesto de la anciana aún viva, resultan hostiles a nuestros planes, que tendrán que ser exterminadas."

Peter parpadeó sorprendido. "Pero pensé que la abuela era una vieja amiga tuya."

"Eso es cierto," dijo Van Helsing, con un parpadeo de arrepentimiento en su cara. "Conozco a Sina Montura desde que era un niño. Se incorporó a la Elite cuando tu abuelo Leland controlaba las cosas. Fue una de las brujas blancas más poderosas que alguna vez trabajaran para el Instituto."

"Sina se casó con Cyril Montura, el mejor amigo de tu abuelo y mi padrino. Ninguno de ellos era lo que se dice joven, así que se sorprendieron cuando nació Sheila. "



"Estropearon al bebe consintiéndolo, y por supuesto, llegó a ser uno de esos niños atraídos por todo aquello que sus padres eran contrarios. Estaba fascinado con los vampiros. Se pasaba todo el tiempo viendo películas sobre ellos, leyendo libros sobre ellos, finalmente, salió en busca de ellos. Incluso se las arregló para encontrar a un amante de vampiro."

"El pobre Cyril tuvo un masivo ataque al corazón cuando vio a su hija siendo llevada por ese monstruo. Murió en mis brazos."

"Sina nunca fue la misma después de eso. Entonces, dos años más tarde, sin previo aviso, abandonó el Instituto. Todos habíamos asumido Sheila se había convertido en uno de los muertos vivientes, pero parece que el imbécil la mantuvo como su amante. Cuando se quedó embarazada de su bebé mestizo, decidió reconciliarse con su madre."

"Me di cuenta el potencial del niño como un arma de inmediato y contacte con Sina. Ella amenazó con usar sus poderes contra mí si alguna vez se acercó a ella ni a su nieta. Supe entonces que la mujer que había sido una vez estaba dañada de manera irreversible, como lo que tuvieran contacto con los vampiros y sus puestas."

"¿Pero la exterminación? ¿No hay otra manera?" Peter le preguntó, tratando de no mostrar su rechazo.

"Mejor eso que tener que ver a la niña cayendo en las manos de nuestros enemigos."

La cabeza de Peter estaba nadando cuando salio de la oficina de su padre. Cuando era joven que le habían dicho a los niños siempre dicen mentiras a sus padres. Pero lo que acababa de hacer era mucho más grave que mentir sobre el robo de las galletas o jugar a la pelota en la casa.

Hasta este punto de su vida, todo lo que Peter había querido realmente era cazar y destruir a los vampiros, al igual que su padre y su abuelo antes de él, remontándose cinco generaciones. Hacia menos de veinticuatro horas que había estado tan entusiasmado con llevar a cabo



su primera misión en solitario que apenas había podido dormir. Pero ahora todo en lo que podía pensar era en Cally.

Todavía podía sentir el peso y el calor de su cuerpo contra el suyo. Cada vez que cerraba los ojos, veía su rostro mirándolo desde la ventana del tren con destino a Brooklyn, sonriendo mientras se despedía.

Peter estaba a la vez emocionado y asustado por las fuertes emociones que circulaban por él. Su padre afirmaba que los vampiros eran capaces de corromper incluso el corazón más puro, con suficiente exposición a ellos. Pero eso no se le podía aplicar a ella, ¿verdad? Ella no era como los demás. El hecho de que él estuviera vivo lo demostraba.

Necesitaba volver a verla de la manera que un tigre necesita saciar su sed. ¿Pero cómo? Él sabía que ella estaba viviendo en Brooklyn, ¿pero dónde exactamente? De repente, recordó que Rémy mencionó que el club de Williamsburg en el que había sido vista estaba bajo vigilancia. No debería ser difícil encontrar el nombre del lugar, sólo tenía que pedirle a Rémy la información. Después de todo, ¿quién sospecharía que el hijo del jefe, de toda la gente, estaba enamorado de un vampiro?



CAPÍTULO 8

Traducido por Belen

Debido a que los Graveses estaban fuera del país y Lilith había sido la amiga más cercana de su hija, la tradición dicta que ella era la anfitriona del totentaz (funeral) de Tanith, donde todo el mundo se reunió para intercambiar muestras de simpatía, y a continuación, cantar, bailar y beber en memoria de su compañera caída, todo el tiempo riendo en la cara de la muerte.

Regresando en el día, las fiestas deben durar por semanas.

Sin embargo, dada la poca antelación y el hecho de que todo el mundo está tan ocupado hoy en día, el totentanz de Tanith fue, por necesidad, limitado a una sola noche.

"¡Aquí estáis!" Dijo Sebastian, su cara tirando a una aproximación de simpatía. "¡Estuve absolutamente horrorizado cuando escuché lo que ocurrió, cariño! "

"Gracias, Seb," Lilith respondió cuando intercambiaron besos al aire.

"Fue dulce de tu parte llegar a un acuerdo para celebrar el totentaz de Tanith aquí ".

"Es lo menos que puedo hacer, cariño, considerando las circunstancias". Sebastian suspiró. "Además, el domingo es una noche floja. "

Gracias a los correos electrónicos y a los mensajes de texto, las noticias del final de Tanith a manos de Van Helsing se habían extendido como el fuego a través de los chicos populares de la Academia Bathory y de la Ruthven, así como entre muchos de los mayores, maduros recientemente graduados. Lilith miró al alrededor del club a todos los bellos jóvenes, hombres y mujeres bebiendo copas de sangre tradicional.

"Es genial tener una fuerte participación en tan corto plazo ", dijo.

"¡Ooh! ¡René, mira! ¡Hay está Lilith! "

Lilith giró su cabeza en la dirección del chillido y suspiró y vio como René Grimshaw y Bianca Mortimer se echaban encima de ella.

Pegó una sonrisa todo-interés en su cara, dijo, "Me alegra que pudierais hacerlo".

"¡Oh, no nos habríamos perdido esto por nada del mundo, Lili! ",



Exclamó René. "¡Quiero decir, todo el que es alguien está aquí! "

"Estoy segura de que Tanith lo agradecería," dijo Lilith fríamente.

"¡Ooh! ¡Lilith! ¿Es cierto que estuviste allí cuando Tanith fue asesinada?"

" Preguntó Bianca, con los ojos brillando de macabra fascinación.

René se inclinó hacia adelante expectante, como un petirrojo esperando un gusano. "¡Ooh! ¿Fue bruto? ¿Crees que dolió? "

"No sé", respondió Lilith, sorprendida por el bombardeo de preguntas.

"Todo sucedió tan rápido. . . ".

"¿No te asustaste?"

Antes de que Lilith hubiera tenido la oportunidad de responder, Bianca le dio un codazo a René, señalando a través de la sala. "¿No es ese Dustin Grabstein? ¿Del que estás prendada? "

"Oh. Dios. Mio. ". René se rió tontamente, casi desvaneciéndose.

"¡Vamos!" dice Bianca, mientras tira del brazo de su amiga. "¡Vamos a hablar con él!"

"Adiós, Lilith" llamó René sobre su hombro. "¡Te veré mañana por la noche en la escuela! "

Sebastian rió mientras miraba a Bianca y a René tambalearse fuera.

"No permitas que esas cabezas de burbujas te molesten. Estoy seguro de que todos los verdaderos amigos cercanos de Tanith están acompañado arriba, amor. "

Cuando llegó al desván, Jules pasó a reunirse con ella, su ojos luminiscentes en la tenue luz.

"Lo siento llego tarde", dijo.

"Te hubiera ordenado un trago, pero no quería que se coagulara antes de que llegaras aquí. Voy a ir por él para ti. . . ".

Lilith estaba sorprendida por cómo de considerado estaba actuando Jules, se sentía bien. Se sentó en el sofá junto a Melinda para esperar a Jules, le tomó un momento o dos para darse cuenta de quien había desaparecido.

"¿Alguien ha visto Sergei?" Lilith preguntó.

"Está por aquí en alguna parte", dijo Oliver vagamente.

Lilith se preguntó si Sergei estaba afectado. De repente imágenes del cuerpo de Tanith tendido torcido sobre el terreno comenzaron a proyectarse a través los ojos de su mente . Luego la cara de Tanith se convirtió en la suya propia.

Horrorizada, Lilith miró hacia abajo y vio que sus manos estaban temblando. "Por favor, perdonarme un momento ", dijo, agarrando rápidamente su bolso.



Mientras Lilith se apresuraba al baño de mujeres, sentía una especie de pánico empezando a establecerse .

A pesar de que sabía que no tenía sentido, necesitaba ver su propia cara mirando hacia ella para asegurarse a si misma que no era la que estaba muerta. Ella sólo necesitaba una pequeña mirada, eso es todo. Cuando abrió la puerta del baño de mujeres, automáticamente echó un vistazo al suelo debajo de los servicios para ver si alguno de ellos estaba ocupado. Un par de piernas masculinas eran claramente visibles en el puesto más lejano, pantalones de cuero negro brillaban encima de sus botas.

Lo primero que Lilith pensó fue que uno de los varones de la fiesta estaba demasiado perdido para darse cuenta de que estaba en el baño de mujeres.

Entonces oyó una fuerte respiración procedente del servicio, seguido por el sonido de una voz de mujer gimiendo en éxtasis. Lilith sonrió y asintió, olvidando su ansiedad momentáneamente. ¿Qué mejor manera de escupir en la cara de la muerte que follar durante un totentanz? Escuchando a los amantes misteriosos estaba empezando a excitarse. Después de que finalmente se mirara en el espejo, iría a encontrar a Jules y ver si era tan aventurero como el propietario de los pantalones de cuero negro.

El cubículo comenzó a vibrar con violencia, como si la pareja en el otro lado estuviera tratando de sacar la puerta de sus bisagras. Los gritos de la mujer de repente se convirtieron en febriles, mientras que el hombre gruñó. Un momento después, un segundo par de piernas, estas decididamente femeninas, cayeron a la vista, y la puerta del servicio pasó a abrirse.

Lilith se preguntó si debería agacharse en uno de los otros puestos, por el bien de la modestia, pero decidió que no molestarse. Le picaba la curiosidad y se estaba muriendo por descubrir la identidad de los amantes misteriosos. Además, ¿cuánta intimidad podías posiblemente esperar, mientras follabas en un baño público?

Una alta y delgada chica con el pelo negro y largo se tambaleó fuera del servicio en un par de cuñas, mientras tiraba del cuerpo de su vestido volviendo a cubrir sus expuestos pechos. Lilith instantáneamente la reconoció como Samara Bleak, una de sus clases en Bathory. Samara se congeló en el momento que vio a Lilith, una mirada de aturdida sorpresa en su cara. Un segundo después el socio de Samara salió del cubículo, aún tirando hacia arriba de sus pantalones de cuero.



"¡Sergei-! ¿Qué diablos?" Lilith exclamó.

"Oh, hola, Lilith," dijo Sergei con una vaga, sonrisa post-coital.

"Conoces a Samara, ¿verdad?"

"Mejor me voy", dijo Samara, escurriéndose fuera de la puerta.

"Sergei,... ¿qué estás haciendo?" Lilith mirando incrédula como él se subía la bragueta. "¿Tanith no ha estado muerta ni cuarenta y ocho horas y ya estás haciendo el amor con alguien más? "

"Le tenía mucho cariño a Tanith." Sergei se encogió de hombros. "Pero nunca fue serio. Ella no esperaría que me quedara desolado. "

"¡Tú tienes que ser el primer desolado en la lista de estar desolados!

"Lilith dijo bruscamente.

"Lo que tuve con Tanith fue divertido," dijo Sergei. "Pero ahora ha terminado, para nunca volver. Habrá otras que me harán sentir de la misma manera que ella lo hizo. Necesitas estar con el espíritu del totentanz, Lili. "

"¡Eres un cerdo, Sergei!" Lilith le escupió mientras salía del baño de mujeres, golpeando la puerta detrás de ella.

Ella cruzó airadamente el salón, haciéndole una señal al camarero para que le tendiera otra bebida. Tomó un profundo trago de sangre tradicional, sólo para hacer una mueca de disgusto. Empujó la bebida aparte y volvió a reunirse con los otros, cerca de chocar con Jules. Su sonrisa desapareció rápidamente cuando vio la mirada en su cara.

"¿Pasa algo malo?"

"¿Quieres decir además de que Tanith esté muerta y que nunca, nunca va volver otra vez?" respondió ella, con la suficiente fuerza que los más cercanos a ellos cayeron en silencio y la miraron. "Oh, lo siento," dijo Lilith al mar de caras vagamente conocidas que la miraban embobados.

"No quise decir que interrumpieran la fiesta. "

"Están haciendo lo que ella habría hecho", dijo Jules. "Tanith amaba la fiesta más que nadie. Tú lo sabes. Ella lo habría querido de esta manera. Ninguno de nosotros puede cambiar lo que pasó. Todo lo que podemos hacer es seguir como lo hicimos antes y no dejar que esto nos cambie ".

"Lo sé." Lilith suspiró. "Creo que todavía estoy molesta, eso es todo ".

"¡Jules! ¡ Mi hombre! ¿Qué estas esperando? "

"¿Eh? Oh, hola, Sergei ", respondió Jules, momentáneamente distraído por la llegada de su amigo.

"Olvídalo, entonces," Lilith gruñó, lanzando a Sergei una mirada tan negra y tan nítida como vidrio volcánico. "Me voy a casa ".



"¿Qué pasa con ella?" Sergei preguntó. "¿Fue algo que dije? "

El domingo era la noche de la lavandería en el hogar de los Monture. Mientras había quitado las sábanas de la cama de su madre antes esa tarde, Cally había encontrado otro aviso de corte de Con Ed (compañía eléctrica) relleno bajo el colchón, donde Sheila habitualmente escondía las cosas con las que no quería tratar. La ropa tendría que esperar. Cally no tenía el dinero que había previsto, el del parque y necesitaba compensar la diferencia si quería mantener las luces encendidas. Desde que los Van Helsings habían hecho el parque demasiado caliente para ser cómodo, tendrá que dar el palo más cerca de casa. Y solo había un lugar en Billyburg donde pudiera encontrar el tipo de presa que necesitaba: Underbelly.

Cally fue a su habitación y hurgó a través de su armario en busca de algo sexy que ponerse. Finalmente se decidió por una minifalda de raso amarilla con un corpiño verde que sabía que mostraban sus hombros de alabastro y sus torneadas piernas sus mejores ventajas. Luego resbalo en el nuevo par de tacones Miu Miu que había acaparado la semana pasada en la tienda de oportunidades de Bedford Avenue. Una vez que estaba vestida, se puso el eyeliner y el lápiz labial, como su abuela le había enseñado, usando sólo sus delicados dedos como guía. Una vez que había terminado, furtivamente se echó un rápido vistazo en la polvera que guardaba en su viejo bolso, sólo para asegurarse de que todo estaba en orden.

Cuando caminó a través de la sala, vio que su madre estaba absorta en otra película.

Esta vez estaba viendo Las Novias de Drácula.

"Tengo que salir. Vuelvo en un par de horas, Mamá ",

Dijo Cally, tratando de hacerse oír a ella misma por encima del 5.1 Dolby.

"Ten cuidado, cariño", respondió Sheila Monture, agitando adiós sin molestarse en mirar fuera del plano de la pantalla.

Situado en el sótano de una antigua fábrica de mayonesa, Underbelly era el tipo de club donde la identificación rara vez era controlada, las bebidas se servían fuerte, y las drogas pasaban libremente de manos- en resumen, era un buen lugar para cazar.

El portero apenas le dio una segunda mirada, ya que entró en el club. Pidió un trago en el bar y, luego fingió disfrutarlo mientras echaba un



vistazo a la habitación.

Incluso en domingo, estaba repleto de exhibicionistas internacionales, jóvenes modelos, y Williamsburg a la moda con pantalones manchados de pintura y brazos abarrotados con tatuajes.

"¡Cally! ¿Dónde te has estado metiendo? "

Se volvió para sonreír a Simon Magi, un viejo amigo de la escuela de Varney Hall. Él apretó su brazo amigablemente, señalando a Cindy Darko, que los estaba llamando por encima de una de las tenuemente iluminadas cabinas que se alineaban en las paredes del bar.

"No hemos oído nada de ti en el fin de semana", dijo Cindy . "¿Cómo es que no estás respondiendo a los mensajes?"

"Oh, he estado por ahí," dijo Cally, deslizándose en la cabina frente a ellos. "Me topé con problemas al otro lado del río la otra noche.

Washington Square Park está rastreado por Van Helsings " .

"¿Estás bien?"preguntó Simon, mostrando su cara de preocupación.

"Si. Lo limpié lejos. Pero ví a alguien recibir una estaca mientras yo estaba allí. "

"¡Fundadores, tened piedad!" Cindy exclamó, cubriéndose la boca en sorpresa. "¿Era alguien que conocíamos?"

"No", respondió Cally, sacudiendo su cabeza. "Era un Sangre Vieja " .

Simon y Cindy intercambiaron una mirada de alivio. "Alabados los Fundadores por eso, al menos. "Cindy suspiró.

"Entonces, ¿estás lista para la gran prueba de la clase de poner cebos del Sr. Dirge de esta semana? " preguntó Simon.

"Siii. Acerca de eso. "Conociendo como de intensa era la rivalidad entre su viejo querido Varney Hall y la Academia Bathory, Cally sabía que se dirigía a aguas peligrosas. "He estado haciendo cambios el último par de noches. . . " .

"¿Cómo así?"

"Parece que mi estúpido padre ha hecho grandes planes para mí".

"¿Tu padre?" Simon frunció el ceño. "¿Al que tú nunca has conocido? "

"Ese". Cally tomó una respiración profunda. Sabía que no lo había puesto fuera. Podía también contárselo y terminarlo. "Él decidió " mejorar mi educación" mediante mi envío a la Academia Bathory".

"¡No me jodas!"La cara de Simon de repente se mostró tensa.

"Desearía no hacerlo. Mañana es mi primera noche. Tengo que llevar un uniforme escolar y todo. Esta tarde han entregado los uniformes en el apartamento. Espero que nunca me vean con él. "Cally hizo una mueca en disgusto.



"¡Pero Bathory es una escuela de Sangre Vieja!" exclamó Cindy, afirmando lo obvio.

"Fue bastante difícil en el Varney Hall- solo puedo imaginar cómo me van a recibir en Bathory. Pero Tengo que hacerlo ".

"Sí, bueno, buena suerte con eso," dijo Simon, ya un ex amigo.

"Hablando de la escuela, Cindy y yo mejor nos vamos ".

"¿Huh?" Dijo Cindy, sorprendida por el repentino anuncio de Simon.

"¿Ir a donde? Todavía es temprano. . . ".

"Acuérdate, Cindy," dijo Simon , arrastrándola fuera de la cabina por su codo."Tenemos ese examen de dirección de no-muertos mañana ".

"¿Lo tenemos? ¡Oh! ¡Cierto! ¡Lo tenemos! "

"Está bien. Lo entiendo ", dijo Cally, mientras ellos salían apresuradamente.

Se había atrevido a esperar más apoyo de Simon y Cindy y estaba herida y decepcionada por su respuesta. Pero incluso Cally se sintió como una traidora a los Sangre Nueva, que una vez habían sido sus amigos más cercanos.

"¿Te importa si me siento?"

Cally miró arriba desde sus oscuros pensamientos y se sorprendió de ver una cara conocida sonriendo hacia ella.

"¿Qué estás haciendo aquí?" jadeó cuando Peter se deslizó en la cabina.

"Esperando a que tú aparecieras."

"¿Me estás acechando?" preguntó Cally, no estaba segura de si alegrarse o alarmarse. "¿Cómo supiste que estaría aquí? "

"Tengo mis formas de obtener información", respondió, mostrándole una mirada que sugería que no era una broma.

Cally ladeó su cabeza con incredulidad. "¿Has estado sin hacer nada esperando a que apareciera? ¿Por qué harías eso? "

"Así podría agradecerte por salvar mi vida".

"Lo hiciste la otra noche."

"¿Prefieres que te deje?", Preguntó.

Cally miró en los ojos de Peter y sintió un tirón de atracción más fuerte que la primera vez que sus miradas se encerraron. "No", admitió. Era una especie de ironía que él se hubiera mostrado justo cuando Simon y Cindy se habían ido. "Para decirte la verdad", dijo con una sonrisa torcida, "De hecho estoy más o menos encantada de verte."

"Estaba esperando que dijeras eso." Peter sonrió, tomando sus manos con las de él. "Cally-Tengo que hacerte una confesión. Desde que te conocí, no puedo sacarte de mi cabeza. No entiendo lo que estoy



sintiendo. Pero ¿tú lo sientes también? "

"Tú no sabes quién soy", susurró Cally, no queriendo que terminara. La sonrisa de Peter vaciló y rápidamente miró a lo lejos, incapaz de hacer frente a sus ojos.

"Sé más de lo que piensas que sé. . . . Nunca te dije mi nombre completo, Cally. Me daba miedo "

"¿Miedo?" El corazón de Cally comenzó a golpear como un colibrí atrapado en una tela de araña. "¿Por qué tendrías miedo de mí? "

"Porque pensé que me matarías si supieras quién era realmente. "

A medida que escuchaba las palabras de Peter, Cally sabía que no quería escuchar lo que tenía que decir. Ella miró alrededor inquieta mientras trataba de recuperar su compostura y forzó a sus labios a regresar una sonrisa. "¿Por qué querría matarte? Eso es una locura "

"Cally, mi nombre es Peter Van Helsing".

Cally quedó allí sentada por un largo momento.

"Tengo que irme", dijo entre dientes, tirando para liberar sus manos. Como comenzó a levantarse, se agarró a ella, atrapándola por la muñeca. "¡Cally, no es lo que piensas! ¡No estás en ningún peligro! ¡No voy a hacerte daño! "

"¡Déjame en paz!" dijo bruscamente, sacudiéndose para liberarse de su agarre. "¡Aléjate de mí, Peter! ¡No quiero herirte, pero si tengo que hacerlo! "

Entonces ella se había ido.

* * *

Cally corría por Metropolitan Avenue, estallando las lágrimas de sus ojos con ira. En algún nivel inconsciente ella debía haber sabido que era un verdadero Van Helsing desde el principio. Lo que realmente la irritaba era como de estereotipada era toda la maldita cosa : vampiro y cazador de vampiros enamorándose el uno del otro a primera vista. ¿Cómo de malo podría ser esto posible? Era justo tan patética como su madre. Pero por lo menos su madre sabía en lo que se estaba metiendo desde el principio, incluso lo buscó, en realidad.

En lo que a Cally concernía, no había nada más enfermo y repugnante que amar a alguien dedicado al genocidio sistemático de su pueblo, salvo, por lo que todo esto era nefasto, que ella esperaba poder verlo otra vez.

La madre de Cally estaba esperándola justo tras la puerta cuando llegó a casa.

"¡Aquí estás, cariño! ¡Mañana va a ser una noche muy importante para



tí, así que quiero que te asegures de tener un buen día de sueño!; Eso significa que no permanecerás levantada hasta tarde para ver The View, joven dama! "Sheila tiró sus brazos alrededor de su hija, apretando su abrazo. "¡No te vas a arrepentir!; te lo prometo! ¡Verás- que todo será para mejor! "

"Si. Lo que sea. "Cally suspiró mientras peleaba por liberarse del abrazo de su madre. "Voy a tomar una ducha antes de irme a la cama."

Cally fue a la habitación del final del pasillo. Cerró de golpe la puerta detrás de ella y lanzó sus zapatos. Como si los acontecimientos de la noche ya no la perturbaran bastante, lo primero que vio fue uno de los uniformes de la academia Bathory colocado a través de los pies de su cama, igual que la piel vacía de una serpiente.



CAPÍTULO 9

Traducido por Qwely

No hay nada acerca del exterior de la Academia Bathory que sugiera que sus estudiantes sean vampiros incipientes. No hay ningún signo externo de la extraña naturaleza de sus enseñanzas, a menos que tengas en cuenta sus ventanas eternamente cerradas. Bellamente diseñada, la mansión de tres pisos en la calle East Ninety-first fue construida por uno de los antiguos barones ladrones, cuando el Upper East Side era todavía un suburbio. De hecho, el único edificio en la vecindad que se remonta respectivamente a la Academia Bathory es su homólogo masculino, Ruthven la Escuela para Varones, que se encuentra a dos calles más en la East Eighty-ninth.

De lunes a jueves por la noche, desde finales de septiembre hasta principios de mayo, una sucesión de limusinas aparca en frente de la escuela, vomitando un flujo constante de jóvenes vestidas con chaquetas granate y faldas grises plegadas. Lo que hacen dentro de la escuela no es adivinado por nadie. La mayoría de las noches los estudiantes permanecen en el interior del edificio, como mínimo, hasta las dos de la mañana, a veces hasta tan tarde como las cuatro. Cada cierto tiempo los grupos de alumnos acompañados por los que se supone son miembros del profesorado, se mueven fuera en brillantes limosinas en misteriosas excursiones de medianoche.

Observaciones aparte, las chicas y los profesores habían permanecido poco más que fantasmas para las generaciones de neoyorquinos quien se habían encontrado teniendo como vecinos a la escuela Y puesto que los que no les importa que su propio negocio tienda a desaparecer para siempre de repente, ¡es mucho más seguro para todos los interesados para explicar simplemente que la Academia Bathory es una escuela privada nocturna para los mimados hijos de los ricos que no les molesta permanecer levantado hasta el amanecer y prefieren dormir las horas de luz diurna en los áticos de sus padres.

Vestirse siempre fue una de las cosas favoritas de Cally Ella siempre



había tenido un toque para el estilo de la ropa. Desde que tuvo edad suficiente para hablar, siempre se había permitido vestirse como le gustase, o por lo menos como su bolsillo se lo permitiese. Ella amaba la compra de inusuales telas, cintas o encajes y utilizarlos para personalizar las faldas y vestidos de época que encontraba en tiendas y mercados de las pulgas.

Cuando se comprobó a si misma en el espejo, considero la espantosa chaqueta granate y falda gris con asco. Era tan monótono y anodino en comparación con lo que habitualmente llevaba. ¡Más que nunca deseaba ser humana y poder tener un tatuaje! Lamentablemente, los vampiros sanaban tan rápido que la tinta habría sido literalmente expulsada de la piel segundos después de su aplicación. ¿Tal vez hubiera otra manera menos drástica de proclamar su individualidad en su primera noche en la nueva escuela?

Abrió el joyero que estaba en su tocador y sacó un par de brazaletes vintage de baquelita* que heredó de su abuela. Uno era de verde oliva pálido que casi podría pasar por jade, y el otro era de color amarillo girasol.

"Esto esta mejor", dijo con una sonrisa, deslizando la joyería en su muñeca izquierda.

Como ella estaba en una plataforma elevada en Marcy Avenue, el viento azotaba sobre sus expuestas piernas, Cally encontró otro motivo para aborrecer su uniforme escolar. A juzgar por el número de miradas que estaba recibiendo de tipos con aspecto raro, era un verdadero imán de pervertidos.

Cuando caminaba hasta las escaleras de la escuela, Cally se pregunta qué estaría delante de ella tras las puertas rojo sangre de Bathory.

Lo primero que vio al entrar fue un excelente retrato de cuerpo entero de una atractiva mujer, su cara de tez lechosa estaba enmarcada por el pelo rojizo. La sombra lila que fluía de su vestido compensaba la luminosidad de sus ojos verdes. Una delgada mano estaba ocupada un rollo de pergamino en blanco, y la otra se acompañaba con una de escribano.



Cally lo que encontró especialmente llamativo fue el aspecto de los ojos de la mujer. A diferencia de otras pinturas de principios de Romanticismo que Cally había visto en los museos, no había nada tímido o coqueto en la mirada de la mujer. En su lugar la de ella irradiaba una mezcla de la sabiduría, curiosidad, y determinación. Ella parecía estar mirando expectante a Cally, como si acabase de hacer una pregunta y esperara pacientemente una respuesta.

Cally camino mas cerca para mirar la placa de cobre atada al inferior del marco del retrato. Para su sorpresa, la inscripción estaba en inglés, no en la formal escritura chthonic de los sangre vieja. Es decir: nuestra fundadora, MORELLA KARNSTEIN.

Aunque el sujeto pintado hacia mucho tiempo que estaba muerto, Cally se sentía como si estuviera dándole de alguna manera la bienvenida a la escuela. Quizá ella pudiera encajar aquí, después de todo. Pero primero tenía que encontrar la secretaria de la escuela y descubrir cuales serian sus clases.

Cally miró a su alrededor, repentinamente consciente de cómo de vacío se sentía el edificio. Aunque habían de ser por lo menos setenta estudiantes asistiendo a la escuela, no hubo un zumbido de voces detrás de las puertas cerradas de las aulas o taquillas siendo golpeadas en los pasillos.

El único sonido que escuchó fue el rápido clic de unas uñas sobre un teclado de un ordenador, procedente de la oficina en su derecho.

Caminó y vio a una mujer de mediana edad vestida con una chaqueta y falda gris, su cabello largo y oscuro amontonada encima de su cabeza y colocado estratégicamente en su lugar por varios lápices afilados. Estaba sentada detrás de una mesa de trabajo, introducción de datos en un ordenador. Al ver a Cally, la secretaria de la escuela se detuvo, sus dedos congelados en mitad del teclado.

"¿Qué esta haciendo sobre la tierra?" Preguntó la secretaria severamente.

"Y-yo lo siento", Cally tartamudeo, asustada por la gravedad de la mujer. "Soy una estudiante nueva, me dijeron que informara a la



secretaria de la escuela cuando llegara aquí..."

"Es la sangre nueva ", dijo la secretario, arrugando su labio inferior como si algo le oliera mal. "Y esta retrasada "

"Me doy cuenta " dijo Cally. "Tuve que tomar el metro para llegar aquí y que se prolongó más de lo que pensaba..."

"No se tolera el retraso en la Academia Bathory. Tampoco la ropa no reglamentaria, la joyería o accesorios ", dijo la secretaria amargamente cuando miro el inusual peinado de Cally y los brazaletes de colores en su muñeca. "Si bien estas extravagantes declaraciones personales de moda podrían ser aceptables en un lugar como Varney Hall, están mal vistas aquí. Usted haría bien en recordarlo, la Srta. Monture"

"Sí, señora", respondió tranquilamente Cally.

La secretaria se levantó, caminó rápidamente a un archivador, y sacó una carpeta de papel manila. Tomándose con calma fue a la fotocopidora y tiro una hoja de la carpeta en el cristal. Su lenguaje corporal dejó en claro que estar obligada a asistir a una sangre nueva era casi demasiado mortificante para soportar.

"Este es tu horario de clases," dijo la vieja mujer, literalmente arrojando las fotocopias en papel a la cara de Cally. "Tiene que reportarse inmediatamente en la gruta para la reunión. ¿Entendido? "

"Creo que sí."

"Entonces vaya unirse a los demás", dijo grosera, golpeando la puerta cerrada tras ella.

"Muchas gracias, perra", murmuró Cally por lo bajo mientras ella estaba en el pasillo, frunciendo el ceño a su horario de clases. Estaba impreso en escritura chthonic, el lenguaje escrito de los Fundadores, en lo que parecía un cruce entre el chino, el sumerio y arañazos de pollo. Había aprendido la versión simplificada de la lengua en el Varney Hall, pero no estaba familiarizada con la versión más formal preferida por los sangre vieja. Le iba a tomar un poco descifrarlo por su parte para saber exactamente cuándo, dónde, y que sería sus clases. Para empeorar las cosas, Cally no tenía idea de dónde encontrar



la gruta.

Ella miró a su alrededor, esperando desesperadamente capturar con la vista a un estudiante o miembro del cuerpo docente, pero el primer piso de la escuela estaba desierto, salvo por un no-muerto vestido con un mono gris de portero empujando lentamente una escoba en el pasillo. A causa de que su familia no tenía los siervos, Cally no había crecido rodeada por no-muertos al igual que la mayoría de sus amigos sangre nueva. La asistencia del no-muerto hace que ella se escabulla sigilosamente. No es que la asustasen ni nada, sino que simplemente no sabía dónde mirar o qué decir cuando estaban alrededor. Parecía súper raro que sirvieran en las manos y los pies de la gente que-o al menos alguien en su familia –los había esencialmente asesinado.

Ella caminó hasta el cuidador barriendo el suelo y educadamente tosió en su puño. "Discúlpeme..."

El portero siguió empujando su escoba por el suelo.

"¿Hola?" Cally dijo, un poco más fuerte que antes, esta vez tocándole en el hombro.

El hombre con la escoba brinco ligeramente. Se dio vuelta para mirarla, con una expresión sorprendida en su rostro. "¿Usted está hablando a mí, ama?", Preguntó, claramente desconcertado por la razón de que ella quisiera hacer una cosa así.

"Lo siento si estoy interrumpiendo su trabajo, pero yo estaba esperando que usted podría, eh, ¿me ayudaría a encontrar a donde tengo que ir?"

"Yo sólo soy el portero, señorita."

"Sí, puedo ver eso. Sólo necesito saber dónde está la gruta ".

"Se encuentra en el tercer nivel, señorita", dijo el portero, volviendo de nuevo a su escoba.

"¿Escaleras arriba de la gruta?" Pregunta con tristeza mirando a la planta superior sobre su cabeza.

"No, señorita", el portero respondió con un movimiento de su cabeza. "Es a continuación."

"Entonces, ¿cómo hago para llegar?"

El funcionario no dijo nada, sino simplemente apunto a una puerta del pasillo frente a ellos marcada como Almacén.

"Pero ese es el cuarto de suministros", dijo ella, fruncir el ceño más que antes. Se volvió de nuevo para hacer otra pregunta, sólo para encontrar



que ya había empujado su escoba en el pasillo y vuelto la esquina. Cally se arrasco la cabeza, desconcertada por las instrucciones del conserje. Sin embargo, sólo para estar seguro, caminó a través de la sala y se asomaba en el interior del armario de limpieza. En lugar de un montón de fregonas y los cubos de cera para suelos, vio una gran jaula de hierro forjado que era un ascensor operado por un no-muerto vestido con una chaqueta marrón con la insignia de la Academia Bathory blasonada en el bolsillo.

"Tengo que ir a la gruta", dijo vacilante. El operador del ascensor tenía la misma mirada lejana que el portero y esto comenzaba a asustarla.

"Muy bien, señorita", dijo el operador, tirando primero el interior de ascensores y, a continuación, cerro la puerta plegable detrás de ella.

Cally se agarró a uno de los carriles laterales para estabilizarse cuando la caja de repente se puso en marcha. "Soy nueva aquí" explicó. "¿Me puede decir qué es la gruta?"

"No lo sé, señorita", respondió el operador, los ojos fijos derechos. "Nunca la he visto."

Cally frunció el ceño, perpleja por su respuesta. "¿Usted quiere decir que trabajo aquí y no sabes lo que es la gruta en realidad?"

"Yo soy el operador de ascensor, ama", respondió, como lo explicara. "Es mi deber tomar a estudiantes y profesores de una planta a otra. He estado haciéndolo así por... ¿en que año estamos, ama?"

"2008."

"Ahhh." Él asintió lentamente. "En ese caso, he estado dentro de este ascensor de ciento veintisiete años. Eso es todo lo que hago. Todo lo que yo alguna vez haré."

"Muy bien. Ya veo" dijo Cally, ahora oficialmente asustada. Decidió pasar el resto del largo viaje a la misteriosa gruta en silencio.

Al salir del elevador, Cally escuchó una extraña mezcla de zumbido y sonido agudo, como si alguien hubiera sacudido airadamente una colmena llena de abejas y la hubiese lanzado a una cueva llena de murciélagos. Siguió el sonido, caminando por un largo pasillo abovedado que terminaba en una enorme puerta. Las sólidas puertas metálicas se encontraban abiertas.

Cuando se acercó, el zumbido resolvió a si mismo en el sonido de decenas y decenas de voces hablando con emoción, mientras que el



agudo resultó ser silbidos ultrasónicos de aquellos que hablaban en la verdadera lengua, la antigua lengua de los Fundadores.

Cally dio un paso a través del gigantesco umbral y no se encontró en una habitación, sino en una caverna, tan magnífica e imponente como cualquier catedral. El techo se elevaba más de doscientos pies por encima de su cabeza, sostenida en lo alto por seis enormes pilares de roca. Si recordaba correctamente lo que ella había aprendido del tours guiado durante el viaje que ella y su abuela hicieron a la Caverna Howe cuando tenía diez años, las enormes formaciones rocosas que cuelgan del techo hacia abajo como carámbanos gigantescos eran estalactitas, mientras que aquellas que fluían desde el suelo como enormes colmillos eran estalagmitas.

Pero como la gruta secreto era increíble, era más impresionante ver a tantos vampiros que abiertamente se reunieron en un solo lugar. La mayoría de los vampiros que estaban en sus formas humanoides, vestían el uniforme de la Academia Bathory o Ruthven. Estaban sentados posados, como gárgolas, en la cima de diversas estalagmitas. Pero había un buen número de ellos en sus formas aladas, aferándose a las escarpadas paredes y grandes estalactitas, colgando cabeza abajo como fardos de tabaco puesto a secar en un granero.

Ya que se enroscó a través del laberinto de formaciones rocosas buscado de un lugar para posarse, los que ya habían reclamado sus lugares descubiertos se giraron para mirarla, sus ojos brillando con la tenue luz. Era muy consciente de ser una nueva y desconocida cara entre los famosos por su exclusivo grupo.

Cuando trató de subirse a una estalagmita no reclamada, una niña con pelo rojo y ojos verdes esmeralda saltó sobre la formación rocosa, siseando a Cally como un gato alejando tratando a un intruso. "¡Este asiento está cogido!"

Cally quería decirle a la pelirroja que la besara el culo, pero entrar en una pelea durante el montaje en su primer día probablemente no fuese la mejor manera de empezar las cosas. Ella murmuró una disculpa y continuó buscando. En aproximadamente un minuto, se encontró un lugar para la posarse y rápidamente trepo hasta él.

"¿Pueden prestarme atención, por favor?"

No era realmente una pregunta. Cuando las palabras resonaron en toda la caverna, los estudiantes reunidos se callaron y se volvieron en la dirección de la voz. Cally hizo lo mismo que ellos y vio a una mujer usando unas gafas con montura de joyería, con una dramática raya blanca en sus cabellos negros como los cuervos. Ella estaba de pie en la boca de una pequeña cueva que colgaba suspendida por encima del piso de la gruta como un púlpito.



"Por el bien de nuestros hermanos de la Ruthven, permítame presentarme. Yo soy Madame Nerezza, directora de la Academia Bathory. Nuestras escuelas están reunidas aquí esta noche a reconocer el paso de uno de los nuestros, que fue atacado por los Van Helsings el sábado por la mañana temprano. Su nombre era Tanith Graves, hija de Dorian y Georgina Graves, y estaba en el tercer año aquí, en el Bathory".

Hubo una breve brisa cuando los alumnos se miraron entre sí. Aunque unos pocos jadearon en la sorpresa, la mayoría de los estudiantes simplemente se sentaron en silencio, tan tranquilos como las rocas sobre las que ellos se posaron.

"Mis condolencias más sinceras, así como las combinadas de los docentes de Bathory y Ruthven, se extienden a la familia de la Srta. Graves y amigos en este, su tiempo de pérdida"

"Como todos ustedes saben, los fundadores de nuestra raza fueron citados a presentarse más de veinte mil años atrás desde la región infernal, sólo a encontrarse atrapados en esta dimensión. Desde aquellos primeros días, nuestra especie ha luchado para sobrevivir en un mundo que no es el nuestro. Sin embargo, a pesar de todo pronóstico, hemos logrado no sólo soportar, sino prosperar. Sin embargo, nuestro éxito no ha llegado sin oposición, y a menudo nos obliga a pagar un fuerte precio"

"Si hay algo positivo que aprender de esta tragedia, debería ser esto: Los Van Helsings son muy reales."

"Me doy cuenta de que se trata de un momento emocionante para usted estudiantes. Está parados al borde de la edad adulta y anhelan experimentar, para estirar sus alas, tanto figurativa y literalmente. Su hambre para abrazar la noche, es su patrimonio. ¡Pero sólo porque ustedes sean más fuertes y más rápidos que los seres humanos y posean poderes que ellos les falten, no se engañen creyendo que no tienen nada que temer de ellos! "

Madame Nerezza se detuvo por un momento y miró lo largo del mar de caras jóvenes y, a continuación, hizo un gesto con su mano izquierda.

"Miren a las personas a la izquierda de ustedes," mandó.

Cally se encontró mirando una estudiante con pelo negro desgastado partido por la mitad con trenzas de espiga dobles fijadas por lazos rojos.

"Ahora miren a su derecha" encargó la directora.

Todos se volvieron diligentemente de nuevo, con excepción de la niña a la derecha de Cally. En lugar de mirar en la parte posterior de la cabeza de su vecino, Cally se encontró mirando directamente en la cara de la rubia había desafiado en el parque. A juzgar por la expresión de puro odio brillando en sus acerados ojos azules, la rubia también reconoció Cally.

"La fría, dura verdad del asunto es que dentro de cien años, uno de



cada tres de ustedes estarán muertos," Madame Nerezza recito. "Así es la vida para nuestra especie. Y es deber de nuestras escuelas a prepararles para ella."

Cally tragado con fuerza buscando rápidamente salir fuera de vista de la rubia. Algo le dijo que no habría que esperar cien años para saber si la directora de la predicción era correcta.

*pulseras de principios de siglo XX echas de plástico.



CAPÍTULO 10

Traducido por Belen

Cuando todo el mundo comenzó a salir, Lilith saltó de su puesto y comenzó a buscar entre los estudiantes situados fuera de la gruta, con la esperanza de alcanzar a ver a Jules. Necesitaba encontrarle antes de que regresara a Ruthven así podría decirle que acababa de descubrir a la Sangre Nueva en el parque.

A medida que serpenteaba a través de un stand de estalagmitas, ella escuchó la voz de Jules procedente de adelante. Rodeando una roca en forma de cono, le vio al lado de una de las grandes columnas que apoyan el techo de la gruta, mirando hacia el techo.

"Alabados los Fundadores, te encontré", dijo, apresurándose hacia él. "Hola, Lili," dijo, refiriéndose a su salud. "Estaba hablando con mi primo ", explicó, apuntando hacia arriba.

Lilith elevó sus ojos y se encontró mirando a Orlock Xander. El primo de Jules estaba aferrado a un lado de la columna como un lagarto en un muro de jardín.

"Uh, sí. Hola, Exo, "Dijo Lilith, peleando por borrar la mueca que aparecía en su rostro.

A diferencia de la mayoría de los estudiantes que asistían a Ruthven y a Bathory, Xander no utilizaba ningún tipo de agente bronceador artificial en su piel. Su cutis era

tan pálido que era realmente transparente, dándole un ligero azul metálico. Con sus grandes y protuberantes ojos, poco naturales dedos largos, y puntiagudas orejas, Lilith encontraba difícil de creer que Xander estuviera en modo alguno relacionado con Jules.

"Hola, Lilith," dijo Xander con justo un leve ceceo. Debido a la endogamia en la familia de su padre, tardaba un difícil tiempo en retraer plenamente sus colmillos, afectando a veces su forma de hablar.

"¿Recuerdas la perra novata que casi nos mata la otra noche?" Lilith le preguntó a Jules.

"¿La del parque?" Jules frunció el ceño. "¿Qué sobre ella? "

"¡Está aquí, en la cueva!"

"¿Hay un novato en Bathory?" Preguntó Xander. "¿Cómo es eso incluso posible? "

"No sé", Lilith gruñó en disgusto. "Tal vez ella no es una Sangre Nueva, después de todo. O eso o Nerezza no es difícil para los derechos de matrícula. "

"¿Estás segura de que es ella?" preguntó Jules.

"¡Sí, estoy segura! ¡Nunca olvidaré su cara durante el tiempo que viva!



"Lilith dijo bruscamente. "Ella estaba sentada junto a mí durante la reunión. La habría matado de verdad, entonces, si la directora no hubiera estado allí! "

"Mira, Lilith, no tiene sentido hacer algo precipitado ", dijo Jules. "Sabes que las escuelas son zonas libres de vendetta. Si intentas y hacer algo dentro de una milla de

aquí, no sólo serás expulsada, te arrastrarán ante el Sínodo y te tratarán como un criminal. "

"Nunca antes he visto un verdadero Sangre Nueva". Xander sonrió.

"¿Quizá me colgaré alrededor y la comprobaré fuera!"

"¡Cállate, Exo!" Lilith se quebró, ya no podía ocultar su irritación con su presencia. "¡Nadie está hablando contigo! "

"Muy bien. Sé cuando no soy querido ". Xander suspiró.

Él invirtió rápidamente su agarre sobre la superficie de la columna salió disparado de nuevo en las sombras.

"¡Ugh! No sé por qué dejas que ese spod se cuelgue a tu alrededor ", dijo Lilith con un estremecimiento.

"Lo admito, es un poco spoddy, pero es un buen chico, y no es como que tenga muchas oportunidades de buscar pollos calientes por su cuenta. "Jules rió. "Exo se ha colgado

a mi alrededor desde que era pequeño. No tienes que gritarle ".

"Podría preocuparme menos por Exo teniendo una cita", Lilith dijo malhumorada. "¡Quiero saber lo que la puta novata está tratando de tirar. En primer lugar se muestra en el parque justo antes del ataque de Van Helsings, y ahora está aquí!

No me gusta ella, Jules. Hay algo acerca de ella que no está bien. Lo sentí en el momento en que puse los ojos en los suyos.

¿Qué pasaría si fuera un caballo acechando en complicidad con el Van Helsings? "

"Lilith, el Van Helsings estaban tratando de matarla a ella también ".

Jules suspiró. "Yo estuve allí, ¿recuerdas? De hecho, si ella no se hubiera encargado del Van Helsing, probablemente ahora estarías tan muerta como Tanith. "

"¿Por qué la defiendes?" dijo Lilith bruscamente, sus ojos con destellos de llamas azules. "¿Estás diciendo que desearías que estuviera muerta? "

"Eso es cortante por debajo del cinturón, Lilith", respondió Jules, picado por su respuesta. "Estoy diciendo que tal vez deberías tomártelo con calma. No quiero verte resultar herida. . . ".

"Oh, ahora piensas que no estoy a su altura,¿ es eso? "dijo Lilith agriamente.

"Está bien, vosotros dos enamorados, separaos," Dijo la entrenadora Knorrig mientras se acercaba hasta ellos. "Todd, llega al vestuario y vístete para cambia-forma. Y le quiero a usted, Sr. Heartthrob "-apuntó a Jules con el dedo-"llevando su culo de regreso a Ruthven. Rápido ".

"Sí, entrenadora," dijo Jules, secretamente aliviado de escapar.

Mientras corría fuera en la dirección que el túnel conectaba con la gruta



de la escuela para chicos Ruthven, Jules intentaba no pensar en la extraña mirada en los ojos de Lilith, cuando hablaba de la Sangre Nueva. Él sabía cómo podía ser Lilith de obsesiva. Esperaba que ella superase lo que se la estaba comiendo y comenzara a actuar como solía. Eso es todo lo que ellos querían, de verdad: para que las cosas volvieran a la forma en que estaban antes del parque. ¿Ciertamente no era mucho pedir?

Cally estaba en un gran claro en el centro de la gruta, mirando las altísimas columnas de roca viva que sostenían la catedral-como techo. "Nunca pensé que había cuevas como este bajo Manhattan ", susurró con asombro.

"No las hay".

Ella se volvió para encontrar a la niña que había visto antes, la del pelo trenzado , permanecía detrás de ella -con excepción de que ahora había dos de ellas, una llevaba lazos rojos en el pelo, la otra usaba el color azul. Cally parpadeó para asegurarse de que sus ojos no le jugaban una mala pasada, pero el duplicado no desapareció.

"Quiere decir que nada de esto es real", dijo una chica con bolas turquesa en el pelo, "al menos no en la manera en que piensas que es. Esta no es una cueva natural- fue extraída de la roca a mano. Todo lo que ves aquí es artificial, especialmente creado a mediados del siglo XIX".

"¿En realidad la gente construyó esto?" Cally dijo con incredulidad. Ella miró a su alrededor de nuevo, y esta vez se dio cuenta que allí había sin duda una muestra de estalagmitas y estalactitas en sus tamaños, formas y posiciones. Lo mismo ocurría con las enormes columnas, que se podían ver ahora exactamente equidistantes entre sí. "Más o menos. Utilizaron mano de obra no-muerta. Tomó más de treinta años para que pudieran excavar este lugar, trabajando veinticuatro / siete. Fue diseñado para poder aprender a volar aquí abajo".

"Bastante impresionante para un maldito gimnasio", dijo Cally con una risa. "Gracias por la info. Mi nombre es Cally Monture, a propósito. "

"Soy Melinda Mauvais. Y completan el equipo allá Bella y Bette Maledetto".

"Soy Bella", dijo la doble con los lazos azules.

"Bette", dijo la doble con los lazos rojos.

"Encantada de conocerlos a todos."

"Me gustan tus brazaletes", dijo Melinda. "¿Dónde los conseguiste? "

"¿Estos?" Cally levantó su brazo izquierdo y sacudió los brazaletes en su muñeca. "Mi abuela me los dio antes de que ella, eh, antes de irse a Europa. "

"¿Nos conocemos de alguna parte?" Preguntó Melinda, ladeando su cabeza hacia un lado mientras miraba el nuevo corte de pelo de la chica. "¿Pasas el rato en el Campanario?"



"Me temo que no," respondió Cally agitando su cabeza. "¿Es algún tipo de club?"

"En el veinte de West".

"Oh", dijo Cally, "Normalmente no me alejo de los clubs del centro- ya sabes, el Soho, Tribeca.. .".

"Quizás es ahí donde te he visto," decidió Melinda.

"Voy bastante por el Soho y Tribeca".

"¡Melly!"

Melinda se volvió para ver a Lilith llegando sobre ella.

Antes de que pudiera responder, Lilith la agarró por la parte superior del brazo y la condujo lejos de Cally.

"¿Qué crees que estás haciendo?" Lilith bufó a su amiga.

"Sólo hablando con la chica nueva, eso es todo", respondió Melinda, desconcertada por la ira de Lilith. "¿Qué pasa contigo? "

"¿No sabes quién es?"

"Ella dijo que su nombre era algo como Cally. . .".

"¡Es la Sangre Nueva del parque y es la razón de que Tanith esté muerta! "gritó Lilith.

Melinda frunció el ceño. "¡Pensé que me parecía familiar! ¿Pero que está haciendo aquí una Sangre Nueva? "

"No sé. Pero lo que sí sé es que no quiero hablar con ella. Sabes, Melly, "Lilith gruñó,

"He pasado por alto el hecho de que eres amable con las media-sangre Maledettos, aunque sabes que sus padres son enemigos jurados de mi padre. ¡Pero ser amigable

con una Sangre Nueva - sobre todo esta-es del todo otra cosa! Odio tener algo como

esto en el camino de nuestra amistad. ¿Entendido? "

"Perfectamente". Melinda hizo una mueca de dolor cuando Lilith tiró más fuerte de su brazo.

"¿Quién es la chiflada?" Cally preguntó, señalando a la chica con el pelo largo que acaba de arrastrar a Melinda fuera.

"Esa es Lilith Todd," respondió Bella.

"¿Todd?¿Cómo Víctor Todd?" Cally jadeó, sus ojos ampliándose por la sorpresa.

"Él es su padre", dijo Bette.

"¡Muy bien, señoritas! ¡Suficiente cháchara! "Gritó Knorrig, dando palmadas con sus manos juntas. "¡Quiero que aquellos de ustedes que se supone que tienen que estar aquí entren en ese vestuario y estén vestidos para la clase en cinco minutos!; Eso significa usted, Mauvais! ¡Y usted también, Maledetto! ¡No, no usted, la otra Maledetto!; No se los voy a decir una tercera vez, Todd! ¡Lo digo en serio! El resto de ustedes, vuelvan a la clase en la que se supone deben estar ! ¡Sólo porque hemos tenido una reunión esta tarde no significa que ustedes estén libres de volar fuera la primera hora! "

"Disculpe," dijo Cally, mirando hacia abajo a su horario de clases y, a continuación, volvió a la mujer vestida con una sudadera gris y un par



de Chuck Taylors negros, un silbato colgando alrededor de su cuello y una gorra de los Yankees tirada hacia abajo en su cabeza. "¿Es usted la entrenadora, uh, Knorrig?"

"Yo no soy tu hada madrina, eso es condenadamente seguro. Sí, soy Knorrig. Usted debe ser la chica nueva. "

"Sí, señora. Soy Cally Monture ".

"Ven conmigo, Monture", dijo Knorrig, liderando su salida de la caverna y regresando al túnel hacia su oficina. "Tengo alguna ropa cambiante para ti."

"¿Ropa cambiante?" El vientre de Cally se agitó como una cortina con una fuerte brisa. "¿Se trata de una clase de cambia-forma?"

"Por supuesto", respondió la entrenadora Knorrig, tirando de la nueva alumna de curioso aspecto mientras abría un armario y sacaba una manga-corta roja tela-terry de una-pieza con una cremallera al frente.

"¿Qué diablos cree usted que enseñamos aquí abajo? ¿Bailar en cuadrilla? ¿Yoga? Aquí tienes, Monture. Úselo con buena salud. "

"¿En serio?" Cally jadeó, sujetando la prenda por sus mangas.

"Voy a admitir que no es la cosa más sexy en la faz de la tierra, pero se ha encantado para cambiar junto con usted de modo que no esté corriendo desnuda por ahí. Y eso es lo que importa, en lo que a mí respecta. Ahora vaya a cambiarse. Oh-y asegúrese de tomar esas cosas fuera de su muñeca, "Dijo la entrenadora Knorrig, señalando con la cabeza a los brazaletes que Cally llevaba. "Usted no quiere conseguir que se rompan cuando cambie. "

Cuando Cally dejaba la oficina de la entrenadora Knorrig, la puerta al vestuario a través de la sala se abrió y un grupo de estudiantes surgió con Lilith Todd en su cabeza. Mientras cada uno pasaba por el pasillo, Lilith miró a Cally, sus ojos brillantes como el cañón de un fusil, entonces empujó a la chica nueva lo suficientemente fuerte como para hacer caer su traje de gimnasia.

Cuando Cally se paró para recoger su ropa cambiante, la pelirroja que la había cuestionado antes pasó por su lado, pisando sus dedos.

"¡Owww!" Cally aulló, tirando su mano fuera de debajo del pie de la otra chica. "¡Fíjate!"

"¡Oopsie!" Dijo la pelirroja, cegando a Cally con una sarcástica sonrisa.

"¡Lo siento muuucho! No te he visto allí, como estás debajo de mí. "

Las otras niñas rompieron en la risa irónica. Cuando el grupo hizo su camino por el pasillo, Lilith miró atrás sobre su hombro con una mirada negra y fría como el hielo en Cambiándose el traje de gimnasia, Cally sacudió la cabeza en fingida consternación: apenas una hora en su primer día en la escuela y ya estaba en la mierda de lista de la hija de uno de los más conocidos en el mundo de Sangre Vieja.

Mientras se apresuraba a partir de los vestuarios para unirse al resto de la clase, se dijo a sí misma que se centrara en lo negativo no iba a llegar a ningún lugar donde ella quisiera estar. Claro, Lilith estaría debajo de ella. Cally realmente no podía culparla, después de lo ocurrido en el parque. Pero eso no significa que las cosas tuvieran que



permanecer feas entre ellas.

De la forma en que lo veía, tenía dos opciones: o bien podría soportar sus putadas y la intimidación como un perro teniendo una paliza, o podía tomar la iniciativa y tratar de trabajar las cosas entre ella y Lilith.

Aún así, fue difícil sentirse preparada y auto-confiar, mientras que su traje de gimnasia estaba trabajando por subir de la raja de su trasero. "Acérquense, niñas", dijo la entrenadora Knorrig, moviendo su portapapeles. "Esta noche vamos a ir por velocidad."

Ella sostenía un cronómetro. "Ser capaz de cambiar de forma rápidamente mientras están en movimiento es una necesidad. Si están siendo perseguidos por Van Helsings, por ejemplo, no pueden perder el tiempo al pasar de una forma a otra.

Su transformación debe ser tan fácil como tirar de un abrigo. Tener que llegar a un punto muerto con el fin de cambiar de forma les dejará exactamente eso-muertos. ¿Quién quiere ir primero? "

Las estudiantes echaron un vistazo alrededor inquietas. Nadie levantó una mano.

"Bueno, si es así como va a ser, entonces creo que será usted, Mauvais. El resto de ustedes, denle a ella algo de habitación ".

Melinda dió un paso adelante, frunciendo el ceño mientras toqueteaba las bolas entretrejidias en su cabello. "¿Tengo que hacerlo, Entrenadora? "

"¿No le dije que no llevara su cabello trenzado, cuando tenemos que cambiar? No es mi culpa que no preste atención, Mauvais ".

Melinda suspiró en resignación, mientras que las otras chicas de la clase formaban un semicírculo a su alrededor.

"¿Estás lista?" La entrenadora Knorrig pidió, su pulgar en el botón del temporizador del cronómetro. Melinda asintió. "¡Ya!"

Los ojos de Melinda se volvieron en su cabeza, mostrándolos blancos, mientras su cuerpo comenzó a tener espasmos como un pez en la tierra. Hubo un sonido húmedo pareciendo como que los huesos en su cuerpo se dislocaban y comenzaron a deslizarse por debajo de su piel. Las palmas de sus manos se oscurecieron y se hincharon las almohadillas, y surgieron garras retráctiles del blanco de sus uñas. Cuando Melinda arrojó su cabeza atrás y abrió su boca en la medida en que podía, enormes colmillos amarillos resbalaron de sus encías. Sus orejas crecieron largas y sugerían que emigraban a la parte superior de su cabeza, y el rugido de un gran gato surgió de su garganta.

Hubo un sonido como si alguien golpeara una bolsa de naranjas medio-podridas con un bate de béisbol y su nariz y frente se abultaron abruptamente hacia el exterior, como si algo estuviera tratando de perforar su salida desde el interior de su cráneo.

Ella despegó sus labios en un gruñido mientras el puente de la nariz se alargaba y ampliaba en sí. Bigotes se dispararon fuera de su hocico. Al mismo tiempo, el pelo encima de su cabeza se retorció con vida propia,



enviando los abalorios disparados en todas direcciones. Su pelo se propagó a través de su columna vertebral y los hombros como una rápida vid hasta que abarcó todo su cuerpo.

Por último, ya no pudo mantenerse en pie, se dejó caer a cuatro patas, un profundo y gutural sonido a medio camino entre un ronroneo y un gruñido sordo en su transformado pecho.

"¡Y - tiempo!" La entrenadora Knorrig llamó cuando golpeó el botón de parada. "Veintiocho punto cincuenta y siete segundos."

Sacó un bolígrafo de detrás de su oreja y anotó algo en el portapapeles. Lo que estaba agachado en el centro del semicírculo, no era exactamente una pantera, pero más que una aproximación de esa bestia. A primera vista parecía un gato selvático, pero cuando Cally miró más cerca, podía ver que el gruñón animal no sólo carecía de una cola, sino que también había pulgares en lugar de garras.

"¿Fue mi buen tiempo?" Melinda pidió esperanzada cuando cambió de nuevo en su forma humanoide.

"No está mal, pero lo tiene que hacer mejor", respondió la entrenadora Knorrig. "Ahora recoge las bolas".

"¡Iba a tener siempre conmigo estas cosas tejidas!" Melinda gimió cuando se arrodilló para recoger los pedazos dispersos de color turquesa.

"Llórame un río, Mauvais," La entrenadora Knorrig gruñó.

"Quizá la próxima vez usted me escuche cuando le diga que no haga algo. Bueno, Monture: usted será la próxima".

"¿Eh? ¿Quién? ¿Yo?" Cally miraba alrededor, una confusa mirada en su cara.

"Sí, usted. Tome su lugar".

"Yo -yo no sé si puedo hacer esto, Entrenadora"

"¡Por supuesto que puedes!" La entrenadora frunció el ceño. "Es sólo una es cuestión de quererlo".

"No, eso no es lo que quise decir", respondió Cally, su mejillas se volvieron rojas. "Es sólo que, en mi vieja escuela, cambiar era una materia de cuarto año".

"¿En serio? ¿Tan tarde?" La Entrenadora Knorrig la miró enfadada. "¿A qué escuela ibas?" preguntó, hojeando a través de los documentos en su portapapeles. "¿La Academia Cauchemar en París? ¿La Escuela Glamis, en Escocia?"

"Varney Hall".

"¡Qué!" La Entrenadora Knorrig casi deja caer su portapapeles.

"La directora no dijo que fuera una Sangre Nueva." Le hizo una señal a Cally, quien dió con cautela un paso adelante. "Mira, chica, esto es una clase intermedia. Todas las demás niñas han pasado introducción a cambia-forma el último año. Hasta que hable con la directora y averigüe lo que está pasando aquí, no quiero que usted trabaje con el resto de la clase. La última cosa que necesita es acabar lisiada de por vida porque no se puede convertir su pierna de nuevo en una espinilla o replegar los huesos de sus dedos correctamente-suponiendo que esté en



condiciones de cambiar de forma en primer lugar. "

"¿Significa eso que estoy exenta de la clase?" preguntó Cally esperanzada.

"Usted desearía." La Entrenadora Knorrig se rió. "Significa que usted está corriendo vueltas. A partir de ahora".

Mientras Cally pasaba las estalagmitas con forma de una derretida Estatua de la Libertad para el siglo XXV, una figura oscura separada de ellas por las sombras más arriba de su cabeza y se abalanzó hacia abajo, alas negras desplegadas ampliamente y afilados colmillos en su enorme boca abierta.

Segundos antes de que la criatura tocara abajo, se disolvió como un espejismo del desierto y la entrenadora Knorrig se paró frente a ella, aún vestida con su sudadera. "Eso es suficiente para esta noche, Monture. Vaya de golpe a las duchas".

"Eso fue increíble, entrenadora". Cally jadeó como si capturara su aliento. "Ni siquiera ví el cambio".

"Ese es el punto, muchachita. Todo el mundo empieza lento, pero una vez que aprenden como funciona todo, se puede tirar afuera en un abrir y cerrar de ojos. Hablé con la señora Nerezza sobre su situación.

Necesito tener una idea de lo que puede y no puede hacer físicamente. Usted está aquí para informar después de la escuela esta noche para que yo pueda trabajar en una evaluación adecuada de sus habilidades.

"

"Seguro, entrenadora. Gracias".

"Ah, por cierto, Monture-¿por qué no me corrigió cuando la llamé Sangre Nueva?"

"¿Perdón?" Preguntó Cally, incierta en cuanto a lo que la mujer más vieja quería decir.

"Nerezza dice que está aquí por la concesión de un legado", dijo la entrenadora de manera significativa. Cuando Cally no respondió, Knorrig suspiró y sacudió la cabeza. "Eso te hace Sangre Vieja, Monture", explicó.

"Sólo por un lado, señora", dijo Cally tranquilamente.

"¡Oh!", Exclamó la entrenadora, ampliando sus ojos ligeramente. "Así que usted es una medio de sangre, ¿eh? Bueno, uno de los padres de las gemelas Maledetto es un Sangre Nueva, y están entre mis mejores estudiantes."

Cuando hacía su camino de regreso al vestuario, Cally vió a Lilith Todd caminar hacia ella. Viendo la oportunidad, Cally se apresuró a alcanzarla.

"¿Lilith-?"

La rubia se volvió, pero en el momento en que ella vio a Cally, sus facciones se endurecieron y sus ojos azules destellaron odio puro sin diluir. "¿Qué quieres, novata?" ella gruñó.

"Sólo hablar, eso es todo", respondió Cally. "Mira, me doy cuenta que no entré con el mejor pie la otra noche. Tenía que sacarlo fuera, pero la verdad no quise decir nada de eso, honestamente. Y siento lo de tu



amiga. Quería decir eso. Pero no hay ningún punto en la existencia de mala sangre entre nosotras ahora que estamos asistiendo a la escuela juntas. ¿Qué dices? "Preguntó, mientras extendía una mano abierta a Lilith. "¿No malos sentimientos?"

Lilith frunció el ceño como si la mano de Cally estuviera llena de estiércol fresco. "No sé a qué tipo de juego estás intentando jugar conmigo, perra, pero no estoy cayendo en él."

"¿Juego? ¿Qué juego?" Preguntó Cally. A pesar de su deseo original de reparar los cercos, podía sentirse a sí misma volviéndose loca. "Estoy tratando de ser amable aquí. . .".

"Amable es para perdedores, Monture." La cara de Lilith se crispó con repugnancia. "Me golpea la forma en que pudiste hablarle a Madame Nerezza para que te permitiera entrar en Bathory en primer lugar, pero permanecer alrededor sólo va a hacer las cosas duras para ti. Muy duras.

Te libraste fácilmente la otra noche, porque me pillaste por sorpresa con ese truco de los tuyos de la tormenta acercándose. No te permitiré hacer eso de nuevo. Si sabes lo que es bueno para ti, dejaras esta escuela en este minuto y permanecerás alejada de mí por el resto de tu miserable, llamada vida. Porque si alguna vez me encuentro contigo de nuevo en tu miserable vida a la moda-en cualquier lugar fuera de esta pésima escuela- juro que te voy a matar".

"¿Es eso una amenaza, Todd?"

"Es una predicción, Monture," Lilith respondió fríamente.

"Y otra cosa: ¡mantente alejada de mis amigas! La próxima vez que te coja como mucho mirando a una de ellas, te arrancaré los ojos fuera de sus órbitas y te los daré de comer."



CAPÍTULO II

Traducido por Qwely

Caligrafía era la última clase de la noche para Cally. Miró la doble fila de antiguos pupitres elevados con sus tinteros integrados. Sabía que echaría de menos a sus amigos, pero no esperaba perder el toque moderno de Varney. Bathory era tan retro que parecía como si hubiese atravesado túnel del tiempo, hasta había chisporroteantes luces de gas que eran la única luz en los pasillos subterráneos.

Cuando Cally se trasladó para tomar asiento a la parte delantera de la sala, Carmen Duivel paso a su alrededor y rápidamente se sentó en el pupitre.

"Este es mi asiento, novata." Carmen sonrió. "Siempre me siento aquí".

Cally suspiró y se acercó al pupitre de al lado, sólo para que Melinda Mauvais bloqueara su intento de sentarse.

"Lo siento" dijo Melinda, tratando de no mirar a Cally a la cara mientras hablaba. "Este asiento esta ocupado."

Cally ya había experimentado esta infantil estratagema, tanto en Dominio de su Bestia y como en Clases de Hipnotismo. Se sentó al final de la clase y espero que el profesor no gastara toda la clase mirándola como si fuera una especie de insecto repulsivo.

"Señoritas, por favor, abran sus escritorios y saquen sus útiles de caligrafía" Madame Geraint anunció cuando se paró delante de la pizarra. La profesora de caligrafía era una mujer delgada, con manos excepcionalmente gramaticales. Sus dedos se movían con una gracia sobrenatural, como algas flotando suavemente en la corriente.

Cally abrió la tapa de su escritorio y encontró una caja para papel de escribir lacada en negro. Su tapa estaba decorada con incrustaciones de madreperla que representaban el sello de la Academia Bathory: un gótica B mayúscula enmarcada por plantas de Aconito y Belladona. En su interior, varias hojas cuadradas de vitela, un pisapapeles plano de piedra, y un estilo de escribano de seis pulgadas de ébano.

Madame Geraint utilizaba un puntero de madera y golpeaba un gráfico



que parecía un cruce entre un ideograma chino y un dibujo de Picasso borracho.

"Esta noche practicaremos la manera correcta de escribir la palabra sangre en chtoníc. En la lengua verdadera, sería llamada de esta manera. "Se aclaró la garganta, y luego emitió una rápida serie de ultrasonidos. "Tengan en cuenta que el acento es en la última sílaba. Dependiendo del contexto, la palabra para sangre se puede utilizar para describir la vida, la alimentación, o la familia, por lo que es la palabra más importante en nuestro vocabulario. ¡Estilos arriba, damas! ¡Comenzar! "

Cally sacó una hoja de vitela de la caja de papel, colocando cuidadosamente el pisapapeles en la parte inferior de la página. Por suerte, ella había tomado clases de caligrafía en Varney, así que no estaba completamente perdida. Sin embargo, dominar el estilo de escribano era difícil incluso para un sangre vieja, por lo que tuvo que prestar la mayor atención a lo que estaba haciendo en todo momento.

Cogió el estilo, usando su dedo pulgar para sostenerle correctamente en contra de su dedo índice derecho, que luego inclinó para que coincidiera con la curvatura del instrumento, y mojó la punta del estilo en el tintero.

Cuidadosamente Cally quitó el exceso de tinta antes de colocar la punta contra el pergamino.

"¡No, no, no! ¡Esto es una absoluta porquería! ¡Comience de nuevo en una hoja fresca! "

La clase levantó la cabeza para ver quién estaba siendo reprendido. Madame Geraint estaba de pie ante el escritorio de Carmen Duivel, sacudiendo la cabeza en señal de desaprobación.

"¿A quién le importa si no es perfecto?" Replicó Carmen, con las mejillas rojas de vergüenza de ser regañada. "Si quiere que escriba algo, sólo puedo escribirlo en mi ordenador. De esta forma si cometo algún error, lo elimino en lugar de tener que empezar una nueva página entera. Escribir de esta manera es estúpido, si usted me lo pregunta. "

Una risita nerviosa corrió por toda la clase.

"¡Computadoras!" Madame Geraint resopló con sorna. "Los teclados han arruinado la capacidad de su generación de tomar un estilo correctamente, mucho más el escribir de forma legible. Por supuesto, en los primeros días, no había necesidad de cosas como instrumentos para escribir. Nuestros antepasados simplemente mojaban sus garras en



tinta y escribían directamente en los rollos de pergamino.

"Mientras cuando nosotros hemos abrazado avances tecnológicos tales como la imprenta, e incluso han desarrollado software que nos permite comunicarnos unos con otros a través de Internet, nuestros documentos más importantes se siguen generando a mano. Permítanme asegurarles que la capacidad de leer y escribir en chtonian esta lejos de ser estúpida. En todos los documentos jurídicos, escritos religiosos, y los datos genealógicos generados por nuestro pueblo durante milenios, ni una palabra ha sido escrita en un idioma conocido por los humanos. Así es como podemos protegernos de aquellos que nos erradicarían de la faz de la tierra.

"Los escribanos calificados son muy apreciados por los poseedores de la ley en el Sínodo, y la caligrafía desempeña un papel muy importante en la elección del Lord Canciller y los otros altos funcionarios."

"Bueno, eso no es nada de lo que tenga que preocuparme." Carmen frunció la nariz. "No tengo planes para ser funcionaria pública cuando me gradúe"

"Eso puede ser muy bueno, señorita Duivel", Madame Geraint dijo con un suspiro. "Pero al ver que es su madre quien paga su matrícula, es mi trabajo es asegurarme que no deja esta escuela como un analfabeto funcional. Ahora empiece otra vez. "

Carmen frunció el ceño, pero no se atrevió a decir nada más mientras reiniciaba su copia. Madame Geraint, observo por encima de su hombro un par de minutos antes de reanudar su patrulla silenciosa por el aula, con las manos entrelazadas elegantemente tras su espalda.

Cuando la campana que indicaba el final de la noche en la escuela sonó, Madame Geraint señaló la parte delantera de la sala. "Señoritas, por favor, pongan en su sitio los útiles de caligrafía, firmen sus hojas de trabajo, y déjenmelas en mi escritorio."

Cally guardo rápidamente sus instrumentos de caligrafía y recogió su hoja de trabajo. Cuando se acercaba la fila de estudiantes que esperaban para dejar su trabajo, Samara Bleak se volvió para mirarla de modo fulminante.

"Al final de la fila, novata."

"Pero hay otras personas detrás de mí. " Cally protestó.

"Ya lo has oído, perra. Dijo al final de la fila " espetó Carmen, dándole un fuerte empujón en el hombro a Cally.



Cally se tambaleó hacia atrás, golpeándose en el muslo con el esquinazo de uno de los escritorios.

"¿Tienes algún problema, Carmen?" pregunto Melinda mirando a Cally.

"No hay problema. Sólo estoy enseñándole a esta novata su lugar, eso es todo."

Cally quería más que nada golpearla en la boca, pero eso era exactamente lo que querían que hiciera. Apretó los puños con tanta fuerza que las uñas sacaron sangre en sus manos. Por mucho que le gustaba la idea de machacar la cara de muñeca de Carmen con su pie, tuvo que contenerse.

Si fuera por ella fuera, pasaría del entrenador Knorrig y de la estúpida evaluación y saldría por la puerta principal y no volvería nunca más. Pero hacer eso significaría desestabilizar por completo su organizada vida, por no hablar de Sheila. A pesar de sus debilidades y defectos, Sheila era todavía su madre y le correspondía a Cally protegerla lo mejor que pudiera. Y si eso significaba tener que comer la mierda de los "oldies", entonces que así fuera.

Cuando puso la hoja de su trabajo encima de los otros apilados sobre el escritorio, Madame Geraint dio un paso adelante, colocando su mano sobre la de Cally. A pesar de que los dedos de la profesora parecían tan frágiles como los tallos de la hierba nueva, resultaron ser sorprendentemente flexibles y fuertes.

"¿Puedo ver eso, por favor?" Madame Geraint preguntó mientras cogía la hoja de trabajo de Cally. Sostuvo la página con el brazo extendido, estudiándolo con una mirada concentrada en su cara, y luego miró a Cally. "Parece que usted posee el toque".

"¿Es eso algo bueno?"

"Sí, niña, lo es," Madame Geraint dijo, sonriendo con un lado de la boca. "Esto significa que su trabajo muestra poder y control, así como un cierto refinamiento. Me di cuenta de que tenía talento, mientras estaba supervisando la clase, pero no considere prudente llamarle la atención delante de los demás".

"Gracias, señora...Supongo."

"Estoy seguro de que es consciente de que hay instructores que resienten de que fuera inscrita en Bathory, señorita Monture. Yo no soy uno de ellos. Encuentro tal esnobismo groseramente hipócrita.



"Madame Geraint frunció la nariz con disgusto. "Después de todo, los instructores son invariablemente los últimos usurpadores de los linajes. Es como el viejo refrán dice: "Los que pueden convertirse en sangre nueva, son los que no pueden enseñar "

Cally se puso su traje de gimnasia y se quedó esperando a su evaluación.

"Estar aprendiendo sobre la historia de nuestra especie y caligrafía es muy bueno. Pero si no domina la habilidad de cambiar de forma y volar, nunca vivirá para ver su centenario" El entrenador Knorrig declaró mientras caminaba de ida y vuelta.

"Mientras que el cambio de forma es una habilidad que todos nosotros poseemos, no es algo que simplemente se caiga de la cama sabiéndolo hacer. Cuando te pones a ello, es cuestión de memoria muscular. Con el fin de maximizar la memoria muscular, tiene que repetir el proceso de transformación una y otra vez hasta que se convierta en automático. Esto significa practicar, practicar y practicar más aún.

"No voy a mentirle, el cambio de forma duele, especialmente cuando eres nueva en el. Por suerte, cuanto más lo haga, más fácil se volverá. Sin embargo, es muy peligroso tratar de cambiar de forma antes de que saber en lo que se está cambiando. Dependiendo de su linaje, que podría ser cualquier cosa."

Ella finalmente se puso a punto.

"Primero tenemos que ver cuál es su animal totémico y trabajar desde allí. Tal vez sea un lobo. O podría ser un gato grande, como el de Mauvais. Aunque no es muy probable, incluso podría ser una de las pocas que se convierten en una cobra real o algún otro tipo de serpiente. Tendremos que verlo. Bueno, Monture, haga lo que le digo, ¿de acuerdo? En primer lugar quiero que cierre sus ojos y ponga su mente en blanco. "

Cally cerró los ojos y trató de relajarse, tomando una respiración profunda por la nariz y haciéndolo entro en su vientre.

"Eso esta bien. Muy bien. ¡Ahora quiero que vaya a lo más profundo, más profundo de su mente! ", dijo el entrenador Knorrig, su voz tomo el tono de una madre animando a un niño en el sueño. "Mira hacia la oscuridad. Dígame: ¿qué ve?"

Cally estaba a punto de decirle al entrenador Knorrig que todo lo que veía era un montón de manchas púrpura vibrando detrás de sus



párpados cuando se dio cuenta que estaba viendo era un denso grupo de árboles y maleza.

"Y-yo veo un bosque" balbuceó.

"Bien. Muy, muy bien," dijo el entrenador alentándola. "¿Qué le da la bienvenida al bosque?"

Cally frunció el ceño cuando se concentró más fuerte, tratando de llevar al bosque de detrás de los ojos mayor nitidez. A medida que se adentraba en el bosque, un par de ojos rojos como brasas de pronto parpadeó en la oscuridad tan densa como el petróleo de entre los troncos retorcidos de los árboles. Hubo un sonido de gruñidos y un lobo gris salió de las sombras, olfateando el aire con cautela.

"Veo un lobo", dijo emocionada.

"Excelente," dijo el entrenador Knorrig. "Ese es su tótem, la bestia de su línea familiar. Es una parte de su herencia, como el color de sus ojos o del pelo. Quiero que trate de tocarlo. "

Cally asintió con la cabeza y dio un paso tentativo hacia adelante cuando levantó la mano derecha. El lobo la olió a medida que avanzaba hacia el con una serie de pasos cautelosos, como si no supiera si atacar o huir.

"¿Puede ver su energía?"

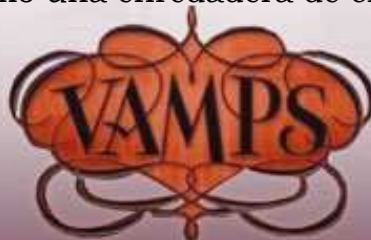
Aunque no lo había notado al principio, Cally ahora podía ver que el lobo gris bañado por una extraña luz, de color verdoso.

"Sí," dijo, moviendo la cabeza.

"Bien, bien. Coloque su mano sobre el lobo y dejar que fluya su de energía dentro de ti. "

Cally extendió la mana y cautelosamente acarició la piel del lobo, pasándole la mano por el lomo. Aunque sabía que no había nada delante de ella, sino el vacío, podía sentir el calor de su cuerpo bajo la mano y sentir su suave piel entre los dedos. Acariciar a la criatura desencadenó una sensación inesperada de bienestar dentro suyo, como si hubiera vuelto a casa tras un largo viaje para encontrar una chimenea encendida en el hogar y a sus seres queridos reunidos para saludarla.

El fuego verdoso que rodea el lobo se envolvió alrededor de su mano, viajando por su brazo como una enredadera de crecimiento rápido. Pero



al llegar a su hombro, fue súbitamente atrapada por un dolor agudo, como si alguien estuviera rompiendo sus huesos desde dentro.

El entrenador Knorrig observó atentamente como Cally se puso de rodillas, haciendo una mueca de dolor en su brazo derecho que comenzó a hincharse y convertirse en la pata delantera de un lobo.

"¡C'mon, Monture, lo esta haciendo muy bien! No tenga miedo. ¡Tome el poder del lobo y hágalo propio! "

Temerosa de que el animal se liberara de su agarre, Cally hundió los dedos profundamente en su piel, sólo para tener a la bestia dándose la vuelta e intentándola morder con sus temibles mandíbulas. A pesar de saber que lo que estaba viendo no era real en el sentido físico, instintivamente se apartó cuando el animal se abalanzó sobre ella. El lobo se volvió rápidamente y saltó de entre las sombras entre los árboles, llevándose su sentido de bienestar.

"¡No! ¡Espera! ¡No te vayas! "Cally gritó como si fuera a llamar a la criatura de vuelta.

El olor a ozono llenó el aire y el entrenador Knorrig soltó una exclamación de sorpresa al encontrar el brazo extendido su estudiante recubierto de energía oscura. El ectoplasma era tan negro como el aceite derramado y cubierto de trazos escarlata que parecían pulsar como venas y arterias. Cuando el entrenador Knorrig lo miro asombrado, el negro residuo comenzó a gotear en las estiradas punta de los dedos de la colegiala, chisporroteando al chocar contra el frío suelo de piedra de la gruta, como gotas de agua sobre una sartén caliente.

"¡Abra sus ojos!" El entrenador Knorrig gritó. "¡Monture, abra los ojos!"

En el momento en los ojos de Cally se abrieron, el residuo negro desapareció, reabsorbido en su cuerpo. Su brazo cayó inerte a su lado mientras que ella miraba a su alrededor, un poco aturdida.

"Lo siento, entrenador" dijo. "El lobo se escapó. ¿Quiere que lo intente de nuevo?"

"Está bien, Monture" respondió el entrenador Knorrig garabateando notas en su carpeta. "Creo que he visto suficiente".



CAPÍTULO 12

Traducido por Qwely

Era muy tarde cuando Cally llegó a casa. Como si el tener que tratar con estudiantes que odiaron sus tripas y con profesores que pensaron que era basura no fuera suficientemente malo, el ir y venir desde su nueva escuela era una putada y media.

Estuvo de pie en la plataforma de Williamsburg durante un largo tiempo y mirando fijamente las luces traseras del tren J tras su salida. Miró a su alrededor, con la esperanza de ver a Peter, y luego sacudió la cabeza, regañándose por ser tan estúpida. Involucrarse con un Van Helsing era la última cosa que necesitaba. Eso tenía tanto sentido como una mangosta enamorándose de una cobra o una sirena añorando a un pescador. Posiblemente nada bueno podría salir de eso.

Cally podría todavía recordar cuando tenía cuatro años y se cayó de la parte superior del columpio en el patio y se rompió el brazo. Había llorado durante más de un minuto, más por la sorpresa que por el dolor y entonces saltando comenzó a jugar de nuevo como si nada hubiera pasado.

Su abuela, que estaba observando desde la baranda, rápidamente se apresuró a alejar a Cally, explicando a los demás adultos que se llevaba corriendo a su nieta a la sala de emergencias más cercana. En vez de ir al hospital, ellas tomaron un taxi de vuelta a casa, donde su abuela la sentó en la mesa de la cocina y le explicó las diferencias que había entre Cally y los otros niños.

"Tienes que ser cuidadosa cuando juegues con los humanos, un poquito", dijo su abuela. "Aunque ellos se parezcan a ti, son muy diferentes. Cuando caen y se lastiman, los humanos no pueden curarse enseguida como lo haces tú. Tienes que entender eso. Si te haces daño en público, nunca puedes dejarles ver que te curaste. Tienes que fingir que estas herida y marcharte tan rápido como puedas."

"Si la gente supiera lo que eres, que te llevaría lejos de mí y de tu madre. No importa lo agradable que ellos parezcan, es muy, muy importante que nunca reveles lo que realmente eres a cualquiera, especialmente a los humanos. "

Con la advertencia de su abuela todavía sonando en sus oídos, Cally tiro su mochila Diesel sobre su hombro y se dirigió por la escalera de



metal a la calle. A pesar de que era tarde, tenía que recoger algunas cosas para ella y su mamá, antes de regresar al apartamento. Al llegar a la parte inferior de la escalera, ella corrió al otro lado de la calle y entro en el mercado abierto toda la noche de la esquina.

Agarró una de las cestas de la compra apiladas justo detrás de la puerta y se dedicó a encontrar lo que necesitaba: papel higiénico, lima de uñas, una caja de pastelillos, una botella de Yoo-hoo, y, por último, un ramo de flores frescas. Cuando embalo sus cosas, el cajero miro su chaqueta de la escuela, la falda plisada, y sus mocasines con abierto interés.

"¿Así que o tu estas disfrazada como una traviesa colegiala o lo eres de verdad?" Él sonrió sagazmente.

"Estas enfermo, pervertido", dijo Cally, empujándole para alejarlo de ella y copio la bolsa de plástico y marchó por la puerta, balanceando el ramo de flores en una mano. Cally tenía que terminar encargo más antes de que volver a casa por la noche.

Rodeado por todos lados por las empresas y edificios de apartamentos, el cementerio Rest Haven se había sido creado en 1830. Una verja de hierro forjada, con su parte superior con picas de metal, permitía a los transeúntes dar un breve vistazo al césped verde, a los árboles de sombra, y a los monumentos desgastados por el tiempo en el otro lado. Pesadas cadenas rodeaban la puerta cerrándola como un pitón cromada, protegiendo a los muertos detrás de sus muros de los vándalos, borrachos, drogadictos que buscan un lugar para dormir.

Después de comprobar de arriba a bajo la calle para asegurarse de que no estaba siendo observada, Cally ejecuto un salto, aterrizaje firmemente encima de la pared. Tomo un segundo para asegurarse de que no se había caído nada de su bolsa de la tienda de comestibles antes de caer en la hierba en el otro lado.

Ella siempre había amado como Rest Haven parecía tan lejos de la suciedad y el ruido de la ciudad. Con sus aves, ardillas, y los viejos robles, el medio acre le recordó mas a la cabaña de verano de su abuela de verano en el campo que a un cementerio.

Silenciosamente recorrió su camino a través de las lápidas iluminadas por la luna hasta las tumbas de sus abuelos, que estaban cubiertos por un manto de hojas escarlata de un espino cercano. Su lápida de granito tenía la forma de dos corazones unidos por una paloma descendente.

Aunque el nombre en el lado izquierdo del monumento había experimentado la exposición a los elementos durante dos décadas, seguía siendo perfectamente legibles: CYRIL MONTURE, 1925-1988. La



inscripción en el otro lado era mucho más reciente: SINA OSTERBERG MONTURE, 1931-2006.

"Hola abuela; Hola abuelo. Les traje flores nuevas " dijo Cally cuando quito las bocas de dragón marchitas del jarrón conmemorativo y puso el ramo fresco.

Cuando retiro con su mano las hojas de la tumba de su abuela, le sorprendió un olor familiar en el viento. Cally miro por encima de su hombro un gran monumento que parecía un ángel llorando sobre féretro de un ser querido.

"¿Por qué estás aquí? ¿Quién está contigo?" Pregunto ella.

Una sombra se separo de una de las alas del ángel y detuvo en la débil luz reflejado desde la calle. "No hay necesidad de tener miedo", dijo Peter Van Helsing, alcanzándola. "Estoy aquí solo."

"¡Esto se está poniendo raro!" Cally se encontró inesperadamente queriendo gritar. "Fue bastante raro que me siguiera hasta el club, pero ¿cómo podría haber sabido que estaría aquí, de todos los lugares?"

"¿Qué puedo decir? Me crié para ser un cazador" Se encogió de hombros disculpándose. "Estabas tan molesta ayer por la noche, que te fuiste antes de que te pudiera explicar las cosas. No quiero verte lastimada, Cally Monture ".

"Eso es gracioso, estaba tratando de matarme la primera vez que nos encontramos." Se río. "Espera un minuto, yo nunca te dije mi apellido."

"Yo sé mucho sobre ti y sobre tu familia, Cally."

"¿Por qué debería creer una palabra de lo que digas?"

"Me doy cuenta de que tienes toda la razón para no confiar en mí. Pero quizás deberías creer en tus propios ojos." Peter alcanzo dentro del bolsillo interior de su chaqueta y sacó una vieja fotografía, con los bordes ligeramente curvados por la edad. "Saque esto de uno de los archivos de mi padre. Si él supiera que lo tengo, me patearía el culo. Es una foto de tu abuela con mi padre, Christopher Van Helsing, y su entonces protegido, Grainger Ike"

Cally miro fijamente con incredulidad la foto que Peter le entregó. La mujer retratada era más joven de lo que ella podría recordar que su abuela nunca fuera, pero no había duda de su sonrisa y del brillo en sus ojos. Estaba de pie entre un alto y guapo hombre con cabello ondulado rojizo que no se parecía a Peter y un joven afroamericano que



reconoció con el más viejo de los cazadores de vampiros que había freído en el parque.

"¿Cuándo fue tomada?"

"Hace aproximadamente treinta años", contestó Peter. "No mucho tiempo después de mi padre se hiciera cargo del Instituto de mi abuelo".

"Yo todavía no lo entiendo", dijo Cally con voz perpleja. "¿Qué hacía mi abuela con tu padre?"

"¿No lo ves? Ella fue una de las Élites, aquellos que son entrenados para utilizar el don sobrenatural con el fin de cazar vampiros. Según mi padre, Sina fue uno de los mejores".

"¡Esto tiene que ser falso!" Dijo Cally acaloradamente, empujando la imagen de nuevo en sus manos. "¡Apuesto a que lo hizo con PhotoShop! ¡Estás loco! Mi abuela no era un cazador de vampiros"

"Tu abuela era una bruja, Cally," dijo Peter con firmeza, agarrando su muñeca. "Era una bruja blanca que utilizaba sus poderes para luchar por el bien, pero no obstante era una bruja. Y lo que es más importante, fue un ser humano. Como lo es tu madre. "

"¡Eso es todo, no voy a escuchar más de esa basura!" Cally se quebró como ella recogió la bolsa de comestibles a sus pies. "Estas loco, ¿lo sabes? ¡Ahora déjame sola!"

"¡No! No te dejare dejando de ir hasta que me escuches!" Dijo Peter, empujando a su espalda para ponerla contra el árbol de espino. La bolsa del supermercado cayó al suelo, derramando su contenido en una tumba cercana. Aunque podría haber liberado de sus garras, Cally no podía presionarse. Ella miraba hacia el rostro de Peter. Podía sentir su aliento en su mejilla cuando el olor maduro, caliente de él lleno sus sentidos. Le miró a los ojos y se vio reflejada en ellos, como si de alguna manera estuviera atrapada dentro de su cabeza.

"¿Por qué haces esto?" Pregunto.

"Porque quiero ayudarte."

Ella se ríó amargamente. "¿Desde cuándo los Van Helsings quieren ayudar a los vampiros?"

"Debido a que no eres un vampiro, Cally. Un vampiro no habría transformado un rato en humano y a continuación darle la vuelta y



tratar de salvarlo de la manera que lo hiciste. ¿Y desde cuándo los vampiros comen comida basura?" Señaló los pastelitos en el suelo. "¿Cuánto tiempo has estado intentando pasar por uno, Cally? ¿Seis meses? ¿Un año? "

El primer instinto de Cally fue mentir a Peter igual que había mentido a otros humanos en su vida. A partir de aquel día en que se cayó en el parque, su abuela le había machacado que ella nunca debía decir la verdad sobre ella a otros, pasara lo que pasara. Mentir era una acción refleja. Ella abrió su boca para negar sus acusaciones, pero se encontró diciendo: "Casi dos años."

Cally se sorprendió por lo bien que se sentía al admitir la verdad. Desde la muerte de su abuela, ella no había podido hablar con nadie de verdad, pero ella se atrevió a tratar de contarle a Peter.

"La comida chatarra es para mi mamá, no para mí. Empecé a metabolizar sangre hace tres años. La abuela comenzó a destetarme de la comida sólida después de que ella se enteró de su cáncer. Ella sabía que solo podría beber sangre si me iba a hacer pasar por uno de ellos después de que ella muriera".

Cally agarró su mano más estrechamente. "No voy a mentirte Peter, a veces me siento tan cansada de pretender ser algo que no soy que quiero tirar todo."

"No tienes que seguir viviendo una mentira, Cally. Puedes venir conmigo al Instituto. Voy a velar por que tu madre sea adecuadamente atendida. No tendrás que preocuparte por su cuidado más "

"¿Quieres que convierta en un Van Helsing?" Cally se sobresaltó. "¡Yo nunca podría hacer algo así!"

"Eres un híbrido, Cally. ¿Cuánto tiempo crees que puede seguir haciéndote pasar por un verdadero nacido, ahora que estas en la Academia Bathory? Están obligados a averiguar la verdad sobre tus padres, tarde o temprano".

"¿Cómo sabes sobre la escuela?" Ella jadeó.

"Vamos, dame algo de crédito, ¿quieres?" Peter sonrió torcidamente. "Conozco el uniforme cuando lo veo. Mi antepasado quemó la escuela original, después de todo. No tiene que preocuparte por traicionar accidentalmente su ubicación a mí. El Instituto ha sabido de ella durante décadas. Además, esta demasiado fortificada para que nosotros intentemos algo como eso ahora... por no mencionar que es realmente difícil de explicar que haces atravesando los corazones de las



adolescentes con estacas a la policía. "

Miró sobre su hombro a la lápida de su abuela, brillante como una diadema a la pálida luz de la luna. "Pero si lo que dices de mi abuela es cierto, tuvo sus razones para mantenerme lejos del Instituto. Por mucho que quiero estar contigo, no puedo hacer lo que me estas pidiendo. "

Peter respiró hondo y lo soltó otra vez. "Sospechaba que esa sería tu respuesta." Él le entregó una tarjeta. "Aquí, toma mi número. Si deseas llegar a mí, todo lo que tienes que hacer es llamar. "

"Gracias". Cally sonrió, deslizando la tarjeta en el bolsillo de su chaqueta.

"Mi padre es un gran hombre", dijo Peter, con una mirada inquieta cruzada en su rostro. "Pero también es manejado. Él ha estado buscándote durante mucho tiempo, Cally. Los Híbridos se hacen los mejores cazadores de vampiros, ya que pueden hacerse pasar entre los vampiros por uno de ellos. Mi antepasado fue prueba de eso. Mi padre quiere usarte como un arma contra sus enemigos.

"Pero ahora todo lo que sé es que no quiero verte herido por nadie, y eso incluye a mi padre." Él bajo la mirada a su cara, sus ojos rebosantes de angustia. "¿Comprendes que engañaría todos y a cada uno que hubiese conocido por ti?"

Aunque ella sabía que era la peor cosa que posiblemente podría hacer, y Cally alcanzó y ahuecó el pálido rostro de Peter con sus manos, tirando su boca a la suya en un profundo y sensual beso. Después de un momento, con sus brazos fuertemente abrazados a ella, Peter golpeó con sus caderas las ella, sus respiraciones poniéndose más profundas con cada giro.

Cuando su pasión fue creciendo, lo mismo que el hambre Cally, la atormentó una furiosa sed. Ella se liberó de la inquisitiva lengua de Peter y apretó sus labios temblorosos contra su garganta. Podía saborear el sudor resbalando por su piel como mercurio y sentía su vena yugular palpitando contra sus colmillos. Tubo la tentación de tomar sólo el más pequeño pellizco. Sólo un mordisco de amor, realmente. Después de todo, probablemente no podría convertirlo en uno no-muertos, aunque quisiera. El verdadero peligro radicaba en dejarse llevar y beber demasiado tiempo y demasiado profundo...

"¡No!" Cally gritó cuando ella misma rompió abruptamente el abrazo. "Lo siento, no puedo hacer esto." Rápidamente reunió sus caídos comestibles. "Me tengo que ir. Te llamaré más tarde. "



Peter miraba con un perplejo silencio como Cally fácilmente escalo la pared que rodeaba el cementerio. Cuando ella desapareció por el lado de la acera a continuación, oyó un ruido seco, vio una polilla revoloteando y golpeándose contra la farola fuera de la puerta. Él frunció el ceño y mirar a lo lejos.

Sheila Monture roncaba ligeramente delante de la pantalla plana cuando Cally llegó a casa. Cally recogió el contenedor medio comido de la comida china y la medio vacía botella de reserva que estaba sobre el sofá y los tiro a la basura en la cocina. Entonces ella tomó la vieja manta afgana de su abuela del armario delantero y cuidadosamente cubrió la durmiente forma de su madre.

Se inclinó y colocó un beso en la mejilla respingona de Sheila, luego se dirigió al cuarto de baño y encendió la ducha.

Estuvo de pie con sus ojos cerrados bajo el chorro durante media hora, pero no importa con fuerza lo intentó, no podía desterrar la imagen de su abuela sonriendo a la cámara cuando estaba de pies al lado del enemigo jurado de la raza vampira. Mientras tanto las palabras de Peter eran repetidas varias veces dentro de su cabeza:

No tienes que seguir viviendo una mentira.



CAPÍTULO 13

Traducido por Dana

“El vuelo alado es nuestra herencia y nuestro destino” La entrenadora Knorrig mantuvo sus manos juntas detrás de su espalda mientras se dirigía al segundo periodo de clases de ejercicios aéreos. “Pero allá es más volar que batir tus alas y esquivar aviones volando bajo. Revolotear por el cielo es una cosa; y aprender a usar la ecolocalización para que puedas volar bien, entorpeciendo espacios es completamente otra cosa”.

Estando en una alta, y amplia cornisa a unos cien pies sobre el suelo de la gruta, Cally estaba contenta a que varias chicas estuvieran entre ella y Lilith, quien la miraba peligrosamente.

Mientras la entrenadora Knorrig continuaba su discurso sobre la importancia de la habilidad aérea frente a frente, Cally se movió cerca de la orilla para una mejor vista. Desde aquí era fácil decir que la extensa cámara subterránea había sido construida, no creada naturalmente. Las estalagmitas del suelo estaban por debajo de recordarle los setos en un jardín de laberintos.

Mirando hacia abajo, le invadida por una ráfaga de vértigo y rápidamente retrocedió. Elevó la mirada y vio a Todd mirándola fijamente como algo que ella hubiera desechado de la suela de su zapato. Sería demasiado ridículo caer en picado con la cabeza primero para su muerte. Por otro lado, Cally sería capaz, con cualquiera de sus compañeras de clase, especialmente Lilith, de darle un empujón en la cornisa cuando ella no estuviera mirando.

La entrenadora consultó su siempre presente portapapeles y dijo. “Maledetto, vas primero”.

Al principio Cally pensó que la gemela que dio un paso adelante era Bella, que había estado en su clase de metamorfosis la noche anterior. Luego se dio cuenta que el listón que la chica se estaba sacando de su cabello era rojo, no azul.

“Podrías sostenerme esto?”, preguntó tímidamente Bette Maledetto, extendiendo el listón a Lilith.

Ella estaba acostumbrada a tener la ayuda de su hermana gemela en tales cosas, pero la administración las ubicó en clases separadas en un



intento de fomentar independencia.

“Como me veo? Como tu sirviente?”, bufó Lilith, mirando con desagrado el listón.

Viendo una oportunidad para hacer una necesaria aliada, Cally rápidamente dio un paso adelante. “Yo lo cuidaré por ti”.

“Gracias”, dijo Bette.

Bette se acercó al borde del precipicio y levantó sus brazos por sobre su cabeza, sus dedos rápidamente hacia afuera mientras que sus pulgares encorvados en grandes garras. Mientras los huesos de sus manos se retorcián en una extraña nueva geometría, la piel entre sus dedos y a lo largo de sus brazos se expandió y se volvió una capa membranosa. La punta de su nariz empujaba hacia arriba y atrás, exponiendo las ventanas de la nariz, mientras que sus labios se despegaban para revelar unos colmillos blanco perla.

Las puntas de sus orejas cuadruplicaron su tamaño mientras se movían hacia arriba en su cráneo, y su cabello era reemplazado por un gris y oscuro pelaje tan suave como la piel de topo. Su cuello se retractó, poniendo su cabeza entre sus hombros, mientras su pecho se ensanchó para dar espacio a un largo alcance.

Los dedos de sus pies se alargaron hasta que estaban del mismo largo, las uñas se curvaron en garras de ébano. En segundos Bette estaba inclinándose hacia adelante sobre piernas transformadas, las rodillas las cuales ahora estaban inclinadas hacia atrás, gorjeando ansiosamente mientras miraba el irregular bosque de piedras debajo de ella.

Cally estaba estupefacta en cuan rápido Bette se había metamorfoseado de una linda chica adolescente con cara de bebe a un monstruoso murciélago humanoide. Toda la transformación, de principio a fin, no tomaba más que unos cuantos latidos de corazón. El pensamiento de tener que llevar a cabo la misma hazaña hizo que su corazón cayera como una moneda bajo la rejilla del tren subterráneo.

“No este nerviosa, Maledetto”, dijo la entrenadora Knorrig en una voz marrullera. “Usted puede hacerlo”.

Bette contrajo sus músculos pectorales, bajando sus alas a los lados. Doblando sus enormes pulgares mutantes, se lanzó al abismo. Sus compañeras de clase avanzaron, empujándose unas a otras para una mejor vista mientras ella caía en picada hacia las rocas. De pronto los brazos de Bette se abrieron bruscamente como si fueran un resorte y, agarrando sus alas contra el aire que corría por su cuerpo, ella comenzó a hacer un movimiento enérgico de remos. La piel de sus alas



instantáneamente ondeó hacia afuera, generando un impulso que la elevó rápidamente del suelo.

“Buen trabajo, Maledetto! Lo estás haciendo genial!”, gritaba la entrenadora Knorrig. “Ahora encuentra una roca y clávate en ella!”.

Bette revoloteó y se ancló en una estalactita, agarrándose con sus pies y ganchudos pulgares colgando boca abajo.

“Espero que el resto de ustedes haya visto lo que hizo Maledetto al lanzarse”, dijo la entrenadora Knorrig. “Mortimer: vi que habías levantado la mano”, dijo ella, apuntando a Bianca. “Qué sucede?”.

“Esto entrará en el examen?”.

La entrenadora Knorrig suspiró y pellizcó el puente de su nariz con su dedo pulgar e índice. “No hay exámenes escritos para esta clase, Mortimer. Ustedes son calificadas solo por el desempeño físico”.

“Si, señora”, contestó Bianca tímidamente.

“De acuerdo, ahora que las encantadoras señoritas vieron cuan fácil es transportarse por el aire, quiero que se organicen en una fila por orden alfabético, listas para su salto”.

De pronto hubo un correteo de cuerpos y una ráfaga de voces mientras las estudiantes reunidas se ordenaban por apellido. Mientras Cally se movía a regañadientes para tomar su lugar en la fila, la entrenadora Knorrig la agarró del brazo y la dejó a un lado.

“Esto no te incluye, Monture”.

“Pero usted dijo que nos alineáramos...”.

“Sé lo que dije. Y le estoy diciendo que se retire. Si aún no puedes convertirte en lobo, absolutamente no voy a permitir que haga un salto a cien pies con la esperanza de que quizás le salgan alas mientras cae. Mira niña, puedes siquiera andar por las paredes?”.

“Más o menos, pero no mucho”, admitió Cally, bajando la mirada. Aunque ella estaba secretamente aliviada de no tener que poner a prueba su habilidad de vuelo, al mismo tiempo ella estaba avergonzada por ser singularizada de las demás.

“Pero soy bastante buena saltando. Puedo hacerlo en una muralla de diez pies”.

“Bueno, eso es un comienzo”, concedió la entrenadora Knorrig. “Pero



eso difiere bastante de ser capaz de volar”.

“Qué hay de mis calificaciones? Usted dijo que es el desempeño basado en clase. Qué se supone que debo hacer si no tengo permitido volar?”.

“Da vueltas”.

“Pero...”.

“No discutas conmigo, Monture”, dijo la entrenadora Knorrige. “Si te digo que des vueltas, la única cosa que quiero oír de tu boca es, ‘por cuanto tiempo?’ está claro?”.

“Si, entrenadora. Por cuanto tiempo?”.

“Hasta que te diga que te detengas. Ahora si me disculpas, necesito continuar con la clase”.

Con esa entrenadora Knorrige saltando por la cornisa y, con un solo golpe de sus alas, reunió a las estudiantes restantes, quienes se agruparon. Con un suspiro profundo, Cally se dirigió a la escalera de espiral construida en el lado de la caverna hasta el piso de abajo.

“Monture!”, gritó la entrenadora Knorrige, su voz hizo eco por la gruta.

Cally disminuyó la velocidad a una caminata antes de detenerse completamente. Ella había estado dando vueltas tanto tiempo que había perdido la noción del tiempo. Ella subió la mirada y vio a Knorrige, aún en su forma alada, agarrada en lo alto de una cercana estalagmita.

“Hola entrenadora”, jadeó Cally mientras se inclinaba para tomar aire, descansando sus manos sobre sus rodillas. Aunque la gruta tenía unos perpetuos sesenta y tres grados, estaba húmedo. Corrían gotas de sudor por su espalda. “Terminó la clase?”.

“Lo siento, niña. Para ser honesta, me olvidé de ti. Envié al resto de las chicas a las duchas hace unos minutos. Si te apuras, podrás alcanzar la alimentación de medianoche antes de tu próxima clase”.

“Caray, gracias. Entrenadora”, dijo ella, luchando con las ganas de decir algo sarcástico sobre cuanto apreciaba tener diez minutos para la merienda una vez que haya terminado de ducharse y cambiarse de ropa. Las cosas ya eran suficientemente podridas con la entrenadora Knorrige – ella no necesitaba estar dando vueltas hacia atrás.

Mientras se dirigía a los vestidores, Cally se dio cuenta que aún tenía en su bolsillo de su traje de gimnasia el listón del cabello rojo de Bette



Maledetto. Ella decidió esperar. No había duda de que Bette eventualmente iría a buscarlo. Quizás ella podía usar la oportunidad para conversar con ella sin Lilith i una de sus adúladoras intentando cerrarla.

Los vestidores parecían estar completamente desierta en el momento en que entró Cally. Aunque ella estaba cortada que apenas iba a tener tiempo para comer, al menos tenía el lujo de cambiarse de ropa sin ser observada. Con cada chica en su clase vistiendo La Perla, el hecho de que ella tenía que comprar sus pantaletas en un triple pack era únicamente humillante.

Mientras abría la cesta de toallas limpias, Cally creyó haber oído un ruido proveniente de las butacas del baño en el otro lado de la habitación.

“Hola? Hay alguien ahí?”.

Inclinó su cabeza a un lado, pero todo lo que escuchó fue el goteo del cabezal de la ducha. Ella se encogió de hombros y se volteó a la cesta; solo esta vez escuchó el característico sonido de un sollozo ahogado.

Cally cerró la tapa y se acercó a los baños, revisando el suelo bajo las butacas cerradas. Se detuvo en frente de la última puerta, bajo donde podía ver claramente un par de piernas equipadas con zapatos café y calcetines blancos hasta la rodilla.

“Estás bien?”.

“Vete!”, la voz del otro lado de la puerta era tan alta que sonaba como si el dueño hubiese inhalado un tanque de helio.

“Qué le sucede a tu voz? Estás herida?”.

“No, estoy bien – quiero decir, no, no estoy herida. Solo vete y déjame sola!”, la chica dentro de la butaca del baño comenzó a lloriquear y sollozar despacio otra vez.

“Mira, esto es ridículo. Obviamente algo debe estar mal o no estarías llorando”, dijo Cally, alcanzando el picaporte de la puerta de la butaca. “Sal a donde pueda verte”.

“No!”, gritó la estudiante, su voz ascendió tan alto que Cally tuvo que cubrir sus oídos con sus manos. “No me mires!”.

“De acuerdo! De acuerdo!”, dijo Cally, intentando tranquilizar a la otra chica. “Hay algo que pueda hacer para ayudar?”.



“No loc reo”.

“Como puedes estar tan segura si ni siquiera me has dicho cual es tu problema?”.

“Está bien, te lo diré”, dijo la chica del otro lado de la butaca después de una larga pausa, “pero debes prometer que no se lo dirás a nadie”.

“Lo prometo”.

“Estoy atascada”.

“Atascada?”, Cally frunció el ceño, indecisa a lo que ella se refería.

“Como en el baño?”.

“No. Como esto”, dijo la otra chica mientras abría la puerta del baño.

Cally gritó de sorpresa antes de poner una mano en su boca. Frente a ella, vestida con el uniforme de estudiante de la Academia Bathory, había una chica pequeña ligeramente con el fisico de una muchacha con las orejas y nariz de un murciélago gigante.

“No me mires! Estoy espantosa!”, chilló la chica con cabeza de murciélago, levantando sus brazos para cubrir su rostro.

Cally luchó para recobrar la compostura. “Como sucedió esto?”, preguntó.

“No estoy muy segura”, contestó la chica con cabeza de murciélago. “Había cambiado de forma y me estaba vistiendo cuando me di cuenta que no tenía mi listón. Intenté recordar la última vez que lo vi, y la siguiente cosa que supe, comencé a cambiar! Corrí a las butacas en el momento en que sentí que iba a comenzar a suceder. No quería que ninguna de las otras chicas viera”.

“Eres Bette Maledetto?”, jadeó Cally con asombro.

“Temo que si”, chillaba Bette mientras asentía.

Cally extendió su mano al bolsillo de su traje de gimnasia. “Tengo tu listón, si eso ayuda”.

“Gracias”, dijo Bette, frotando el rojo satín contra su peluda mejilla como si fuera una mascota querida. Luego gimió, “Qué voy a hacer? Sigo intentando e intentando cambiar, pero nada funciona!”.



“Quédate tal y como estás. Iré por la entrenadora Knorrig”.

“No! No hagas eso!”, suplicaba Bette mientras agarraba su brazo. “Ella informará esto a la directora, sé que lo hará! Todos en la escuela me miran por debajo de sus narices y a mi hermana porque somos mestizas! Este es el tipo de cosa que a ellos les encantaría usar como una excusa para probar que nosotras no pertenecemos aquí!”.

“Eso es divertido – creí que era la única estudiante con ese problema”, dijo Cally con una perpleja sonrisa.

“No, nosotros también somos el legado de estudiantes”, chilló Bette.

“Nuestra madre es Lamia, una de las de Sangre Antigua, pero nuestro padre es Sangre Nueva. La mayoría de las otras chicas no tienen nada que ver con nosotras, aunque ellas no nos intimidan abiertamente como lo hacen contigo, por miedo a lo que puede suceder. La única que es amable con nosotras es Melinda. A las otras les gusta divertirse de ella porque su tótem es una pantera, no un lobo, como el resto de ellas. Supongo que eso la hace sentir una especie de lástima por mi y mi hermana”.

Algo que probablemente era una mirada de desesperación cruzó el rostro transformado de Bette. “Cual es el sentido? Incluso si esto no termina en mi registro permanente, jamás seré capaz de superarlo. Lilith se asegurará de eso! Su padre y nuestro padre son viejos enemigos, y ella se procura de eso en cada oportunidad que tiene en que somos miserables! Ya puedo oír a las otras riendo y diciéndome ‘Batty’ por mis espaldas”. Se desplegó sobre el asiento del baño y comenzó a llorar otra vez, embadurnando a su respingada nariz en forma de hoja con papel sanitario aún atado al rollo. “De paso mi vida social está bajo los tubos mientras estoy aquí!”.

“No te pongas nerviosa”, dijo Cally, dándole golpecitos a Bette en el hombro. “Eso no va a ayudar en nada. Mira, necesitas decidir qué es más importante: tener una mala calificación o ser capaz de caminar sin un saco de papas sobre tu cabeza. Por otro lado, no puedes quedarte en los vestidores el resto de tu vida. Tendrás que salir alguna vez. Voy a buscar a la entrenadora Knorrig y le explicaré la situación. Estoy segura que ella sabrá qué hacer”.

“Tienes razón: no hay otra forma de salir de esto”, dijo Bette con un suspiro, sus hombros cayeron en resignación.

“Es realmente lindo de tu parte ayudarme, aunque. Hasta ahora la única persona con la que siempre he contado es mi hermana”.



“Bueno, del modo en que lo veo, las mestizas necesitamos mantenernos juntas, cierto?”.



CAPÍTULO 14

Traducido por Belen

Cally salió del vestuario y se apresuró a la oficina de la entrenadora Knorrig, sólo para encontrar la puerta cerrada. Volvió regresando en la gruta y miró a su alrededor

el paisaje rocoso, con la esperanza de ver algo de la entrenadora. Desde donde estaba, el suelo de la gruta se asemejaba a un bosque lleno de árboles petrificados.

"¿Hola? ¿Entrenadora? "

Cally ladeó su cabeza, esperando atrapar una respuesta , pero todo lo que escuchó era su propia voz haciendo eco a través de la caverna. Mientras giraba hacia el lado de la gruta de Ruthven, vio a alguien moviéndose entre las formaciones rocosas.

"¡Entrenadora! ¡ Espere! "Gritó. Cally se apresuró hacia la figura enroscando su camino a través del laberinto a nivel-suelo.

De repente una oscura figura salió de detrás de un grandes rocas directamente en su camino. Cally dio un pequeño grito de sorpresa y cayó hacia atrás, aterrizando en su culo.

"¡Owww!"

"¡Lo siento terriblemente! Por favor, permíteme que te ayude a levantarte, " dijo la figura en la sombra con un ligero, ceceo masculino.

Extendió una mano con dedos casi el doble de largos que lo normal. Cally miró hacia arriba pasando la mano del extraño y vio a un demacrado joven, muy alto, vestido con unos pantalones grises, una chaqueta burdeos, y la corbata roja-y- negra de un estudiante de Ruthven. El pelo rubio-sucio del joven estaba peinado hacia atrás fuera de su alta, amplia frente en un pronunciado pico de viuda, que no sólo acentuaba sus cejas arqueadas y sus orejas puntiagudas , sino que su aguileña nariz, grandes ojos hundidos, y su ancha, sensual boca también. A pesar de su apariencia excesiva, derrochó una gentileza a la que Cally no estaba acostumbrada en los niños de su propia edad.

"Lo siento si te he asustado. Tiendo a hacer eso. "Sonriendo en disculpa, le ayudó a levantarse.

"Yo no diría que me asustaste... sorprendida es más parecido. "Cally se rió entre dientes mientras se cepillaba a sí misma.

"Sí, más o menos hago eso también." Él suspiró.

"Estoy tratando de encontrar a la Entrenadora Knorrig", explicó Cally.

"¡Oh! Cuando oí a alguien llamando al entrenador, pensé que podría estar tratando de encontrar al Entrenador Munn. Soy su alumno ayudante. "

"No, yo estoy buscando a la entrenadora Knorrig. ¿Sabes dónde está?"

"Cally preguntó esperanzada.



"Ella se fue a hacer un recado. La última vez que la vi, estaba saliendo por la salida de emergencia ", dijo, señalando hacia el extremo oriental de la gruta.

"¿Salida de emergencia?" Cally frunció el ceño.

" Las escuelas surgieron con la idea de después del Gran Fuego. Es un túnel secreto que va bajo el East River y llega hasta la Mill Rock Island, fuera en el East River's Hell Gate".

"¿Qué pasa con este entrenador Munn que has mencionado- está todavía alrededor?" Cally preguntó con esperanza.

"Me temo que no", respondió.

"¡Genial!" Murmuró Cally, rodando sus ojos en consternación.

"¿Tal vez yo pueda ser de alguna ayuda? Soy un ayudante docente, después de todo. "

"Bueno, hay una chica en mi clase. . . resulta que está, eh, en cierto modo atrapada. "

"Atrapada" él se hizo eco, levantando una ceja burlescamente.

"Sí...entre formas".

"Ya veo".

"Esa es la cosa, aunque. Ella no quiere que nadie mire. Apenas fui hábil para hablarle de que me dejara ir a buscar a la entrenadora Knorrig ".

"Sin embargo, creo que puedo ayudarla a salir".

"¿Podrías? ¡Eso sería genial! "

"¿Dónde está ella?"

"Se esconde en el vestuario. ¡ Vamos, te lo mostraré! "

La sonrisa en su rostro desapareció de repente. "¿El vestuario? ¿Te refieres al vestuario de las chicas? "

"Sí, ¿dónde si no?"

"Es sólo que yo podía conseguir-tú sabes-si alguien me viera entrar ahí... ". Tartamudeó.

"Es la única en el vestuario. Ninguna otra persona está ahí. Y tú lo has dicho, ambos la entrenadora Knorrig y el entrenador Munn se han ido, por lo que quién queda para verte ir? "

"Bueno, me has convencido", dijo con una sonrisa.

"Gracias. Mi nombre es Cally, por cierto. "

"Mi nombre es Xander", respondió. "Es un placer. Y mis amigos me llaman Exo ".

"¿Hola? ¿Bette? "

"¿Quién es?" Bette preguntó ansiosa desde su escondite en el puesto del baño.

"Relájate, sólo soy yo", respondió Cally "¿Estás decente? "

"¿¿Decente?!? ¡Me veo como un murciélago del cuello para arriba! "

"La razón por la que te estoy preguntando es porque tengo un chico conmigo ".

"¿¿Un chico?!?" La voz de Bette momentáneamente desapareció en el registro de ultrasonidos. "¡Pensé que ibas a conseguir a la Entrenadora Knorrig! "



"La entrenadora salió a comer, supongo. Pero he encontrado a alguien que dice que él podría ser capaz de ayudarte ", Cally explicó.

"¡Olvídalol! Si no quiero que el resto de las niñas me vea como esto, seguro que no quiero a un hombre mirándome! "

"Quiero hablar con ella", susurró Xander a Cally.

Caminó hasta el baño cerrado, apoyándose contra él de modo que su boca estaba lo más cercana a la puerta como era posible.

"Hola-Bette, ¿no? Sé que estás enfadada y ahora avergonzada ", dijo, hablando en una voz calma, como si estuviera tratando de apaciguar a un animal rabioso. "Pero no hay nada de qué avergonzarse. Quedarse atrapado de vez en cuando es perfectamente natural. Créeme, no hay nada de qué preocuparse. Puedes mostrarte a mí. "

"¿Prometes que no te reirás?" preguntó Bette.

"Lo prometo", respondió solemnemente.

"¿O gritarás?"

"Créeme cuando te digo que no hay ninguna diferencia para mí de como parezcas ", dijo Xander con una pequeña risa.

"No sé sobre eso", dijo Bette dudosa. "Parezco realmente horrible ".

"¿Te sentirías mejor si te dijera que soy un Orlock? "

Hubo el sonido de un pestillo corriendo y la puerta del baño se abrió lo suficiente para que Xander viera a una pequeña, ojos rojo-sangre rodeado de piel gris oscuro mirando hacia él.

"¿El hijo del conde?"

"Uno de ellos, de todos modos", respondió.

"Bueno, creo que está bien, entonces." Bette abrió la puerta el resto del camino y salió para que él pudiera obtener una mejor vista.

Xander la estudió por un largo momento, sus brazos doblados de forma que su mano izquierda se ahuecaba en su codo derecho mientras daba golpecitos a un lado de su nariz con un dedo índice demasiado largo.

"¿Es malo?" chilló Bette temerosa, agarrando sus lazos rojos en su pecho.

"No, en absoluto. Sólo necesitas un pequeño empujón en la dirección correcta para que puedas finalizar la transformación, eso es todo. Hay algo llamado una poción de inversión que va a resolver tu problema. Lamentablemente, el Entrenador Munn mantiene su suministro bajo llave. Sin embargo, he estado estudiando la fórmula en mi clase de pociones, y creo que la puedo reproducir ".

"¡Eso es genial!" dijo Cally emocionada. "¿Ves, Bette? ¡Te dije que todo estaría bien! ¡Todo lo que Exo ha de hacer es ir a preparar rápidamente una hornada de poción de inversión y traerla de nuevo aquí para que puedas beberla! "

"Siiiiiii. Sobre eso, "dijo Xander difícilmente mientras frotaba la parte de atrás de su cuello. "La poción de inversión en realidad tiene una corta vida-media y requiere un agente de mantenimiento especial para ser embotellada y transportada. El problema es que la única persona que tiene acceso al conservante es el profesor Frid. Para el momento que



haga la poción, la ponga en un vial, y la traiga de nuevo desde el laboratorio de mi escuela, será inútil. Con el fin de que funcione, debe ser consumida al minuto o dos de ser preparada. "

"¿Así que eso significa...?"

"Tenemos que pasarla de contrabando dentro de Ruthven ".

"¿Qué-?" La voz de Bette hizo estremecerse tanto a Cally como a Xander. "¿Estás loco? ¡Las estudiantes de Bathory atrapadas en el campus de Ruthven sin acompañante son automáticamente expulsadas! ¡Lo mismo ocurre con los estudiantes de Ruthven que vayan a la propiedad de Bathory! ¡Como de hecho, si alguien andara derecho a nosotros en este momento, todos seríamos echados fuera! "

"¿Prefieres ir e informar sobre tu estado a Madame Nerezza?" preguntó Cally.

"No", admitió Bette.

"Entonces Xander ha de pasarte de contrabando en la escuela de los chicos... y fuera de nuevo ".

El mutado labio superior de Bette comenzó a temblar y las lágrimas brotaron en sus brillantes y redondos ojos rojos. "¡Tengo miedo, Cally! No estoy acostumbrada a hacer cosas sin Bella. "

"Si va a hacer que te sientas mejor, iré contigo."

"¿Lo harías? ¡Oh, gracias, Cally!" Bette chilló, arrojando sus brazos alrededor del cuello de la otra chica. "¡Gracias! ¡Gracias! ¡Gracias! ¿Pero no temes meterte en problemas? "

"Por el camino que van las cosas, tengo serias dudas de que vaya a asistir a la Academia Bathory mucho más tiempo de todos modos.

"Cally se encogió de hombros. "De la forma en que se mire, ¿Qué tengo que perder? "

* * *

"Vaya, así que esto es a lo que se parece una escuela de chicos", Bette susurró atemorizada, mientras se apresuraban a lo largo del corredor que conectaba la gruta a la Escuela para Chicos Ruthven.

Donde el corredor conducía al lado de la gruta de la Academia Bathory se había formado de roca natural y contaba con un techo bóveda-barril, la Ruthven se asemejaba al camino cerrado de un monasterio gótico.

"Tenemos que apurarnos. La gruta y el laboratorio normalmente están abandonados durante las comidas, pero todavía hay una posibilidad de que seamos vistos ", explicó Xander. Presionó el botón de llamada para el ascensor. "Yo podría tratar de

emitir un hechizo de oscurecimiento alrededor de ustedes dos, pero eso es sólo de uso en contra de ser visto por los tontos. "

"¿Qué pasa con el operador de ascensor?" Preguntó Cally. "¿No te preocupa que nos vea?"

"¿Qué operador?" Preguntó Xander con un perplejo ceño fruncido cuando las puertas se abrieron, revelando un moderno ascensor con pulsador de botones.

Al igual que en Bathory, las aulas de la Escuela para Chicos Ruthven



estaban situadas en tres niveles subterráneos, el tercero de los cuales era la gruta, que compartía con su escuela hermana. El aspecto arquitectónico gótico continuaba en el segundo nivel, con una impresionante bóveda acanalada de techo y puertas de arco apuntado.

"Aquí estamos", susurró Xander sobre su hombro cuando estaba abriendo la puerta al laboratorio de pociones. "Afortunadamente, nuestro maestro de química, el profesor Frid, es un hombre de costumbres muy rígidas. Tenemos unos buenos quince minutos antes de que regrese del almuerzo. "

El piso en el centro de la habitación estaba cubierto con extraños símbolos y medio-derretidas velas, y las paredes estaban revestidas con tablas de piedra. Xander se apresuró a una mesa en una lejana esquina cubierta de un revoltijo de viales, frascos, y herramientas, incluyendo un macabro mortero y su mano (de mortero) creado a partir de un cráneo humano y huesos del brazo.

Él se quitó su chaqueta de la escuela meneando los hombros y se deslizó en un delantal de cuero teñido. Rápidamente midiendo líquidos y polvos de diferentes contenedores, que derramó en un vaso de vidrio suspendido sobre un pequeño quemador de gas inflamable, que posteriormente encendió.

"¿Estás absolutamente seguro de que esto va a funcionar?" Bette preguntó con ansiedad cuando vió como él mezclaba eléboro negro(planta herbácea vivaz, perteneciente a la familia de las ranunculáceas. se caracteriza por ser altamente tóxica.) y mandrágora en polvo(Contiene alcaloides, tales como atropina y escopolamina. Se usaba como anestésico. En grandes dosis se entraría en coma.) en una mezcla loca y burbujeante.

"¡Soy positivo!", Dijo, dándole un guiño tranquilizador.

"Nosotros los Orlocks tenemos un don para ese tipo de cosas, sabes." De repente, la puerta cerrada del laboratorio se abrió de golpe.

"¡Hay alguien aquí!" Xander susurró, una mirada de miedo en su rostro.

"¡Rápido! ¡Escóndanse! "

Cally asintió comprendiendo y agarró a Bette de la mano, arrastrándola a lo largo detrás de ella mientras se metía debajo de una mesa cercana.

"¡Hola-Exo! ¿Eres tú? "

Xander se dirigió al ver a su primo Jules acercarse tranquilamente hacia él, una mirada sorprendida en su hermoso rostro.

"Sí, soy yo", respondió Xander, frotando nerviosamente la palma de su mano contra su delantal de laboratorio.

"¿Qué estás haciendo aquí?" preguntó Jules.

"Yo estaba a punto de preguntarte lo mismo."

"He olvidado mi cuaderno de fórmulas", explicó Jules, levantando un maltratado volumen encuadernado en cuero con broches metálicos. "Mi padre sigue retrasando ese viaje a Vail sobre mi cabeza si no hago subir mis notas. ¿Por qué estás aquí? "

"Sólo creando un poco de trabajo extra-crédito, eso es todo."



"Eres un spod("loco y adicto" a las computadoras, persona que pasa la mayor parte de su tiempo estudiando), Orlock." Jules rió entre dientes. "Bueno, no es como que pueda arreglármelas con mi buen aspecto, como algunas personas que conozco ", dijo Xander con una sonrisa torcida.

"Así que. . .¿ quieres apuntarte después de la escuela? Sergei ha conseguido un montón de chicos más. Sus padres están fuera en los Hamptons. "

"No lo creo", dijo Xander. "Ese no es realmente mi lugar. Como has dicho, soy un spod. Además, tengo la sensación de que Lilith está incómoda conmigo dando vueltas ".

"No le he hablado a Lilith sobre la fiesta todavía", dijo Jules, mirando a sus zapatos.

"¿Lo vas a hacer?"

"No lo sé. Tal vez. "Él se encogió de hombros. "Es sólo que ella está actuando de forma extraña últimamente, ¿sabes? Desde lo de Tanith, ya sabes, no ha hecho nada más que estar obsesionada acerca de esa chica en su escuela, la Sangre Nueva ".

"Lilith y Tanith eran amigas, Jules", dijo Xander puntualmente.

"Probablemente la echa de menos. Tal vez la fijación con la Sangre Nueva toma su mente fuera de eso. "

"Sí, supongo," admitió con poco entusiasmo Jules. "Sólo deseo que fuera más como su viejo yo de nuevo. "

"Si ese es el caso, ¿por qué no intentas hacer algo para tener su mente fuera de Tanith?"Xander sugirió. "Algo romántico".

"Eso no es una mala idea", dijo Jules frotando su barbilla. "Para alguien que nunca ha estado en una cita, pareces entender a las mujeres ".

"Mi mamá tiene todas esas suscripciones a Cosmo y cosas así ", dijo Xander con una risa. "las leo cuando mi papá no está mirando. "

"Mejor me voy", dijo Jules. "¡Gracias por la sugerencia, Cuz! ¡Creo que realmente puede funcionar! "

"Nos vemos luego," Xander llamó cuando su primo salió de la habitación.

"¿Quién era?" Cally susurró mientras subía fuera de debajo de la mesa de laboratorio.

"Mi primo Jules".

"¿Tu primo?" Exclamó Cally, no pudo ocultar su sorpresa.

"¿No puedes notar la semejanza familiar?" Xander dijo con ironía.

"No quise decir eso, Exo".

"Está bien." Xander suspiró cuando regresaba a su trabajo sobre la poción. "Estoy acostumbrado. Jules es un imán para las chicas y yo soy un anti-imán de chicas. Yo lo sé, tú lo sabes, y todo el mundo lo sabe. "

"No deberías hablar de esa manera acerca de ti", Cally le reprendió, colocando la mano sobre su brazo.

Xander se paró a mirarla con una sonrisa triste. "Eres una niña muy dulce, Cally, pero no hay razón para hacerme ilusiones. Los Orlocks podrán ser unas de las familias más antiguas, más ricas, y más



poderosas en el mundo - pero si hay una cosa que no es, es fácil de mirar. Infierno, la mayoría de nosotros apenas puede pasar por humanos. Sé que nunca seré apuesto, y he llegado a aceptar eso. Estoy cómodo conmigo mismo, que es mucho más que un montón de gente-incluidos los vampiros-pueden decir. Ahora tengan cuidado, cuando añada los ingredientes finales a la poción, va a burbujear como Coca Cola Light y Mentos ".

Xander recogió un vial sin marcar y volcó una pequeña medida de polvo en el vaso de burbujas.

La mezcla comenzó a hacer espuma salvajemente mientras cambiaba a toda la gama de colores. Cuando llegó al lavanda, Exo arrebató el vaso de goteo del quemador,

derramó el líquido en un vaso, y se lo entregó al Bette.

"Bebe rápidamente, antes de que se detengan las burbujas".

Bette inhaló la mezcla con aprensión subiendo su nariz de murciélago.

"Huele como calcetines sucios de gimnasia. "

"No he dicho que olera bien", respondió Xander exasperado. "Sólo dije que funcionaría".

Reuniendo su valentía, Bette cerró los ojos y eliminó el contenido del vaso en un trago. "¡Ugh! ¡Sabe incluso más asqueroso que huele! "Dijo con una mueca mientras limpiaba los residuos de su boca.

"No dije nada de buen sabor, tampoco," Le recordó Xander. "¿Cómo te sientes?"

"Ok, supongo", dijo Bette mientras su piel retrocedía desde su cara y sus características volvían a su antiguo aspecto.

"Es un poco extraño, sin embargo. Es como si alguien me masajeara la cara de adentro hacia afuera ".

"¡No puedo creerlo!" exclamó Cally. "¡Realmente funcionó!"

"Por supuesto que sí", dijo Xander, una pizca de orgullo en su voz. "Pero ustedes dos deben salir de aquí. La comida de medianoche terminará en cualquier momento. Eso quiere decir que los pasillos van a estar llenos de estudiantes y profesores regresando a sus aulas. "

"Gracias, Exo," dijo Bette sinceramente. "No olvidaré lo que hiciste por mí. Vamos, Cally-vamos! "

Cuando Cally se movió para seguir hacia su colegio en la puerta, de repente se volvió y plantó un beso rápido en el lado de la mejilla de Xander. "Gracias por todo, Exo, " susurró en su puntiaguda oreja. "Eres un gran chico, ¿sabes? "

Xander parado allí, su boca abierta como un pez, una mano ahuecada sobre su mejilla besada como si justo le hubiera dado una bofetada mientras miraba a Cally salir rápidamente por la puerta y bajar el pasillo.

"Orlock, eres un spod", gimió.

* * *

Jules de Laval estaba en el servicio de los estudiantes del segundo piso,



mirando hacia abajo en el lavabo mientras se lavaba las manos. Exo tenía razón acerca de lo que tenía que hacer.

Por otra parte, Xander siempre ha sido el inteligente de la familia. Si quería que Lilith obtuviera de nuevo a su viejo yo, necesitaba mantener su mente fuera de la chica Sangre Nueva. Pero ¿cómo? Recordó lo que Exo había dicho acerca de las revistas de moda de tía Juliana. Su propia madre tenía varias suscripciones también, en las que estaba pensando.

Tal vez debería realizar una llamada entre las clases y obtener a uno de los criados para mirar a través las revistas de su madre y encontrar algo romántico para que él haga.

Estaba decidiendo hacer este su plan de acción para la noche cuando salió del baño e

inmediatamente chocó con alguien corriendo por el pasillo.

Jules volvió atrás pasmado y estaba a punto de maldecir a quien fuera por ser un bastardo torpe cuando se dio cuenta que no estaba mirando a un compañero estudiante de Ruthven, sino a una chica.

Se quedó allí sorprendido, no sólo porque a las estudiantes de la Academia Bathory les estuviera prohibido entrar en Ruthven, sino debido a que la chica de pie delante de él era la Sangre Nueva del parque, de cerca y preciosa.

Con sus brillantes ojos verdes, piel blanca como flor de luna, y pelo corto, extrañamente cortado, la chica de pie delante de él era exactamente lo contrario de Lilith y todas las otras mimadas chicas Sangre Vieja que había conocido.

La tela-terry roja de su traje de gimnasia ajustada en todos los lugares correctos, abrazando sus tetas y su tenso, moderado culo, mostrando sus largas y bien formadas piernas.

Jules miró más allá de la belleza de pie ante él y vio, más abajo en el pasillo, a Bette Maledetto, vestida con el uniforme completo de Bathory. Ella se inclinaba fuera del ascensor, haciéndole señas a la Sangre Nueva, mientras mantenía la puertas del coche para cerrarse.

"¿Qué en el nombre de los Fundadores...?" Logró farfullar.

La chica con el traje de gimnasia levantó un dedo a sus labios.

"¡Por favor, no digas nada!" Le rogó. "¡Si nos metemos en problemas, también lo hace tu primo! "

"¿Cómo llegaste aquí? ¿Y cómo sabes quién es mi primo? "

"Porque Exo nos pasó de contrabando al laboratorio de alquimia.

Estábamos escondidas allí cuando llegaste a obtener tu tarea ", explicó.

"¡Sabía que Exo estaba metido en algo!" Dijo Jules. "Sólo que no pensé que involucrara, ya sabes, chicas "

Jules miró a su alrededor para asegurarse de que no había nadie más en el pasillo antes de agarrar la mano de la chica. Su corazón comenzó a golpear con mayor rapidez cuando sintió su suave piel debajo de sus dedos.

"Dile a Bette que nos siga", susurró. "Usar el ascensor para volver a la



gruta es demasiado peligroso ahora. Hay una vieja escalera en esta planta que conduce a donde necesitan ir. No muchos estudiantes saben sobre ella, y rara vez alguien la utiliza. Debería ser segura ".

Cally se dio la vuelta y le hizo señas a Bette para que se apresurase.

Jules las llevó por un pasillo fuera del corredor principal hasta una pequeña puerta empotrada de madera con un asa de bronce. La puerta crujió abriéndose fácilmente, revelando una serie de estrechas escaleras de caracol que llevaban abajo en la oscuridad.

"Gracias por ayudarnos". Cally sonrió. "Creo que podemos tomar desde aquí. "

Jules sacudió la cabeza. "No, es más seguro si voy con ustedes", dijo.

"Puedo cubrirles las espaldas si alguien baja ahí ".

Cuando Cally y Bette pasaron al interior de la escalera después de él, la puerta se cerró detrás de ellos por su propia cuenta. Ellos siguieron por las escaleras hacia abajo, continuando su camino a través de las telarañas. Después de unos minutos llegaron a otra puerta estrecha.

"Esto abre una sección en la gruta a aproximadamente un par de cientos de metros de la entrada del túnel de Ruthven ", explicó Jules.

"Voy a ir primero para asegurarme de que no hay moros en la costa. "

Él salió y miró a su alrededor en busca de signos de estudiantes o profesores, pero no vio ninguno. Él volvió a abrir la puerta y señaló a las chicas que se unieran a él.

"Una vez más, gracias por tu ayuda," dijo la chica del traje de gimnasia, burlándose de él con una sonrisa. "Fue muy galante de tu parte ".

"No fue nada, Señorita. . . ? ", Dijo, en respuesta a su tono de flirteo.

"Cally".

Jules dio un paso adelante y tomó las manos de Cally en las suyas, haciendo una ligera reverencia con la cintura y los labios rozando ligeramente contra la curva de sus dedos. "Enchanté, Cally ". Jules sonrió.

"El placer es mutuo, monsieur," respondió ella, fingiendo una exagerada reverencia.

Encantados con su juego, Jules y Cally se empezaron a reír, pero cuando escucharon la risita de Bette, Cally se sonrojó. "Mejor nos vamos", dijo, soltando sus manos.

"Au revoir". Jules sonrió.

Jules se paró para mirar a las chicas regresar corriendo a su lado de la gruta. Se dijo a sí mismo que estaba comprobando que llegaran con seguridad, pero en realidad él sólo quería admirar el culo de Cally.



CAPÍTULO 15

Traducido por Qwely

Cuando la Academia Bathory fue fundada, no había tal cosa como una cafetería en la escuela.

Pero como el sistema de los bancos de sangre de Víctor Todd fue cada vez más aceptado por la población, con el tiempo eso cambió. Ahora había una gran sala reservada para que los estudiantes y los profesores pudieran tomar sus comidas, llena de mesas y sillas directamente de Ikea. En la parte trasera de la cafetería estaba el banco de sangre en una gran nevera de tres puertas contra la pared.

Como Lilith encabezaba la fila, tenía una vista sin obstáculos de los estantes de acero inoxidable, llenos de cajones de plástico con bolsas de sangre humana.

El criado no-muerto en la cafetería sonrió para saludar y preguntó: "¿Qué va a ser esta noche, querida?"

"Creo que todavía tengo algo de mi cosecha privada en mis reservas", respondió Lilith.

"De hecho lo tiene, Miss Todd." La señora del almuerzo abrió las puertas de la nevera y busco dentro de un cajón, retirando una bolsa de sangre, que luego deposito en una bandeja de plástico de la cafetería. En la parte frontal de la bolsa había una etiqueta marcada con un gran AB junto con el logotipo de empresa HemoGlobe: una sola gota de sangre roja brillante en un mundo superpuesto siluetas en blanco.

Lilith tomó su bandeja y se sentó en la mesa más cercana disponible. Tras uno o dos minutos todos sus amigos se le habían sumado. Después de todo, no importaba donde ella se sentara, esta seria la mesa popular.

"¿Has visto a Annabelle Usher esta noche?" Carmen preguntó cuando se sentó frente a Lilith, la esquina de su boca tirada en una sonrisa satisfecha. Ella cabeceo en la dirección de una baja, pálida chica con una cara redonda y cabello oscuro cortado al estilo paje, con lo que parecía un bigote al revés, en lugar de cejas. "¡Ella es absolutamente repetitiva! Y miren cómo su ropa es tan sórdida, ¿es que ella no tienen más que una falda y una blusa para llevar a la escuela? "

Lilith sacudió su cabeza con disgusto. "Si un legado de la familia del



estudiante es tan difícil que hasta no puede proporcionar un aparador para su hijo, ella no tiene por qué asistir a Bathory." Ella en pausa y miró alrededor de la sala. "Hablando de eso, ¿Dónde está la novata?"

"¿Te refieres a Cally?" Bianca Mortimer preguntó, omitiendo el punto como siempre. "Nola he visto desde su clase de vuelo. ¿Por qué? ¿Quieres hablar con ella?"

"¿Mencioné que ella tubo el descaro para intentar y poner unos patéticos "por qué simplemente no podemos pasar de largo" el discurso que me dio anoche? Le dije que besara mi culo. "

"Lilith está en lo cierto" Carmen estuvo de acuerdo. "Tenemos suficiente medio sangres y legados arruinar las cosas para el resto de nosotros, que no necesitamos una sangre nueva para empeorar las cosas."

"Creo que estás cometiendo un error" Dijo Melinda de repente.

La charla en la mesa cayó abruptamente en el silencio cuando las otras chicas se giraron para mirar Lilith, quien fue evidente que miraba a Melinda como un águila enojada. Cuando finalmente habló, su voz era sorprendentemente tranquila.

"¿Qué era eso?"

"Sólo pienso que tal vez no se debería dar tanta prisa para convertirla en un enemigo, eso es todo", respondió con cautela Melinda. "Ella no es un pequeño ratón atontado. Has visto lo que puede hacer. "

"¿Estás diciendo que debería tener miedo de ella?" Lilith preguntó, sus ojos reducidos a una abertura.

"No, por supuesto que no, Lily" Melinda respondió con una risa nerviosa.

"No me sorprende que este tomando para que la zorra, Melly," dijo Lilith, goteando veneno encada palabra.

"Todo el mundo sabe cómo de acogedora eres con las gemelas Maledetto. Supongo que desea añadir la novata a su colección de chicas solitarias. "

"¿Qué intentas conseguir, Lilith?" Melinda gruñó.

"Oh, ya chistes en ello, Melly!" Lilith se mofo. "De todas las chicas en esta mesa, eres la única que nunca tuvo novio. Me pregunto por qué,



ummm... Estás demasiado impresionada por la novata para ver la verdad. Hay algo equivocado acerca de ella, muy mal. ¡Lo supe en el primer momento en que la vi! Mirando sus juegos mis colmillos se pusieron de punta. "

"Solo estas celosa" Melinda disparo de vuelta.

"¿Celosa?" Lilith soltó un ladrido que no pasaba por risa. "¿De quién hay que tener celos? ¡Es una perdedora de sangre débil que no puede siquiera cambiar de forma!"

"Ella puso abajo al Van Helsing que mato a Tanith con una sola mano", respondió Melinda. "Eso es más que cualquiera de nosotros hubiera hecho, entre ellos tu. Yo no la llamaría perdedora de sangre débil".

Las otras niñas sentadas en la mesa contuvieron aliento a la espera de la explosión que estaba seguras que iba a continuación. En cambio Lilith hizo retroceder su silla y, sin decir una palabra, se levantó de la mesa y se fue airada.

Carmen se dio la vuelta y frunció el ceño hacia Melinda. "¿Te has vuelto psicótica, hablándola de esa manera?" Se rompió. "¿Y para qué? ¿Para ponerte en los pantalones de alguna guarra sangre nueva?"

"Realmente no te pondrás en eso, ¿verdad? Melinda preguntó, sacudiendo la cabeza con incredulidad de que su amiga fuera un total cabeza hueca. "Si me disculpas, creo que voy a ir y terminar de almorzar con uno de mis amigos". Melinda recogió su bandeja y se trasladó con Bella Maledetto, que estaba sentada sola, pareciendo perdida y confundida sin su hermana.

Lilith se sentó sobre un afloramiento a cincuenta pies sobre el suelo de la gruta, con los brazos envueltos alrededor de sus piernas, y el mentón descansando en sus rodillas mientras ella miraba inexpresivamente en la oscuridad que la envolvía. Tuvo que alejarse de los demás, y este fue el único lugar en que a nadie que la conociera nunca pensaría en buscarla.

Hasta ese punto en su vida, su belleza física, la riqueza de su padre, y estado de su familia siempre la había provisto de un montón de amigos. De hecho, hasta ahora nunca había tenido que trabajar en hacer amigos, y mucho menos cuidarlos.

"Amigos". Esto era una risa. Melinda, Carmen, y los otros eran como los pequeños peces que nadaban junto a grandes blancos, para mosdisquear las migajas que caían de sus mandíbulas. Sin embargo, era importante contar con ese tipo de amigos, si quería seguir siendo



popular. No tenía que hacer que sus peces piloto nadaran tras otro tiburón.

¿Cómo sabría que era hermosa, popular, y deseable, si no tenía un círculo de amigos aduladores deseosos de prestarle atención y decirle cómo era especial? Sin su adulación, admiración, miedo y respeto, ¿cómo podía estar seguro de que ella aún existía en absoluto?

En menos de una semana, ella había perdido a dos amigos, todos a causa de Cally Monture. Tanith que fue asesinada a causa del show organizado por la Nueva Sangre, y ahora Melinda estaba abiertamente del lado de la guarra, desafiándola en frente de los demás. Ella debería haberla abofeteado hasta que le pitaran los oídos a la perra traidora. ¿Pero que bueno habría echo esto? La verdadera amenaza era Cally, no Melinda.

El mismo pensamiento de la Nueva Sangre hizo a las tripas de Lilith retorcerse como serpientes sobre una fogata. Se agravo con que los demás no sintiesen lo incorrecto en Cally. Aunque Carmen y un par de los otros fueran rápido al trapo con en el novato, Lilith sabía que fue un deseo de conseguir estar en su lado bueno, no porque Cally fue reconocida por lo que era: una amenaza. Una amenaza para ella, en particular.

Había voces sonando en el suelo de la gruta, distrayendo a Lilith de sus pensamientos. Miró hacia abajo y vio a tres figuras de pie en el lado Ruthven de la caverna. Uno de ellos era un hombre vestido con un uniforme del Ruthven mientras que las otras dos eran mujeres, una en un uniforme de la Academia Bathory y la otra en ropa de gimnasia.

Cuando Lilith miro, el hombre dio un paso hacia adelante, se inclinó y besó la mano de la chica ropa de gimnasia. Con un aumento de la alarma, Lilith reconocido al chico como Jules y a las niñas como nada menos que Cally Monture y Bette Maledetto.

¿Cómo se atrevían a hablar con él? ¡Jules era suyo! ¡Suyo y de nadie más!

Ira tan caliente como el acero fundido fue vertida a través todo su cuerpo, extendida como un aluvión de asqueroso, negro, burbujeante alquitrán. Cuando ella vio la reverencia de su antes amado a la puta sangre nueva, fue todo lo que Lilith pudo hacer para evitar lanzarse en picado y arrancar los ojos de la ramera de su cabeza. Todo su cuerpo vibraba con furia reprimida, como una cuerda de arco tensada al límite, cuando Cally y Bette corrieron a través de la gruta como un par de ratones lanzados a través de una pradera. Sería tan fácil transformarse en su forma de alada y conducir sus garras profundamente en la



espalda de la sangre nueva. Como de satisfactorio sería el sonido de la columna vertebral Cally rompiéndose, Lilith sabía que eso palidecería en comparación con la gloria de sus gritos, cuando desgarrase poco a poco la carne de su cuerpo, con nada más que los dientes y las garras.

Lilith miró sus manos y vio que estaban temblando tanto que parecían en peligro de desprenderse de sus muñecas. Haciendo todo lo posible para controlar mejor sus dedos temblorosos, llegó dentro del bolsillo de su chaqueta y abrió su polvera de carey.

Todo lo que necesitaba era cierta tranquilidad, eso era todo. Sólo un poco de algo para ayudarla a recuperar su control y podría volver a clase y sonreír y fingir que todo estaba bien mientras trazaba sus planes para encontrar a Cally sola para poder matarla.

La apretó abriendo su tapa, esperando ser recompensada como antes por la vista de su hermosa cara brillando de nuevo en todo su esplendor. En cambio lo que la saludó fue un monstruo con ojos rojos de sangre y babeantes colmillos.

Conmocionada por la visión de su rostro lleno de odio, Lilith tiró el ofensivo espejo. El maquillaje compacto cayó hacia abajo antes de romperse en pedazos en las piedras de abajo.

El espejo estaba destruido, pero el demonio en su interior seguía estando muy vivo.



CAPÍTULO 16

Traducido por Ringo

El resto de la noche Cally estuvo en pleno apogeo por la adrenalina que venía de romper las normas y salirse con la suya. Mientras estaba sentada el resto de sus clases restantes, decidió que no era tan malo que la hubieran enviado a la academia Bathory después de todo.

Por supuesto, la mayoría de los profesores de la escuela y del cuerpo de estudiantes no podían escupir sobre ella, si ella estaba en llamas, pero ahora podía ver que no todos ellos eran unos engreídos snobs como Carmen y Lilith.

Anoche, ella se había hecho amiga de Bette y Exo, y sabía que Jules estaba listo para más. Tuvo que admitir que los instructores de Bathory eran mucho mejor que sus homólogos en Varney Hall. Su instructora de caligrafía, Madame Geraint, fue realmente alentadora y, a pesar de su apariencia áspera, el entrenador Knorrig parecía estar realmente interesado en ayudarla a sacar todo su potencial.

Aunque ella sabía que estaba asistiendo a la escuela bajo falsas pretensiones, si iba a sobrevivir en el mundo vampiro, iba a necesitar aprender todo lo que pudiera acerca de la vieja sociedad de sangre, las competencias, y capacidades, tal como había aprendido sobre la humanidad de su abuela y sobre la Nueva Sangre en Varney Hall.

Todavía se sentía optimista, cuando salía de la clase de historia de Madame Boucher. La escuela era durante la noche, y mientras se dirigía a su casillero, Cally se preguntó si corría en Peter de nuevo en su camino a casa. Ella esperaba que sí, porque ella realmente quería contarle todo lo que había sucedido en la escuela hoy.

Con Peter había encontrado a alguien que entendía de donde venía y no la juzgaba. No queriendo desperdiciar su reciente suerte, utilizó el número que le había dado y lo llamó.

rápidamente acordaron reunirse en el cementerio después de la escuela.

Sin embargo, el buen estado de ánimo de Cally cambió, al llegar a su casillero y ver un trozo de pergamino doblado encajado en una de las ranuras de ventilación. La nota, escrito con los ceremoniales caracteres chotonic de los sangre vieja, decía: Alguien nos vio. Ella se lo va a decir a la directora del colegio, si no le damos su dinero. Reúnete conmigo en la gruta después de la escuela, Bette.

* * *



Cally salió del ascensor al pasillo que llevaba a la gruta, se dio cuenta de que las farolas de gas se habían extinguido. La oscuridad era más profunda que cualquiera que hubiera experimentado antes. Era como si el ascensor me hubiera llebado a la más profunda fosa oceánica.

Se quedó allí unos instantes, permitiendole a los ojos adaptarse a la ausencia total de luz. La oscuridad comenzó a resolverse en varios tonos de gris, y ella continuó caminando por el pasillo hacia la gruta. En la entrada, oyó un aleteo en el extremo oriental de la cueva.

"¿Hola?" Susurró en la oscuridad total. "Recogí la nota. "

En respuesta, oyó un aleteo. Cally miró, tratando de localizar la fuente del ruido, pero todo lo que vio fueron las talladas estalactitas que colgaban del techo, como un bosque de arriba abajo.

"¿Dónde estás?"

"Por aquí", susurró una voz desde la oscuridad.

Al moverse en la dirección de la voz, sintió que algo crujía bajo sus zapatos. Miró hacia abajo y vio que los fragmentos de plata y vidrio se habían intensificado.

Se agachó a recoger un trozo del destrozado espejo, y sintió un aleteo de alas tan cerca de la cabeza que le elevó los pelos de la nuca. Cally saltó y giró sobre sus talones, el corazón acelerado en el pecho, pero no había ninguna señal de lo que acababa de pasar volando.

"¿Quién está ahí?", Gritó en la oscuridad.

"¡Contéstame!"

Risas malignas parecían venir de ninguna parte y de todas partes a la vez. Cally se maldijo por ser lo suficientemente tonta como para bajar la guardia. A pesar de que la escuela se suponía que era una zona libre de venganzas, caminó a la derecha para intentar tender mejor una emboscada.

Hubo una fuerte explosión repentina de sacudir de alas y un cuerpo peludo con la cara de un demonio se precipitó desde su escondite, chocando contra Cally con la fuerza de un coche y golpeó su espalda. Cally se volcó de lado, el aire brillaba cerca de la criatura murciélago, y de repente estaba Lilith de pie sobre ella.

"¡Es mío! Todo mío y de nadie más, perra estúpida! Ahora y siempre!"

Lilith gritó, agarrando a Cally por la parte superior de la cabeza.

Usando una horquilla de pelo como mango, Lilith jaló a Cally hacia sus pies. Cally grito de dolor de como sentía su cuero cabelludo y se le saltaron las lágrimas.

"Nadie toma lo que me pertenece y vive para disfrutar de ello!"

"¡Suéltame, perra loca!" Cally gruñó, lanzó el puño contra el estómago



de Lilith era bastante difícil hacerle soltar su agarre.

Lilith se tambaleó hacia atrás, se puso de pie, se inclinó con los brazos envolviendo protectoramente su estómago.

Sus ojos brillaban en la oscuridad, ella le mordió en el aire como un animal rabioso. "¡Voy a matarte, Nueva Sangre! ¡Voy a dispersar tus entrañas de aquí a Broadway!"

"¿Has perdido la cabeza?" Cally gritó.

Como en respuesta, la otra chica gritó y empujó de cabeza sus colmillos a Cally. Cally ágilmente la esquivó, golpeándole con el codo en la espalda a Lilith lo más fuerte que pudo. Lilith se tambaleó por la fuerza del golpe y cayó de rodillas. Cally se trasladó de forma rápida, y le lanzó una patada feroz a las costillas.

"Yo no empecé esto, perra", Cally gruñó. "Pero estoy segura como el infierno de que se va a acabar aquí!"

Antes de que Cally pudiera lanzarle otra patada, el cuerpo de Lilith se onduló y retorcido, y fue sustituido por el cuerpo de un lobo gruñendo. Lilith corrió transformada detrás de Cally pisándole los talones con dientes afilados. Cally rápidamente saltó hacia atrás, evitando por poco a la criatura de gran mandíbula.

La oscuridad de la gruta se dividió por una explosión de luz blanca-púrpura. Lilith gritó en alarma mientras se encogía frente a la vista del extraño brillo violeta que envolvía la mano derecha de Cally.

"¡Atrás!" Cally gritó mientras sostenía su mano en alto como una antorcha. Lenguas de la energía bailaban en las puntas de sus dedos como llamas en un candelabro.

"¡Te freiré si tengo que hacerlo!"

Lilith se asustó del desafío y corrió a cuatro patas hacia la pared más cercana. Al llegar a la roca, cambió de nuevo a su forma humana, corriendo por la escarpada superficie, tan rápidamente como un lagarto. A mitad de la pared, giró la cabeza 180 grados sobre sus hombros preparada para escupir a su adversario a continuación.

"¿Te das cuenta de lo que Madame Nerezza te hará cuando se entere de esto?" Cally gritó hacia ella.

"Bien, ¡no estoy preocupada por lo que esa vaca seca pueda hacer!"

"Lilith replicó. "¡Soy pariente de sangre del fundador de esta escuela y mi familia es su mayor Sponsor! Puedo hacer lo que quiera en Bathory! Y te quiero muerta, ¡nueva sangre!"

Las características de Lilith se derritieron y cambió una vez más, convirtiéndose en un monstruoso murciélago. Se separó de la pared, desplegando sus alas por completo. Cally se agachó cuando Lilith corrió hacia ella, pero no antes de que su atacante le rasgara la espalda con sus garras. Cally puso una mano sobre su hombro que se volvió



húmedo y rojo.

"¡Primera sangre es mía otra vez!" Lilith cantó en una voz aguda.
"Acéptalo, novata: no puedes competir contra mí!"

Cally se escondían detrás de una de las estalagmitas, Lilith se abalanzó de nuevo, sus garras extendidas como un tren de aterrizaje. Cally alzó la mano con un arco relampagueante saliendo de su palma. Con un furioso chillido ultrasónico, Lilith voló por el aire, desapareciendo en los tramos altos de la gruta. Cally escaneaba el techo como una catedral, tratando desesperadamente de averiguar a dónde había ido su atacante, pero Lilith estaba muy bien escondida entre las sombras.

Cally estaba en reales problemas, y las dos sabían eso. Aunque ella y Lilith se equipararan al mano-a-mano, no podía competir con la capacidad de Lilith de cambiar de forma o volar, La única arma que tenía en su arsenal era su recolector de tormentas, y como ella había perdido su primer disparo, le iba a llevar tiempo concentrar energía para reunir otro. Cally rezó para que Lilith no lo supiera y que siguiera manteniendo la distancia. Su única esperanza de sobrevivir era salir de la gruta e ir hacia el ascensor. Probablemente no podría clavarle las garras en la columna vertebral a través de la puerta, tenía que aprovechar la oportunidad.

Llamando a todo su valor, Cally corrió tan rápido como pudo trazando el laberinto de estalagmitas y columnas. De repente, desde las profundidades de la cueva se produjo un grito horrible, como la de un alma condenada sometida a la llama. Cally miró por encima del hombro y vio que Lilith caía sobre ella con las garras extendidas, con los ojos ardiendo con alegría siniestra, como una arpía cogiendo una desafortunada víctima.

Al darse cuenta de que se podía dar por muerta si Lilith la sujetaba al suelo desde atrás, Cally se volvió y saltó tan alto como pudo, conociendo a su adversario en el aire.

Se lanzó de brazos en un abrazo como una parodia grotesca, que cubrió las alas de Lilith y juntas cayeron al suelo.

No podía reunir los rayos necesarios para defenderse a sí misma, Cally desesperadamente trató de separarse de la cabeza de Lilith, ya que rodaron por el suelo de roca dura de la gruta. Percibiendo la debilidad de su adversario, Lilith se lanzó hacia adelante y hundió sus dientes profundamente en el hombro derecho de Cally.

Gritaba de agonía mientras Lilith la sacudía como un perro a una rata. Sin previo aviso, Lilith abruptamente renunció a su agarre de muerte en su enemigo. Incluso a través de la niebla del dolor, Cally podía ver claramente la sorpresa en los pequeños y brillantes ojos de murciélago de Lilith.

Cally no sabía por qué Lilith había fallado en su ataque, pero aprovechó su buena suerte.

Convocó su energía restante, utilizó la ligera la apertura para lanzar un



rayo de electricidad con su mano, envió a Lilith haci atrás. Cally se puso de pie y se fue a donde su oponente estaba en el suelo gimiendo de dolor, zarcillos de humo se elevaron de su piel quemada.

Cuando se puso de pie sobre ella, Lilith levantó la cabeza y miró desafiante a Cally.

"¡Adelante! ¿Qué estás esperando?" escupió. La piel se le desvaneció y reemplazado por el cabello rubio y piel bronceada perfecta. "Mátame y acaba de una vez!"

Cally se miró la mano derecha cerrada, que todavía brillaba con fuego eléctrico, y luego a Lilith. Ella respiró hondo y cerró los ojos. El chisporroteo del Nimbus parpadeó y se desvaneció en la nada.

"No, Lilith," dijo Cally. "Lo creas o no, no quiero matarte."

"¡Eso es mentira!" Lilith gruñó. "¡Deja de jugar conmigo y acaba de una vez!"

"¿Puedes parar con el -por favor mátame-? Estoy tratando de estar bien aquí, aunque realmente no sé por qué me molesto".

"No pretendas que no sé por qué me hiziste esto, ¡puta!" Lilith gruñó.

"¡Te advertí lo que pasaría si no te quedabas lejos de lo que es mío! ¡Te vi con Jules antes! Estás tratando de robármelo, ¿no? ¡Al igual que estás robando a mis amigos! Es por eso que me has seguido a la escuela, ¿no? ¡A robarme lo mío!"

"¡Whoa! ¿Puedes calmarte por un minuto?" Cally dijo, levantando sus manos para pedir silencio.

"Mira, Lilith me doy cuenta de que lo que viste debió haber sido malo, pero hay una explicación inocente detrás de ello. Yo no estoy interesada en tu novio, y él no está interesado en mí"

"¡Nunca dije que él lo estuviera!" Lilith se rompió.

"Cualquiera que sea el caso, no tienes absolutamente nada por que preocuparte en ese departamento. Si no me crees, puedes pedirle a Jules que te lo diga. Él te dirá la verdad. No confías en él para hacer eso, ¿no?"

"¡Por supuesto! Jules es mi prometido. Él nunca me mentiria".

"Me alegro de oírlo. En cuanto a la razón por la que estoy aquí en Bathory, has entendido todo mal. A pesar de lo que se podría pensar, no he estado acosandote. No quiero usurpar tu vida. Sólo voy a la escuela aquí porque mi padre amenazó con suspenderme el envío de dinero a mi familia si no lo hacía."

"¿Tu padre?" Los ojos de Lilith se redujeron a rendijas. "No me preguntes por qué es tan importante para él." Cally suspiró. "Nunca he conocido al hombre. Ni siquiera sé su nombre. Mira, me doy cuenta de que probablemente nunca vamos a ser amigas, pero no hay necesidad de matarnos la una a la otra por un estúpido malentendido".

Lilith se quedó en silencio en el suelo por un momento y luego miró hacia atrás hasta a Cally. "¿Vas a decirle a la directora lo que pasó aquí?"

"No lo mencionaré si tu no dices que me escapé de la escuela con los



muchachos."

"De acuerdo, entonces." Lilith asintió.

"Aquí, déjame ayudarte."

"¡No me toques!" Lilith gruñó, golpeando a un lado la mano de Cally mientras ella se puso de pie." ¡Todavía no me gustas, nueva sangre, y ciertamente no me fio de ti! Y lo que dije antes aún continúa: ¡mantente alejada de mí y de mis amigos! Y si alguna vez te veo hablando con Jules de nuevo, voy a desgarrarte a pedazos!"

Con eso, Lilith desplegó sus alas y salió disparada en la oscuridad. Cally se levantó y vio para asegurarse de que realmente se había ido, sólo para estar segura, antes de regresar al ascensor. Ella esperaba que su madre estuviera dormida para el momento que llegara a casa. A pesar de que sus heridas ya habían sanado, sabía que Sheila definitivamente enloquecería si veía la sangre en la chaqueta y blusa. Lo último que necesitaba era que su padre se enterara de que se había peleado en la escuela. Y con la hija de Víctor Todd, ni menos.



CAPÍTULO 17

Traducido por Isabella_cullen88

Dejando la Academia Bathory, Cally estaba relevada a encontrar las calles vacías. Después de su enfrentamiento en la gruta, no quería que nadie supiera que ella confió en el metro para transportarse. Lo último que necesitaba era a Lilith esperando para saltarle encima mientras se dirigía al número seis.

Mientras andaba hacia la estación Ochenta y seis, Cally no podía esperar a volver a Williamsburg, sentir el abrazo de Peter. Tenía muchas historias que contarle, excepto , de repente comprendió, que tenía que excluir la parte de Jules besando sus manos - y sus fantasías acerca de como se habría sentido si le hubiera besado en la boca. Aunque disfrutara compartiendo con Peter los detalles de su vida, una chica tenía que mantener sus secretos.

Estaba perdida en sus pensamientos cuando una limusina negra se paró junto a ella. Cally hizo rodar los ojos por la repugnancia. Lo que necesitaba para completar la noche: una propuesta de viaje de algún viejo rico perverso.

Hubo un ronroneo eléctrico , mientras la ventana tintada y pesada del pasajero se bajaba, revelando a un hombre de mediana edad con canas que llevaba unas gafas de sol redondas y vestido con un traje de Armani. Cally olió el olor a finos cigarrillos cubanos y whisky americano saliendo de él como si fuera colonia cara.

"Quieres dar una vuelta , señorita Monture?" el hombre viejo preguntó.

"Pierdete , camarada," le contestó ella rotundamente antes de parar y parpadear con sorpresa. "Hey, espera un momento!" Dijo , volviéndose para mirar fijamente al hombre de las gafas de sol. "Como sabes mi nombre?"

Para responderle , Bella y Bette Maledetto se inclinaron hacia adelante.

"Hola Cally!"

"Hello Cally!"



"Oh, lo siento! No comprendi que usted era el padre de Bella y Bette!"

"Esta todo bien , querida" el Sr Maledetto sonrio en silencio. "La oferta sigue en pie sin embargo."

"Se lo agradezco , Señor," dijo Cally. "Pero justo estaba de camino para coger el metro...."

"El metro?" El Sr Maledetto resoplo con aversion."Una muchacha joven y encantadora cogiendo el metro a estas horas de la mañana? Me lamento solo de pensar lo que podria pasarte!"

La puerta de pasajeros de la limusina se abrio de repente, como si hubiera sido abierta por un fantasma. "Porfavor, permiteme llevarte a casa." dijo el , invitandola con la mano a entrar en el coche. "Insisto."

Cally se subio a la limusina, acomodandose en el asiento de enfrente de su anfitrión y sus hijas.

"Bette le dijo a papa lo que hiciste por ella en el colegio." Dijo Bella.

"De verdad , que lo hiciste." dijo su padre alcanzando la mano de Bette para acariciarla. "Señorita Monture, esperaba que me permitiera reembolsar su bondad. Porque has hecho que mi Bette hable con uan profundidad de caracter verdadera.No puedes encontrar este tipo de cosas entre los jovenes , y menos en este pais."

"Gracias Sr Maledetto."

"Porfavor, llamame Vinnie!" dijo con una sonrisa.

"No el Vinni Maledetto?" Cally Jadeo ante la sorpresa.

De pronto entendio lo que habia dicho Bette de que las otras chicas del colegio le tenian miedo a ella y su hermana, todo tenia sentido. Su padre era el lider indiscutible del Strega, una de las sociedades criminales secretas mas viejas y mas acertadas de la historia del mundo.

"Con miedo." el se rio en silencio."Nosotros los Maledettos valoramos a nuestros amigos, sobre todo los que entiendes de honor y lealtad. A partir de mañana , enviare a uno de mis conductores a tu casa para llevarte y devolverte de la escuela el resto del año."

"No tiene que hacer esto, Sr Maledetto!" protesto Cally.

"Es lo menos que puedo ahcer!" dijo haciendo un moviento de su mano



para acompañarlo. "La verdad de esto es, que aunque no hubieras ido en ayuda de mi hija esta tarde, yo te buscaba , querida. Veras , he oido cosas muy interesantes de ti de un conocido mutuo."

Cally fruncio el ceño. "Quien puede ser?"

"El entrenadora Knorrig."

"El entrenadora le ha hablado de mi?" Cally pregunto , aun mas perpleja que antes.

"Si, lo hizo. De hecho , vino a verme esta tarde. Veras, ella y yo tenemos un arreglo. Ella me mantiene al tanto de cuales de sus estudiantes tienen potencial, tu creas tormentas, verdad?"

"Si , señor."

"Crear tormentas es una habilidad rara. La mayor parte de los vampiros de hoy en dia no pueden mas que reunir una niebla. Uno de los ultimos que pudo crear un relamapago fue la misma Morella Karnstein. Sabias esto?"

Cally dirigió una mirada al retrato de una mujer con los ojos intensos y el pelo rojo. Un reclamo para que Lilith perdiera su posición. "No seño," admitió ella.

"La razón por la que te digo esto, es porque Victor Todd ha sido durante mucho una espina en el costado. Parece que su hija tiene una aversión similar, " dijo Maledetto , señalando la sangre seca en sus ropas.

"Como sabes que fue ella quien me atacó?" Pregunto Cally con asombro.

"Puedo olerla en ti." explico Maledetto. "cuando has vivido tanto tiempo como yo , llegas a conocer la esencia de la sangre de tu enemigo."

Cally estuvo a punto de decirle que lo confundía, ya que no era la única sangre que se había derramado en la batalla , pero luego penso que mejor no. Algo le dijo que Vinnie Maledetto no era la clase de hombre al que se contrariaba.

"Pero antes de ir mas lejos, quiero dejar algo muy claro, " Maledetto se puso hacia adelante dejando su cara unas pulgadas. Se bajo sus gafas de sol , revelando ojos negros como aceitunas, "Cualquiera New o Old blood, sangre es sangre, tengo razón?"

"si , señor, " contesto ella silenciosamente.



"Me gustas , cally" Vinnie Maledetto dijo mientras se inclinaba hacia su asiento y movia los Habana del apoyabrazos de la limusina. "algo me dice que con los amigos apropiados , tu puedes llegar muy lejos en nuestro mundo. Sobretudo si estos amigos son los enemigos del padre de tus enemigos."

Jules acababa de comprobar su reloj cuando el zumbido de la puerta anuncio la llegada de Lilith. Se sorprendio de verla aun vestida con el uniforme de la academia Bathory. Normalmente se lo quitaba bastante rapido.

"Donde has estado?" pregunto el . "Empezaba a estar preocupado."

"Ocurrio algo inesperado." explico ella. "Tuve que quedarme despues de la escuela un rato mas."

"Conseguiste solucionarlo?"

"No realmente." contesto ella , sacudiendo la cabeza. "Entonces porque querias encontrarme aqui? Pense que saliamos esta noche."

"si, bien , mi gente se ha ido , y ya que tengo este lugar para mi, pense que tal vez seria agradable que nos quedaramos esta noche aqui. No hemos hecho esto desde hace mucho."

"Si , tienes razon , seria agradable." estuvo de acuerdo ella.

"Lili, estas bien?" pregunto preocupado. "Pareces distraida."

"Solo tengo mucho en la cabeza ahora mismo."

"Todavia alterada por lo de Tanith?"

"No , ya no." admitio ella.

"Me alegra oirlo." el suspiro aliviado.

Lilith alzo la visa , como si buscara algun signo que solo ella pudiera ver. "Jules - te vi con Cally y Bette en la gruta esta noche."

"Que?" aunque estuviera muy molesto trato de no demostrarlo en su voz. "Nos viste?"

"Jules, como pudiste? Besaste sus manos!" Lilith lloro, sus ojos empezaron a rasgarse. "Sabes cuanto odio a esa muchacha!"



Jules mantuvo su cara tan ilegible como una máscara mientras buscaba una salida para esta situación. Al menos no le gritaba a él. Lilith era prácticamente imposible de tratar cuando se volvía loca. Cuando ella estaba llorona y emocional, quería decir que se sentía mal y que él podía trabajar sobre su inseguridad haciéndola dudar de ella misma.

"Lilith, yo solo estaba ayudando a Exo. Comprendo que Vinnie y tu padre tengan un resentimiento entre ellos, pero no soy lo suficientemente estúpido para ofender a una de sus hijas. Además no bese la mano de Bette Maledetto ni ninguna parte de ella!"

"No, no ella!" rompió Lilith. "La New Blood!"

"¿Que quieres decir?" dijo Jules, fingiendo que no sabía de que hablaba.

"¿Quieres decir que no la reconociste?" preguntó Lilith, mirándolo con desconfianza.

"No conseguí verla bien en el parque," contestó él. "Estaba demasiado preocupado con los Van Helsingos."

"¿Te gusta ella, verdad? Vi como la mirabas cuando pensaste que nadie te observaba," dijo Lilith acusadoramente.

Jules se rio y sacudió la cabeza. "Lilith, no tienes nada por lo que sentirte celosa! Yo solo estaba siendo cortés, eso es todo. La única razón por la que estuve con ella en primer lugar fue para hacerle un favor a Exo. No hay nada más con ella que esto."

"Entonces, no te sientes en absoluto atraído?" preguntó Lilith con un tono más esperanzador que el de antes.

"Desde luego que no!" mintió él, "Además, creo que Exo le tiene echado el ojo."

"Exo y Cally?" Lilith no pudo más que reírse ante la idea de ellos dos juntos.

Jules le quitó un mechón de la cara de Lilith mientras la besaba en la frente. "Tu y tu imaginación demasiado activa! Siempre encontrando cosas de que preocuparse que realmente no están. Es por eso que pensé que sería agradable que estuviéramos aquí esta noche."

"¿Como es eso?" preguntó ella.

"Mira," dijo él con una sonrisa dañosa. "Pero tendrás que confiar en mi



primero. Lo haces? Confias en mi , lili?"

Lilith examino sus ojos y sonrio. "Desde luego que lo hago."

Jules saco un pañuelo negro de seda de dentro de su bolsillo, "Girate asi puedo vendarte los ojos."

"Como se que no me vas a atar y violar?"

"Como ya dije , tienes que confiar en mi."

"No me malinterpretes," dijo ella , mientras le ataba el pañuelo sobre los ojos. "No tengo ningun problema con la violacion!"

"Esta es mi Lili." sonrio el en silencio. "Ahora , dame tu mano."

"Que estas haciendo?" sonrio ella nerviosamente mientras Jules la cogia de la mano, conduciendola de la sala de estar hacia la escalera.

"Es una sorpresa."

"Que tipo de sorpresa?"

"Si te dijera el que , entonces ya no seria una sorpresa , verdad?" se rio el. "Oops. Cuidado. Aqui viene un escalon. Y otro."

"Jules, esto es de locos!." ella levanto la mano y hurgo en el nudo de la venda de los ojos. "Voy a quitarme esto!"

"No te atrevas!" dijo el , cogiendole las manos. "Se que te gusta controlar cualquier situacion en la que estes , justo como tu padre , pero tienes que aprender a relajarte , Lilith."

"Esto es un modo facil de tenerme a mi caliente." Se rio ella. "Comparame con mi padre!"

"Prefieres que te compare con tu madre?"

"Punto ganado."

Unos cuantos escalones y varios abrazos mas tarde, llegaron al segundo piso. "Aun no puedo quitarme esta cosa?" pregunto ella.

"Solo un segundo mas."

Hubo un sonido de cortinas siendo retiradas, seguido de una puerta de cristal siendo abierta. "Bien , ya puedes mirar."



Jules le quito la venda de los ojos , sonriendo expectante. Lilith miro hacia delante en el gran balcon y vio docenas de velas encendidas por toda la terraza.

"Es precioso!" jadeo ella.

"Vamos fuera," dijo , indicandole que la siguiera." Tengo otra sorpresa."

Lilith apreto el paso por el patio iluminado por velas. Con un movimiento , Jules le dio una cajita pequeña, azul oscura.

"Abrelo , lili." le impuslo el impaciente por ver su reaccion y cosechar su recompensa.

Lilith desato la cinta roja y abrio la caja despacio. Se emocionó al encontrar una cadena delgada de oro blanco con un colgante en forma de corazon incrustado de diamantes blancos y negros.

"Oh, Jules! Es magnifico!" exclamo ella.

"¿Te gusta?"

"Gustarme? Lo amo! Aqui , ayudame a ponermelo!" Se cogio su pelo sedoso y rubio y se giro sujetando la cadena alrededor de su cuello. Una vez se aseguro del pestillo, rapidamente se dio la vuelta, mirando detenidamente con inquietud en sus ojos verdes. "¿Como me veo?"

"Te ves hermosa." Le sonrio con cuidado, acariciando su mejilla con el dorso de la mano.

Jules se felicitaba a su mismo por haberlo conseguido , cuando la sonrisa de Lilith de repente desaparecio, como una llama extinguida. "Se que esto te parece extraño , pero si nuestras familias no nos hubieran prometido el uno al otro , habrias estado conmigo por tu propio pie?"

"Desde luego." contesto el con toda la conviccion que pudo reunir.

"Que si tu padre te dijera que su contrato de matrimonio ha cambiado? Que estas prometido a otra? Harias lo que te dijera o te quedarias conmigo aunque esto supusiera que te quitaran tu sangre correcta?"

"Esto es una tonteria." dijo Jules con una risa." Cual es el punto en preocuparse por algo que posiblemente no podria pasar? Porque no preguntarme si estariamos juntos si me viera como Exo y tu pesaras



trescientas libras?"

"Si , supongo que tienes razon." dijo ella "Ya sabes, Tanith me dijo una vez que tuve suerte de que me prometieran a ti. Pense que ella lo decia porque eras apuesto. Pero ahora comprendo que era mas que solo esto."

Jules cogio sus manos y las atrajo a su boca , besandolas como hizo con Cally. "Tengo un AB con whisky americano calentandose en la cocina."

"Yum, mi favorito."

"Quería complacerte." el le sonrio mientras entraba en el atico. "Porque simplemente o disfrutas de la vista mientras nos consigo algo para beber? Volvere en unos minutos."

Lilith anduvo hacia el borde de la terraza y miro la ciudad. El viento del rio jugaba con su pelo , haciendolo girar con cuidado alrededor de su cabeza. Ello un vistazo a su colgante de diamantes que estaba descansando en us esternon cogiendolo con los dedos posesivamente.

Cuando Lilith cruzo la primera vez el camino de los New Blood, habia sentido un odio profundo e inmediato. La mayoria de las veces cuando a Lilith no le gustaba alguien, esto era proque eran aburridos o no estaban dispuesto ha hacer lo que ella queria.

Pero la enemistad que sintio hacia Cally fue abastecida de combustible por algo mucho mas importante: amenaza. En primer lugar no podia entender como ella podia sentirse tan intimidada por una mera New Blood, creadora de tormentas o no. Despues de su pelea en la gruta, sabia la respuesta a aquella pregunta, y esto no alivio los miedos que habian estado atormentandola.

Como todos los vampiros , ella podia identificar la sangre de un pariente por el sabor, incluso si este no era mas que un pinchazo. En el momento en que la sangre de Cally entro en su boca, Lilith dejo caer la guardia, permitiendo a su enemigo una mejor posicion. Habia esperado que Cally la matara en ese momento. Pero cuando le habia salvado la vida , Lilith comprendio que la otra muchacha no tenia ni idea de que pasaba.

Uno de los refranes favoritos de su padre era que en el conocimiento esta el poder. Ahora , despues de todos estos años, ella habia apreciado lo que esto queria decir. Ella no tenia ninguna intencion de contarle a Cally la verdad, y no iba a dejar que su padre supiera lo que ella sabia. Ella usaria sus secretos contra el , tal como el habia planificado utilizarnos contra ella. Tendria que ser mas cuidadosa en el futuro - ella



no queria sacar su mano al ataque antes de hora.

Mirando las luces centelleantes de la ciudad, Lilith sintio su propio poder alzandose. Cuando el tiempo de actuar llegara, ella lo haria asi - sin piedad. El contrato de matrimonio que Victor Todd habia hecho con la familia de Jules era una simpleria. Todo lo que querian era un hijo de los Lavals casandose con una hija de los Todd. Y ya que habia solo un hijo y una hija, nunca hubo duda de cual seria el destino.

Pero ahora, donde una vez hubo una hija de Todd, de repente habia dos.

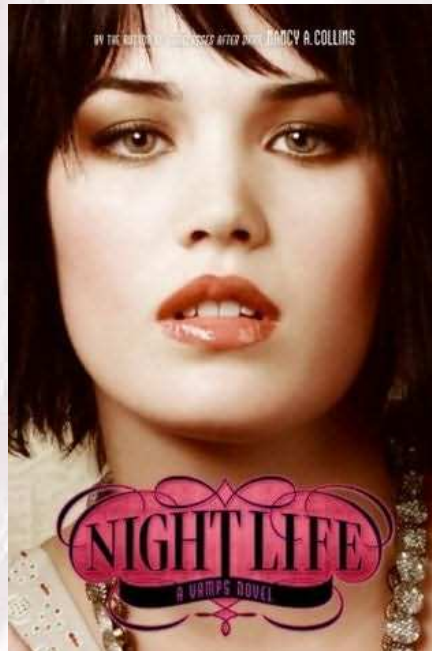
Desde que era una niña, Lilith habia soñado con el dia en que finalmente se hiciera una princesa verdaderamente importante como ella merecia. Ser super rica, era una cosa, pero ser un miembro real de la aristocracia Old Blood, era una clase de poder totalmente diferente. Una vez que ella y Jules estuvieran casados, su control sobre toda la ciudad de Nueva York seria completo e indiscutible. Despues de todos estos años, no habia forma de que permitiera que su libro de cuento de hadas terminara de arruinarse.

Oyo los pasos de Jules acercandose que volvia con sus bebidas, y ella sacudio su pelo de forma glamurosa. Ella iba a vivir felizmente alguna vez, despues de condenar a todos los demas; nadie se interponia en su camino - Incluida el principe encantador.

FIN



VIDA NOCTURNA



Víctima de la moda acaba de recibir un nuevo significado.

Cuando la vampiro heredera Lilith Todd decide que quiere una carrera como modelo, no dejará que su padre la detenga..., incluso si él la amenaza con cortar sus tarjetas de crédito.

La rival de Lilith, Cally Monture, está en un tipo diferente de aguas calientes. Su novio, Peter, es un cazador de vampiros..., un sexy, sensible compañero del alma que sólo por casualidad ha jurado destruir a toda su raza.

Con el Gran Baile Rauhacht acercándose rápidamente, las dos chicas necesitan las mismas cosas: un apuesto acompañante y un vestido para morirse. Pero en un mar de lealtades cambiantes y peligrosas, no se sabe quién será el próximo en traicionarlas.

¡¡No se pierdan la traducción del siguiente libro: **Night Life** de esta maravillosa Saga!!

“Alishea’s Dreams”

✓ <http://alishedreams.foroactivo.com/>



AGRADECIMIENTOS

- Blog “Libro Joven” (Parte del 1er Capítulo)
✓ <http://librojoven.blogspot.com>

- FORO ALISHEA DREAMS
✓ <http://alishedreams.foroactivo.com/>

- Formato y Diseño
✓ **LAS TWINS**

- Recopilación y Corrección de Ortografía
✓ **Jenni.xtreme**

“Alishea’s Dreams”

✓ <http://alishedreams.foroactivo.com/>

**Un foro hecho por Fans y para Fans.
¡Ven y únete!**

